

FUEGO EN EL SUBURBANO



Arriba

Madrid, martes 14 de febrero de 1961



SE INCENDIO UN TREN EN EL TUNEL BAJO EL RIO MANZANARES

Los bomberos, que actuaron con ejemplar eficacia, tuvieron que utilizar un respiradero de once metros de profundidad situado en la Casa de Campo (Foto Contreras)

MUERTO LUMUMBA

quedan

ILEO	en Leopoldville.
TSHOMBE	en Elisabethville.
KALONGI	en Bakuanga.
ILUNGA	en Manono.
GIZENGA	en Stanleyville.
KASHAMURA	en Kivubu.

TODOS ELLOS JEFES DE GOBIERNO



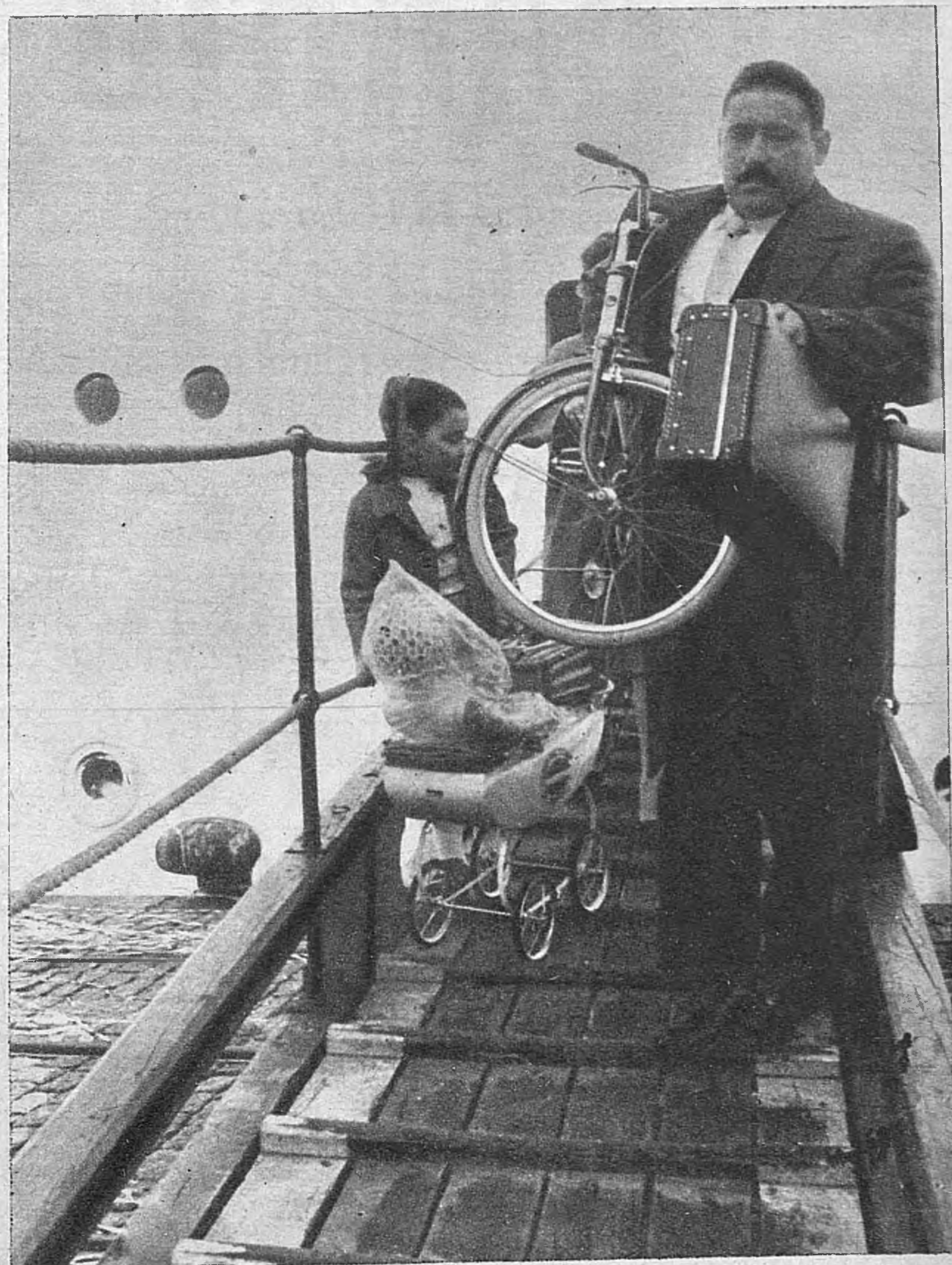
FIESTA COLEGIAL EN EL MAYOR «FRANCISCO FRANCO».—El pasado domingo el Colegio Mayor «Francisco Franco», del SEU, celebró su festividad escolar con diferentes actos, a los que corresponden nuestras fotografías. El catedrático de la Universidad de Madrid don Joaquín Ruiz Giménez durante su conferencia en el Colegio, y el Jefe Nacional del SEU, Jesús Aparicio Bernal, que presidió los actos, impone las becas a los nuevos colegiales.



EPILOGO DE LA AVENTURA DEL «SANTA MARIA».—La última página de la aventura del «Santa María» nos llega a bordo de estas últimas imágenes del buque portugués, ya rescatado, y del «Vera Cruz», en el que regresaron los españoles. En tanto el «Vera Cruz» arribó al puerto de Vigo y bajaron a tierra los últimos compatriotas, el «Santa María» fondeaba en el puerto español de Tenerife con la bandera a media asta. Es, pues, el epílogo de



REUNIONES COMERCIALES HISPANO-BRITANICAS.—En la Casa Sindical de Madrid el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís, presidió la inauguración de las conversaciones comerciales hispano-británicas, a la que asistieron los embajadores de Inglaterra en Madrid y España en Londres. El jefe de la Comisión inglesa, el embajador británico y Solís dur ante sus intervenciones, y un aspecto de la reunión. (Fotografías Contreras).



una triste historia, un epílogo con bandera enlutada porque un caballero marino murió en su puesto de servicio a mano airada de unos forajidos. Como contrapunto humano, un epílogo feliz que se hace abrazos, júbilo, lágrimas y sonrisas en cada una de las actitudes y gestos de los que esperan y de quienes llegan, en los brazos abiertos de esa mujer, en la estampa del grupo familiar reunido y en ese hombre y esa niña que descienden por la pasarela.

Es un Madrid mejor!



Un gran Barrio de
lujo frente al Retiro

La nueva urbaniza-
ción más completa
dentro de la ciudad

Hermosas avenidas

Espléndido
alumbrado

Jardines privados

Importantes comer-
cios en funciona-
miento, ofrecen un com-
pleto servicio de
abastecimiento

Garaje Público

Amplísimas zonas
de aparcamiento

Construcción de
excepcional calidad

BARRIO DEL NIÑO JESUS

Viviendas de 170 a 300 m². para venta o alquiler.

Centro cultural con Cine-Club, Biblioteca, Exposiciones, Conferencias, etc.

El Colegio masculino más moderno de España; construido y dirigido por los Marianistas del Colegio del Pilar.

Excelente inversión para habitar o arrendar. Oficialmente incoado el expediente de concesión de Rentas libres y Exención tributaria que la ley del Suelo otorga a las viviendas del Barrio.

Una Fórmula Financiera para cada economía o cada propósito de inversión.

VENTA

Desde 200.000 ptas.
de entrada; a conve-
nir el resto hasta 10
años de plazo.

ALQUILER

Desde 5.000 ptas.
mensuales.

ENTREGA INMEDIATA

Información y Contratación:

INMOBILIARIA

URBIS, S.A.

Avd. Menéndez Pelayo, 71 • Teléf. 251 36 05

Ayuntamiento de Madrid

9,30 - 13,30
16 - 18,30

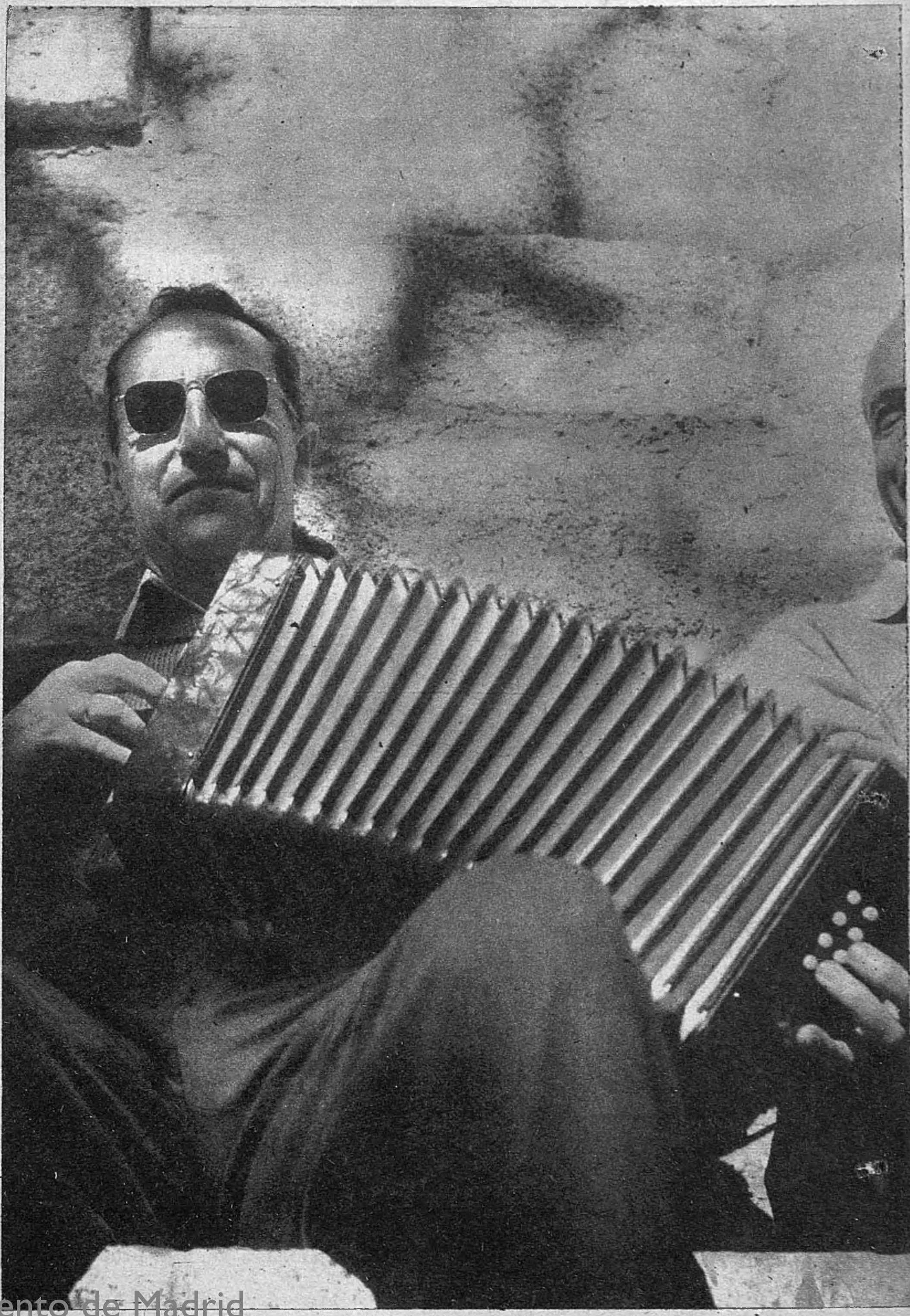
DOMINGOS Y FESTIVOS

10 - 13,30
16 - 18

ALAS MADRID



PRUEBA INTERNACIONAL DE ESQUI.—La gran gala nórdica del domingo convirtió el Puerto de Navacerrada en una estación invernal de primer orden. Más de veinte mil personas presenciaron la carrera, que fue ganada por el francés Jean Mermet, al que se ve en este reportaje gráfico con el dorsal número 26. En la otra fotografía superior, presentación de los equipos. Bajo estas líneas, el galo Serge Legrand en plena carrera; una vista general de la pradera de Aviación, donde estaba instalada la meta, y una escena montañera, con sol y acordeón, protagonizada por el coronel Serrano de Pablos. El domingo los aficionados llenaron la Sierra y gozaron de las delicias de la nieve, respondiendo a la invitación del Club Alpino Guadarrama. (Fotos de Pastor).





EL IDOLO EN TIERRA.—Durante el encuentro del Madrid y el Sevilla, como resultado de una entrada de Valero, Di Stéfano cayó al suelo y tuvo que ser asistido al borde mismo de la banda. (Fotografía de Mendizábal).



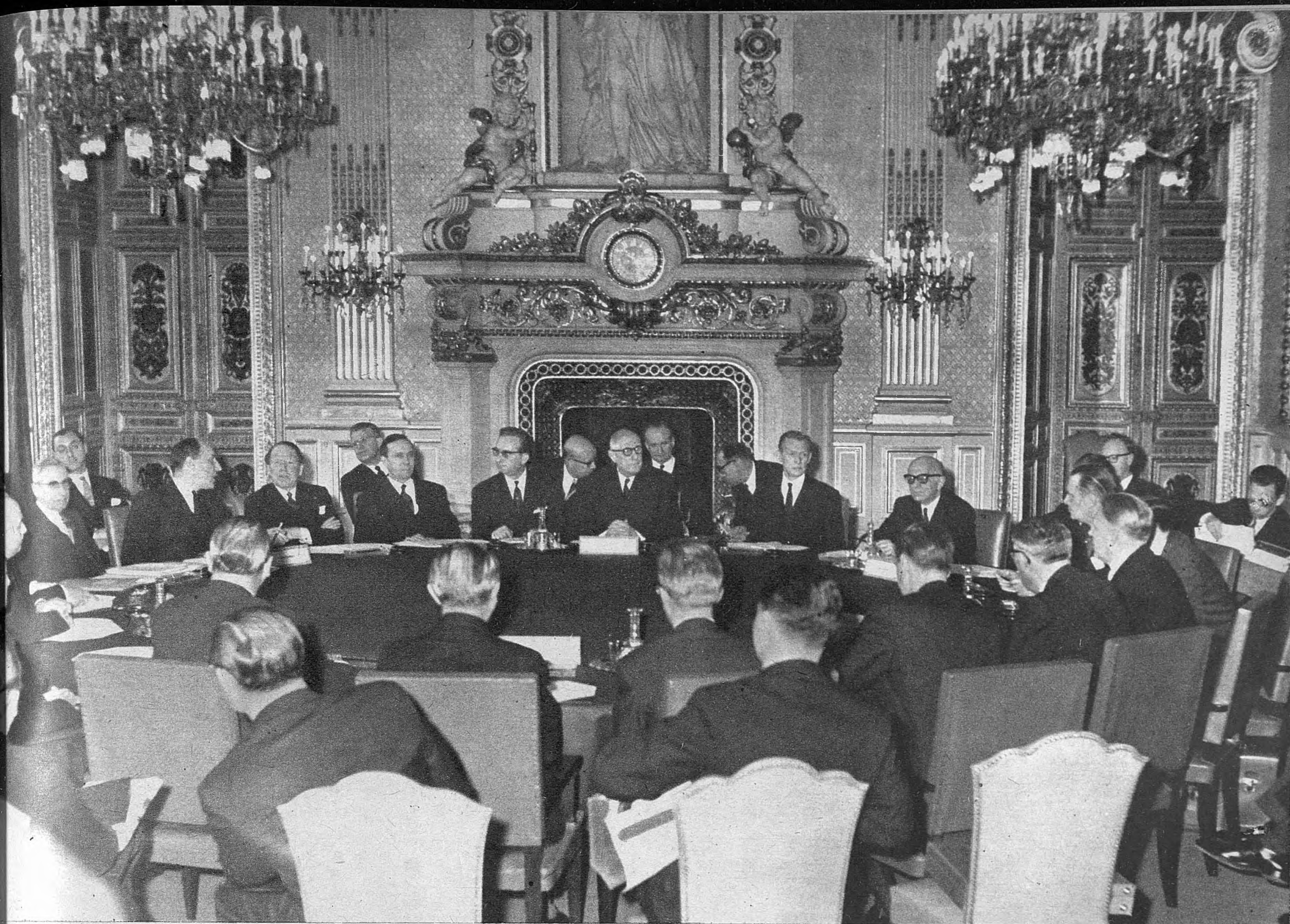
CAMPEONATOS DE CICLO-CROSS.—En pleno esfuerzo físico, Talamiello y Barrutia trepan en los Campeonatos de España de Ciclo-Cross, que se celebraron en Mondragón. Venció el vizcaíno Barrutia. (Foto de Fiel).



BAHAMONTES, OTRA VEZ VENCEDOR.—Con la sonrisa del triunfo, después de la dura escalada, y cuando ésta termina ya, Federico Martín Bahamontes entra vencedor en la prueba del Mont Agel, en Montecarlo.



III RALLYE BARCELONA-SITGES, CON VISION RETROSPECTIVA.—Con coches de época, fuera de juego para nuestros días, Barcelona celebró su III Rallye a Sitges. Una numerosa participación de entusiastas del auto moviismo puso en marcha a lo que podríamos llamar los abuelos de la velocidad, que hicieron su último esfuerzo en carretera en una prueba deportiva que en su tiempo dio vértigo a nuestras abuelas. (Foto Europa-Press).



EL MERCADO COMUN EUROPEO CELEBRA ASAMBLEA EN PARIS.—El Presidente de la República francesa, De Gaulle, durante su intervención en la Conferencia del Mercado Común Europeo, que se celebró en el Salón del Reloj del Quai d'Orsay, en París, y a la que asistieron jefes de Gobierno de Francia, Alemania, Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo. Esta es la sesión de apertura de las conversaciones. (Fotografía de Keystone).



EVOCACION AL TRABAJO.—Los barceloneses acaban de inaugurar una escultura en la que se simboliza la evocación al trabajo. Está instalada al aire libre y en lugar público. El Alcalde de la ciudad, en su inauguración.



EL PRESIDENTE DE LA URSS, CON MOHAMED V.—El Presidente de la Unión Soviética, Breznev, conversa con Mohamed V a su llegada a la capital marroquí, como escala de su viaje por África. Los dos sonríen.

Visite la AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION

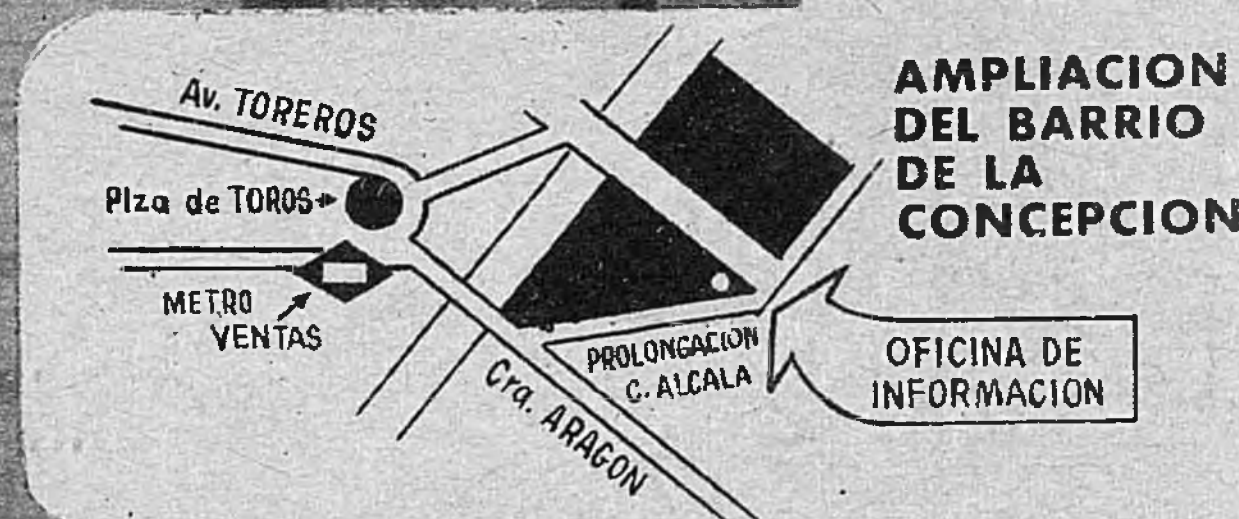
(EL BARRIO DE NUEVA CONSTRUCCION MEJOR SITUADO DE MADRID)

Propietario: JOSE BANUS

¡PISOS
llave
en mano!

RESOLVERA SU PROBLEMA DE PISO Y DE INVERSION

Fontán



PISOS magníficos, todos exteriores con amplias terrazas.

DESEMBOLSO: desde **33.000** y **30.000** PTAS. -MENSUALIDAD: **840** PTAS. DURANTE **10** AÑOS

TIENDAS → DESEMBOLSO: desde **77.000** y **52.000** PTS. -MENSUALIDAD: **1.200** PTAS. DURANTE **10** AÑOS

Exención total Derechos Reales, escritura compra y 90% contribuciones.

COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: AUTOBUSES desde NARVAEZ, FELIPE II, CIBELES (Correos fachada calle Montalbán), Metro de Ventas respectivamente. **METRO Y TRANVIAS** núms. 1 y 12 desde la Plaza de MANUEL BECERRA.

GAS en todos los pisos.

INVERSION DE CAPITAL: 18% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

Desgravación en el impuesto sobre la renta, en la compra de estos pisos.

INFORMACION Y
CORRESPONDENCIA

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.º izqda. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.
EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: Final calle Alcalde López Casero (entrada provisional frente al núm. 42 de la Carretera de Aragón). De 10 mañana a 8 tarde.
EN EL BARRIO DE LA CONCEPCION: Virgen del Sagrario, 34. De 10 mañana a 8 tarde.

SERVICIO PERMANENTE, INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS.

Ayuntamiento de Madrid



FUNDADO F

Las conven
les hispan
zaron a

PRESIDIER
EL MINIST
LOS EME
GLATERRA
ESPAÑA

En la sa
Sede Centra
comienzo a
hispano-brit
ticipan indu
ses, La Dele
sita España
zonas indu
rritorio, lle
drid por vi
da en Bar
General de
cal, Giméne
personal
Banca, el c

Apertura

El Minis
del Movimi
nal de Sinc
presidió el
conversacio
en la pre
británico e
bouchere;
ña en Lond
Cruz; el S
Organizació
Torres; el
gación ingl
y el Vice
Ordenación
Cano.

Asistieron
miembros
tánica y
esta última
nuestra
Burgos Bc

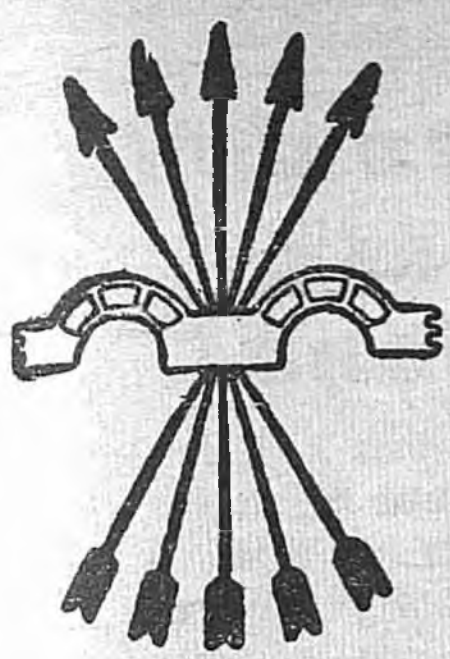
Pala

Hizo uso
mer lugar
que se co
vez más s
del Traba
(Conti

Respu
al
felicita

En re
felicitació
del Estae
Estados
su toma
John F.
al Gene
guiente c

"Quer
Agrad
mensaje
tivo de
mo Pre
Unidos
cialment
por mi
la cont
pueblo
los lazo
presión
ñol y e
y se ve
años fu
Sincer



Arriba

Núm. 8.810.—II época.—Madrid, martes 14 de febrero de 1961

Valle de los Caídos

SERVICIO DIARIO

SALIDAS: 10,00 horas — REGRESO: 17,00 horas

FESTIVOS:

SALIDAS: 9,30 horas — REGRESO: 17,00 horas
65 ptas. IDA y VUELTA, incluida la entrada al Valle

Magníficos autocares

LARREA, S. A. MARTIN DE LOS HEROS, 4
TELEFONOS 247 70 25 - 241 10 26

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—Tel. 2 23 26 10.—DEPOSITO LEGAL: M 17-1958. 1.50 PTAS.

Las conversaciones comerciales hispanobritánicas comenzaron ayer en la Casa Sindical

PRESIDIERON LA APERTURA EL MINISTRO SECRETARIO Y LOS EMBAJADORES DE INGLATERRA EN MADRID Y DE ESPAÑA EN LONDRES

En la sala internacional de la Sede Central de Sindicatos dieron comienzo ayer las conversaciones hispano-británicas, en las que participan industriales de los dos países. La Delegación inglesa, que visita España y recorrerá diversas zonas industriales de nuestro territorio, llegó el domingo a Madrid por vía aérea, siendo recibida en Barajas por el Secretario General de la Organización Sindical, Giménez Torres, y destacadas personalidades españolas de la Banca, el comercio y la industria.

Apertura de las conversaciones

El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís Ruiz, presidió el acto de apertura de las conversaciones. Le acompañaban en la presidencia el embajador británico en Madrid, mister La-bouchere; el embajador de España en Londres, marqués de Santa Cruz; el Secretario General de la Organización Sindical, Giménez Torres; el presidente de la Delegación inglesa, mister McFadzean, y el Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica, Gutiérrez Cano.

Asistieron a la totalidad de los miembros de las Delegaciones británica y española, figurando en esta última el agregado laboral de nuestra Embajada en Londres, Burgos Boezo.

Palabras del Ministro

Hizo uso de la palabra en primer lugar José Solís, quien dijo que se congratulaba de que una vez más se celebrase en la Casa del Trabajo de España una reunión.

(Continúa en la página 4.)

Respuesta de Kennedy al mensaje de felicitación del Caudillo

En respuesta al mensaje de felicitación que dirigió el Jefe del Estado al Presidente de los Estados Unidos, con motivo de su toma de posesión, el señor John F. Kennedy ha dirigido al Generalísimo Franco la siguiente carta:

"Querido General Franco:

Agradezco mucho su amable mensaje de felicitación con motivo de mi toma de posesión como Presidente de los Estados Unidos, y le agradezco especialmente sus afectuosos deseos por mi bienestar personal y por la continuada prosperidad del pueblo americano. Confío que los lazos de amistad y de comprensión entre el pueblo español y el americano continuarán y se verán fortalecidos en los años futuros.

Sinceramente,

John F. Kennedy."

PARECE QUE LUMUMBA FUE MUERTO HACE UN MES EN EL CONGO, GUERRA CONTRA LOS BLANCOS Y CIVIL ENTRE LOS NEGROS

Por JESUS VALLE

Corresponsal de ARRIBA

BRUSELAS.—«Pueden ustedes estar seguros —ha dicho el embajador de Bélgica en El Cairo— que yo no he matado a Lumumba.» Es difícil que los estudiantes que el domingo dejaron sin un solo cristal entero el edificio de la Embajada belga cerca del Presidente de la RAU pensaran semejante cosa. También es difícil que las mujeres negras que se manifestaron el sábado delante del Consulado de Bélgica en Nueva York creyeran que el cónsul podía contestarles a la pregunta que llevaban escrita en grandes pancartas: «¿Dónde está Lumumba?» Sin embargo, todo un importante sector del mundo que se moviliza a golpe de consignas ha empezado a proclamar, incluso antes de que fuera comunicada la noticia de la muerte de ese proyecto de Fidel Castro de color que era el antiguo primer ministro del Congo, que los responsables del crimen eran los colonialistas. Cabe dentro de lo posible, más aún de lo previsible, que un día venidero se desate sobre Bruselas la ira de todas las tempestades que puedan soplarle desde los cuatro puntos cardinales quienes siempre se suman a los vientos siberianos. Zorin, representante soviético en la ONU, ha marcado en este sentido la pauta, hablando de la hipótesis maniobra de los belgas y añadiendo que deben pagar por el asesinato.

Toda la historia rocambolesca en torno a la pretendida fuga de Patricio Lumumba y de sus compañeros de cautiverio, Okito y Mpolo, tiene ciertamente la apariencia de ser algo más que sospechosa. Las últimas ediciones de los diarios belgas, anteriores al conocimiento oficial de la muerte del líder negro, han recogido las palabras del piloto Jack Dixon, que hizo el traslado de los prisioneros desde Leopoldville a Eli-

sabethville, hechas al periódico «Durban Sunday Tribune», según las cuales Lumumba estaba prácticamente muerto al descender del avión; tales fueron los tratos que recibió en ruta. Esta es la causa de que se haya pensado que, en realidad, la ejecución de los tres personajes que desataron el caos congolés no date de ahora, ni haya sido efectuada por los habitantes del misterioso pueblo cuyo nombre ocultó el señor Munongo, ministro del Interior de Katanga, dice que por evitarle las posibles represalias del lumumbismo. El hecho de que el propio ministro admita como inevitable que el Gobierno katangués va a ser acusado de asesinato, es de esperar que refuerce la hipótesis de un triple crimen de Estado en el momento de la llegada a Elisabethville de los cautivos y la teoría de que la minuciosa relación de la huida, del linchamiento y del entierro secreto de las víctimas no es sino una cortina de humo interpuesta a «posteriori» para que queden ocultos hechos antiguos de más de un mes.

Al mismo tiempo que se han conocido en Bélgica las nuevas de Katanga han llegado también las de la reacción de Moscú, de Washington, de Túnez, de El Cairo y, sobre todo, de Nueva York, sede de la ONU. Sobre la plataforma del Consejo de Seguridad se ha exhibido lo que en el lenguaje diplomático se llama consternación, y que, por lo visto, vale lo mismo para cuando estalla una guerra abierta como la de Laos, que para cuando se interpreta un episodio cualquiera de otra guerra, como la del Congo, que se desarrolla bajo la vigilancia paternalista y partidista—de los «casos azules» de la propia ONU. Porque no otra cosa que una guerra civil, local contra los blancos siempre y entre los negros a veces, es lo que viene desarrollándose desde el mes de junio en el Congo, con el paso violento de un país de estructura tribal y superestructura colonial a la independencia plena.

Consecuencia, no causa

Esta inmadurez de pueblos primitivos que adquieren de pronto su plena soberanía parece que preocupa poco a los enemigos a

utranza del colonialismo, sobre cuya condena pueden hacerse feroces y hasta hermosos discursos en todas las tribunas. Sin embar-

go, los doscientos muertos diarios de hambre en Kasai, las matanzas entre tribus, la anarquía y el crimen no son una causa, sino una

consecuencia, y en ello nada tiene que ver Bélgica.

En este caso concreto de la supuesta fuga y muerte de Lumumba nos encontramos ante la inegrita de si va a ser más peligrosa su presencia que su mito, de si la lucha va a extenderse más aún o va a terminarse con su desaparición. En cualquier caso, el problema es de una extraordinaria gravedad, y sólo en Bruselas, capital del país tan directamente afectado por los problemas congoleños, se mantiene un silencio absoluto en torno a los acontecimientos. El secretario general de la ONU, el inefable Mr. H., ha ordenado: «¿cómo no?—la apertura de una encuesta. Y esto es todo, por ahora.

ELISABETHVILLE.—La muerte de Lumumba y de sus dos compañeros de fuga ha sido anunciada por el ministro katangués del Interior, Godefroid Munongo, en una conferencia de Prensa en la que se encontraban presentes unos veinte periodistas. Munongo explicó que los cuerpos de Lumumba, de Okito —vicepresidente del Senado— y de Mpolo —ex ministro de Juventudes— habían sido encontrados en la selva y enterrados.

(Continúa en la página 5.)

REPERCUSION DE LA MUERTE DE LUMUMBA

EL DEBATE DEL CONSEJO DE SEGURIDAD, INICIADO VIOLENTAMENTE POR ZORIN, PUEDE ANTICIPAR LA ASAMBLEA GENERAL DE LA ONU

LONDRES TEME REPRESALIAS EN EL CONGO CONTRA LOS EUROPEOS

Por GUY BUENO

Corresponsal de ARRIBA

LONDRES.—La muerte de Lumumba no ha cogido por sorpresa a Londres, pues desde hace varios días se abrigaba aquí la convicción de que el antiguo "premier" del Congo había sido asesinado. Sin embargo, la confirmación de dichas sospechas y temores han producido indudable consternación. Ante todo, se teme ahora surjan actos de represalia, dirigidos en modo especial contra los europeos residentes en las provincias orientales y Kivu, sometidas a la autoridad de facciones pro-lumumbistas, así como la posibilidad de que la noticia de la muerte de Lumumba sirva de señal para el estallido de una guerra civil en el Congo, a la que podrían ser arrastradas eventualmente algunas potencias exteriores.

Pésima impresión ha causado el hecho de que el ministro del Interior de Katanga, señor Munongo, haya comunicado al mundo la noticia de la muerte del líder congoleño, así como los ataques que juzgó oportuno desencadenar con tal ocasión contra las Naciones Unidas y los Estados Unidos.

La Gran Bretaña se encuentra en estos momentos enfrentada con una crisis seria en Africa central. Durante dos horas el Gabinete pasó ayer revista a la situación en Rhodesia del Sur y del Norte, fijando la postura que el Gobierno de Su Majestad adoptará y las propuestas que ha de someter en la Conferencia convocada ahora en Londres.

La movilización de las fuerzas europeas, decretada hace veinticuatro horas por sir Roy Welensky, el "premier" federal, presagia un endurecimiento que podría conducir a un choque armado entre nacionalistas africanos y el barrio blanco en Rhodesia del Sur y del Norte. Sería de por sí esta situación, se ha complicado aún más —según observadores políticos londinenses— con la confirmación del asesinato de Lumumba y de sus dos compañeros: Mpolo, antiguo ministro de Justicia, y Okito, antiguo presidente del Senado del Congo, pues toda agravación en el Congo podría tener incalculables repercusiones en territorios vecinos aún sometidos a la autoridad y responsabilidad de la Corona británica.

Por FRANCISCO LUCIENTES

Corresponsal de ARRIBA

NUEVA YORK.—La noticia confirmada del asesinato de Lumumba estaba ya ayer de cuerpo presente sobre la mesa del Consejo de Seguridad de la ONU a la hora matinal.

Más serio que de costumbre, el rostro siempre serio de Hammarskjöld, el rostro siempre serio de los Estados Unidos, Stevenson, y cejijunto, el del embajador ruso, Zorin; así reabrió sus sesiones el Consejo para los inquietantes funerales políticos de Lumumba. Las reacciones exteriores crepitaban en los teletipos informativos, añadiendo inquietud: el Presidente Kennedy, en Washington, expresó su disgusto y conmoción ante la muerte de Lumumba; Moscú acusó a Bélgica... Ya Mr. Hammarskjöld, en el prólogo de la sesión del Consejo de Seguridad, había anunciado que la ONU procedería a abrir en el Congo una investigación tan amplia como imparcial sobre el trágico fin de Lumumba; pero esto no disuadió al ruso Zorin en su propósito rencoroso de querer cargarle el muerto a Hammarskjöld, a Bélgica y a sus aliados occidentales, y así lo afirmó en su primer discurso. Por su parte, el embajador norteamericano, Stevenson, exhortando a la serenidad colectiva, pidió que todos los países se abstengan de perpetrar cualquier acto que pueda empeorar la muy grave situación en el Congo.

Dieciséis países no miembros del Consejo de Seguridad han pedido que se les permita intervenir en estos debates acerca de la muerte de Lumumba, lo que, debido a la acción oratoria de las once naciones con puestos titulares en aquel organismo, van a convertirlo en una pequeña Asamblea General, donde, si las cosas se agravan puede surgir una convocatoria anticipada del Pleno de la Asamblea General, que se halla programado para el próximo 7 de marzo.

De cualquier modo, se admite aquí que el asesinato de Lumumba replantea ahora la cuestión del Congo a rajatabla, que en lo sucesivo va a ser casti-

(Continúa en la página 6.)

Kennedy, muy «impresionado»

El Presidente Kennedy dijo estaba muy impresionado al recibir la noticia de la muerte de Lumumba, ex primer ministro congoleño, según anunció un portavoz de la Casa Blanca.

El portavoz, Pierre Salinger, añadió que había informado al Presidente de un anuncio del Gobierno katangués dando cuenta de la muerte de Lumumba. El Presidente recibió la noticia poco antes de salir de su casa de Virginia para regresar a Washington en automóvil.

No ha habido comentario del departamento de Estado, pero se espera que el Gobierno haga una declaración más adelante.

Comercio hispano-británico

Una Comisión de hombres de negocios del Reino Unido, presidida por sir William Mac Fardean, presidente de la Federación de Industrias Británicas y del Consejo para la Exportación a Europa, acaba de iniciar conversaciones con representantes de la Organización Sindical española. En el acto inaugural, celebrado con asistencia del Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís, y de los embajadores de Gran Bretaña en Madrid y de España en Londres, Solís apuntó que una de las primeras tareas de los reunidos sería la de nombrar una Comisión mixta permanente de industriales, economistas y técnicos a fin de poner a disposición de los hombres de negocios de ambos países un instrumento útil, eficaz y conocedor en todo momento de las circunstancias precisas para el aumento de los intercambios hispano-ingleses.

Se avala por sí misma, sin necesidad de mayores explicaciones, la bondad, oportunidad y conveniencia de esta reunión, promovida con miras a reforzar las relaciones económicas entre España e Inglaterra. Moviéndose en un terreno de análisis de realidades, los comisionados se proponen examinar la coyuntura hispano-británica y estudiar la evolución del comercio entre ambas naciones durante el último año y su situación actual.

España y el Reino Unido poseen economías en cierto modo complementarias. De aquí la importancia de crear un instrumento permanente, capaz de orientar y estimular las corrientes comerciales en un doble sentido. España puede incrementar sus exportaciones de productos agrícolas, materias primas y manufacturas, e Inglaterra corresponder fundamentalmente con bienes de equipo. Junto a ello, también ofrece indudable interés cuanto se refiere a la intensificación de los intercambios técnicos.

En pleno auge de una poderosa corriente e integración económica supranacional, deben ser perfeccionados y revisados con riguroso criterio de eficacia todos los mecanismos que tienen por objeto principal la promoción de mercados en áreas económicas complementarias. Si, como alguien ha dicho, son mucho más numerosas e importantes las cosas que nos unen que las que nos separan, salta a la vista la necesidad de utilizar todos los canales de la vida de relación, tanto económicos como políticos, para dar cohesión, firmeza y perspectiva de futuro a la necesaria convivencia de los pueblos occidentales.

Invenciones sobre España

No puede negarse que el Gobierno frente-populista español dispuso de una enorme máquina propagandística que, a pesar de la derrota militar de 1939, ha proseguido su acción de esparcir el confusiónismo y la mentira en amplios sectores de la opinión mundial. De no ser por la declaración colectiva del Episcopado español, lanzada en los principios de la contienda, millones de católicos de todo el orbe hubiesen seguido creyendo que el verdadero paraíso de la libertad de conciencia estaba en la zona roja. Todo ello pone de manifiesto la munificencia con que el régimen comunista que España padeció en parte de su territorio a partir de 1936 atendía a su aparato propagandístico y revela, al mismo tiempo, la vasta red de complicidades que urdió y ha mantenido en el transcurso de los años, hasta el punto de enturbiar, deformar y falsificar la inequívoca realidad de los hechos.

El periódico inglés "New Statesman" ha recogido recientemente en sus columnas un suceso periodístico que demuestra hasta qué punto fue utilizada la mentira como ingrediente para la fabricación de noticias sobre la España nacional. Fueron en esta ocasión los manipuladores de la falsedad dos individuos llamados Claud Cockburn y Otto Katz, a quienes se debe la revelación del escarnio. Con un burdo material de mapas turísticos y guías telefónicas, esta pareja inventó una información de Prensa sobre una fantástica sublevación antifranquista en Tejuán. Su finalidad no era otra que la de lograr que el Gobierno francés se decidiese a enviar armas a los rojos a través de la frontera pirenaica, objetivo que se cumplió.

La salud de la España actual ha podido aguantar impávidamente todo el veneno que en letra impresa se ha vertido sobre ella. El brutal ataque de la mentira, desencadenado con el despilfarro de millones sin cuento, ha dejado huellas que el contraste con la realidad se encarga de borrar, pero que todavía en 1961 dan pábulo para que la verdad sea atropellada con algunos relatos absurdos y pintorescos, urdidos "para probar la resistencia a la mentira de la conciencia del mundo civilizado".

MECANIZACION AGRICOLA

Acaban de ser concedidas oficialmente licencias para la importación de varias importantes partidas de tractores agrícolas procedentes de Francia, Inglaterra y Alemania, dentro del cupo de mercancías globalizadas.

Da pie esta noticia para abordar en términos de la mayor sumaria del tema de la mecanización de la agricultura española, impulsada por la política agraria del Gobierno y entendida por la industria nacional que, preciso es destacarlo, está realizando esfuerzos para garantizar al mercado interior toda la demanda que se produzca en un futuro próximo.

La máquina se impone por razones de estricta economía. Mecanizar los cultivos equivale a ahorrar tiempo y esfuerzo y, por tanto, a favorecer el incremento de la productividad. Desde 1950 el parque nacional de maquinaria ha progresado considerablemente. De poco más de 10.000 unidades se ha pasado a cerca de 50.000. Esta cifra es, como sin trabajo alguno puede advertirse, de una supina modestia, si se compara con la que expresa el grado de mecanización agrícola en la mayoría de los países de la Europa occidental. Ha, pues, de avanzar en la medida que permita el estado de la agricultura española. Calculan los expertos que la demanda anual se mantendrá alrededor de unos diez millones de tractores.

La mecanización de la agricultura española no puede manejarse como un valor absoluto. Hay un dato dramático que lo explica: la atomización parcelaria. Ocho millones de hectáreas de suelo en cultivo se hallan sometidas actualmente a los efectos de la desmembración. Hay pocos términos municipales sin uno o muchos propietarios a quienes la dispersión de sus fundos les ha convertido en lo que, con frase gráfica, se ha llamado "empresarios de transportes". Estos cultivadores tienen su propiedad descuartizada, diseminada en una serie de medianos, pequeños y hasta insignificantes retales de tierra, situados, por lo general, a bastante distancia de la casa de labor. El cultivar se transforma de tal manera en una peregrinación constante, agotadora y, sustancialmente, antieconómica. Y aparte de que algunas de las parcelas son tan pequeñas que ni una yunta de bueyes puede maniobrar en ella para realizar la labranza, la atomización de la

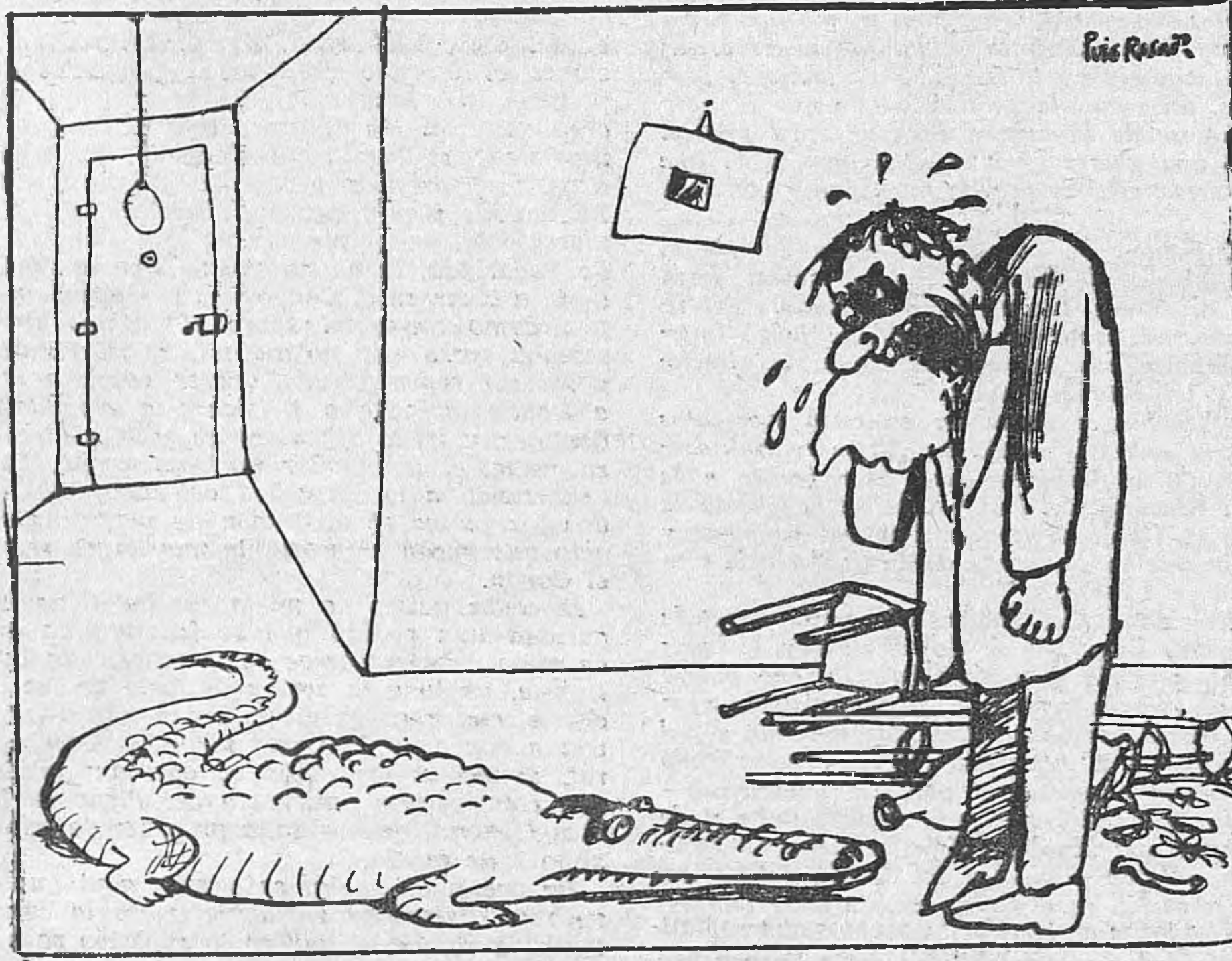
propiedad lleva consigo la imposibilidad material de mecanizar las labores, tanto por la escasa capacidad económica del empresario que tiene su propiedad reducida a harapos, como por la exigua superficie de las parcelas, el difícil acceso a las mismas y el evidente peligro de que las máquinas inviertan la mayor parte del tiempo útil de trabajo en un ir y venir de la ceca a la meca.

Para mecanizar es preciso corregir esta garrafal deficiencia estructural que afecta a la dimensión de la propiedad rústica. Y, pese a los excesos cometidos por una propaganda irresponsable, que cifraba todo el mal del campo español en el latifundio, hay que convenir en que el minifundio constituye un problema económico-social de mucha mayor entidad. Es, pues, operación obligada y previa a todo intento de mecanización el disponer de fincas de superficie mínima, a partir de la cual la agricultura reclama imperiosamente la presencia de la máquina.

Frente a la excesiva y caótica parcelación imperante en unos ocho millones de hectáreas de suelo español, en las zonas cerealistas concentradas por el Ministerio de Agricultura las explotaciones de menos de treinta hectáreas representan menos del 5 por 100 de la superficie, y en las restantes zonas (secano, húmedo y regadío), las de extensión inferior a 15 hectáreas significan menos del 15 por 100.

La concentración promueve una capital modificación de los medios de laboreo al sustituir los de tracción animal por la máquina. Ello, unido a una serie de elementos (reducción de linderos y enclaves, modificación de los métodos de trabajo y explotación, incremento de la productividad...) es causa determinante de una importante modificación de los factores de la producción agrícola. Estudios recientes realizados por el Servicio de Concentración Parcelaria atestiguan que en las zonas concentradas se registran elevaciones en los productos netos agrícola y ganadero, que oscilan entre el 15 y el 78 por 100.

A partir de este momento, la mecanización, dificultada y hasta imposibilitada hoy en una vastísima superficie del campo español, se convierte en un hecho natural, en un suceso dichosamente fatal e inevitable.



—¡Carnaval o no, me disgustan estas bromas, querida!...

Ayuntamiento de Madrid

La quiebra de la convivencia internacional

Todas las primeras páginas lo gritan con estrépito: Patricio Lumumba ha muerto. No está claro cuándo ha sido ni cómo le ha llegado la muerte al cabecilla extremista congoleño. Una cosa es cierta, sin embargo: Patricio Lumumba ha caído víctima de irregular procedimiento. Su cuerpo, junto a los de sus compañeros de prisión, guarda el secreto bajo la tierra cálida de la selva tropical. Una muerte así nunca puede ser acallada con silencios cautelosos. Una muerte como la de Patricio Lumumba, cuyo perfil político no era en modo alguno endosable, jamás podrá ser justificada. Para cualquier sociedad constituida sobre principios de Derecho, para una sociedad civilizada, la muerte violenta y contra ley de una persona, ha de constituir necesariamente motivo de repugnancia y reprobación.

Ante el hecho de la muerte violenta de Patricio Lumumba y sus dos colaboradores, al parecer a manos de los miembros de una tribu, presos de exaltación vengativa, hemos de plantearnos, no obstante, una cuestión de mayor entidad que la realidad misma de ese asesinato. ¿Por qué ha sido posible que ello suceda? Es precisamente esta pregunta la que convendría aclarar previamente a quienes ahora harán bandera de disputa política de la muerte de quien un día fue primer ministro de la recién nacida nación congoleña. Acaso resultara al final de una encuesta de esta índole que el peso de la culpa no cargara, como a primera vista puede parecer, sobre los enconados perseguidores congoleños de Lumumba.

Patricio Lumumba ha podido ser asesinado por idénticas razones de desquiciamiento a las que pocos días antes hicieron que lo fuese, a bordo de un pacífico buque mercante, el joven oficial portugués João do Nascimento Costa. Una gravísima quiebra se ha producido, ciertamente, en las estructuras jurídicas, sobre las que la Humanidad había fiado, desde Suárez y Victoria, la convivencia entre los pueblos. La profunda crisis de formas y sistemas políticos que caracteriza la coyuntura histórica que vivimos parece haber afectado a las más sólidas bases jurídicas y morales de la relación internacional. Y si aquellos Gobiernos que por razón de la superioridad política y material que poseen y por el plano de regiduría que sobre sus pueblos ha cargado un destino histórico inapelable, están obligados a hacer valer principios insobornables de convivencia, eluden los deberes derivados de esa condición, ¿puede exigirse una moral jurídica de comportamiento a un pueblo prematuramente lanzado a la independencia y desquiciado en brutales y primitivas luchas civiles y tribales?

Es evidente que las Naciones Unidas han mostrado sobre el paisaje desgarrado del Congo su incapacidad para imponer las normas de relación internacional solemnemente aceptadas por todos sus miembros. Las propias fuerzas que en el Congo habían de salvaguardar la unidad congoleña y amparar el normal desarrollo del proceso constitucional se han convertido, por acción u omisión, en factores de excitación de una guerra intestina despiadada y terriblemente atomizada. Es muy difícil que pueda atribuirse en exclusiva a Tshombe o a cualquier otro cabecilla congoleño una muerte cuya consumación han preparado con su lamentable ejemplo quienes por debilidad—los países occidentales—, por calculada pretenso subversiva—los países comunistas—o por nacionalismo exacerbado—determinados países afro-asiáticos—, han favorecido la inmersión del Congo en la más espantosa anarquía.

Asimismo, difícilmente se podrá acusar a Tshombe ni a ningún congoleño de asesinato en la persona de Patricio Lumumba, cabecilla político de una facción de entre las que pelean a muerte en el Congo, mientras que Occidente no ejemplarice con su conducta, haciendo que los asesinos de un joven y pacífico oficial de la Marina mercante portuguesa llamado João do Nascimento Costa sean juzgados y castigados de acuerdo con las previsiones del Derecho.

EN
D

El pasac
nuestra pr
hoy de vi
mando des

Ningun
desconoce
un siglo
vos de est
gue a ser
tancia. So
en y se
sin razón,
co de la
moneda c
también e
de arraig

Siguier
tra ley de
tales y o
a esa tenc
las adicio
la realida

¿Qué v
un nuevo
sólo por
todo, por
Derecho
vencia; o
total.

Pues l
candente:
de los bi
cio no re
dió no ei
dor. Y q
que prev

El pro
de consi
do satisf
ridad en
rechos y
na es oc
sibilidad
des al co

La efi
hecho de
que en
na parte
no a im
sociales,
tras que
de luego,
Baste, p
—cuya v
la tarea
desarroll
tos cono

Parale
dose el
técnicos
cación. I
por ase
piedad,
Justicia,
en un ve

Con e
de con
de la P
cursillos
rica, est
un Cong
tos acto
trabajan

Cónce
lugar un
de Mad
inaugura
resumen
jor, des
la Unive
la espec
de la la
grupos
a sus o
crisis u

En e
Registra
que les
con el r
tacar la
Colegio
señanza
dentro
es, aden
proximi

Pero
mos a
ciso cre
Vivir, c
canzado
tual im
rantías
Una
zarlas y
nes de
garantía
Regist

EN EL PRIMER CENTENARIO DE LA LEY HIPOTECARIA

Por Manuel AMOROS GUARDIOLA

El pasado 8 de febrero se cumplieron cien años de la promulgación de nuestra primera ley Hipotecaria de 1861. Y aunque formalmente carezca hoy de vigencia, sus principios y sus orientaciones han venido informando desde entonces todo nuestro régimen mobiliario.

Ninguno de los que en España se preocupan por estos problemas desconoce, por ejemplo, la prosa pulida y sustanciosa que redactó hace un siglo don Pedro Gómez de la Serna para la Exposición de Motivos de esta ley, justificando la reforma. El hecho de que una ley llegue a ser centenaria es, al menos externamente, signo de su importancia. Sobre todo en un mundo como el actual, en que las leyes nacen y se modifican con tan rápida frecuencia. Se ha comparado, no sin razón, la actual proliferación legislativa con el fenómeno económico de la inflación monetaria. Igual que en la economía, cuanto más moneda circulante se emite menor es su capacidad adquisitiva, así también en lo jurídico cuantas más leyes se dictan resulta su valor de arraigo social.

Siguiendo el símil metafórico pero sintomático, el valor de nuestra ley de 1861 sería el del oro puro. Sólo las leyes más fundamentales y organizadoras—los Códigos, por ejemplo—han podido escapar a esa tendencia de cambio permanente. Sin perjuicio, naturalmente, de las adiciones y complementos que imponen las transformaciones de la realidad social.

¿Qué vino a instaurar la ley Hipotecaria de 1861? Sustancialmente, un nuevo régimen jurídico. El Derecho de un país no está formado sólo por sus leyes y disposiciones en vigor, sino también, y sobre todo, por la realidad social que esas leyes tratan de disciplinar. El Derecho es siempre realidad viva social y palpitante, fenómeno de convivencia; conducta. Sólo la ley que recoge esa realidad tiene eficacia total.

Pues bien; la ley Hipotecaria se enfrenta con un problema social candente: la necesidad de proporcionar seguridad al tráfico jurídico de los bienes inmuebles. Que el que compra una finca pagando su precio no resulte luego despojado si se demuestra que el que se la vendió no era verdadero dueño, aunque como tal lo estimase el comprador. Y que no pesen sobre la finca adquirida más gravámenes que los que previamente conozca el adquirente.

Evolución y trascendencia de un problema

El problema venía planteándose desde antiguo y había sido objeto de consideración varias veces ante las Cortes. Pero aún sin resultado satisfactorio. La idea central que se imponía era llegar a la seguridad en el comercio inmobiliario mediante la publicidad de los derechos y cargas a través del Registro correspondiente. La vida humana es constitutivamente inseguridad, riesgo, libertad acuciante y posibilidad de mérito. La paz en la vida social exige dotar de seguridad al comercio jurídico.

La eficacia social de la institución del Registro en España es un hecho demasiado notorio para ser resaltado aquí. Si bien es cierto que en determinadas regiones españolas vive fuera del Registro buena parte de la propiedad inmueble, también lo es que ello obedece no a imperfecciones técnicas de la reglamentación, sino a prejuicios sociales, a falta de cultura y a pobreza de las explotaciones. Mientras que la gran parte de las fincas rústicas de consideración y, desde luego, toda la edificación urbana, gozan de la protección registral. Baste, por ejemplo, recordar la enorme importancia que la hipoteca—cuya vida es necesariamente inseparable del Registro—ha tenido en la tarea de reconstrucción nacional después de la guerra y en todo el desarrollo agrícola, urbano e industrial, como garantía de los créditos concedidos para esos fines.

Los registradores y el centenario

Paralelamente a esa evolución del Registro ha venido desarrollándose el Cuerpo de Registradores, funcionarios públicos por profesión, técnicos del Derecho por preparación y amantes de la justicia por vocación. En permanente y renovada actividad trabajan y se esfuerzan por asegurar la mejor eficacia de su función. El Registro de la Propiedad, que depende desde su creación centenaria del Ministerio de Justicia, se ha convertido así, como quieren los modernos tratadistas, en un verdadero servicio público.

Con ocasión de este centenario legal se van a celebrar una serie de conmemoraciones, tanto por el Colegio Nacional de Registradores de la Propiedad como por otras entidades e instituciones jurídicas: cursillos de conferencias, trabajos de investigación doctrinal e histórica, estudios comparativos de nuestro sistema con los extranjeros y un Congreso Internacional de Derecho Hipotecario. A ninguno de estos actos pueden considerarse ajenos los que, de una u otra forma, trabajan por el Derecho en España.

Concretamente, el pasado día 8 de febrero, día del centenario, tuvo lugar un acto académico en la Facultad de Derecho de la Universidad de Madrid. Resulta sintomático y consolador que se celebre el acto inaugural en la Universidad, ya que ésta debe ser, a la vez, origen y resumen de la ciencia. Pocas materias tan discutidas hoy día—o, mejor, desde hace ya algunos años—como ésta de la función social de la Universidad y de su posible crisis. La masificación de la cultura, la especialización técnica, las dificultades económicas, el apartamiento de la labor investigadora, la existencia al margen de la Universidad de grupos o instituciones mejor dotados económicamente, que preparan a sus colaboradores, son hechos evidentes que parecen confirmar esa crisis universitaria.

En este sentido decía antes ser significativo y consolador que los Registradores de la Propiedad, al conmemorar el centenario de la ley que les hizo nacer, acudan a la Universidad para celebrar en ella, y con el rigor que ella implica, esa alegría. En igual sentido es de destacar la creación en este curso—¡por fin!—y bajo los auspicios del Colegio Nacional de Registradores, de una Cátedra destinada a la enseñanza de los Principios Fundamentales del Derecho Hipotecario, dentro de los cursillos de Doctorado. El contacto con la Universidad es, además, pretexto de doble gozo por lo que aquella representa: proximidad a la juventud ilusionada y hambre rigurosa de verdad.

Pero no basta sólo el recordar y conmemorar. Los españoles somos a veces más propicios a la evocación que al proyecto. Es preciso crear; contemplar, más que lo hecho, lo que falta por hacer. Vivir, como recordaba Joaquín Ruiz-Giménez, entre el dolor de lo alcanzado y la esperanza de lo que aún podemos lograr. La vida actual impone exigencias de rapidez y eficacia sin mengua de las garantías tradicionales.

Una serie de realidades nuevas se abren paso y es preciso encauzarlas y valorarlas según criterios de justicia. Las nuevas regulaciones de la vivienda, concentración parcelaria, colonización de montes, las garantías mobiliarias, etc., etc. repercuten muy directamente sobre el Registro, y sus aplicaciones deben ser cuidadosamente interpretadas.

DICCIONARIO DE UNA GUERRA

TODO ES RUIDO

Por Rafael GARCIA SERRANO

OBJETIVO.—Punto sobre el que se tira o finalidad de una operación. A la hora de aguantar la tormenta, el buen ánimo de la tropa inventó aquello de que «más vale estar en el objetivo que en los alrededores del objetivo», parvo consuelo cuando la artillería o la aviación se conocían bien la papeleta, porque entonces tanto el objetivo como su alrededores quedaban literalmente talados. «Mario volvió triste; le habían mandado con los mulos a la venta. De allí tenía que coger un camión y traer mantas de Cerezo, y a un tiempo la correspondencia. Pero en la venta, que era bombardeada a todas horas, le sorprendió la aviación.» Mario era de los que decían:

—Más vale estar en el objetivo que en los alrededores del objetivo.

«La metralla hizo carne abundante, casi en el objetivo, por una vez.»

Este, un triste ejemplo de ese constante fracaso que caracteriza a toda paremiología.

Menos mal que tengo a mano algunos ejemplos más alegres respecto a la utilización de esta palabra, en su sentido de finalidad o propósito:

—Me voy a Burgos con veinticuatro horas.

—¿Objetivo?

—Baldomeras, hermano; vermut con ginebra y un baño caliente.

Hay canciones que expresan el disparatado, risueño y un tantico liviano objetivo de una colectividad de muchachos metida en la más trágica faena casi desde su lactancia. Recuerdo que antes que nada venían el autorretrato y la filiación:

*«Yo soy de la segunda compañía
y me gustan las chicas un horror;
si puedo me emborracho cada día
y me juego la vida con valor.»*

Era una gentil fanfarronada, por lo menos en una de sus afirmaciones, aunque bien disculpable en aquella parte de una generación que maduró vertiginosamente para lo bueno y lo malo al atroz calor de la guerra, que exalta muchas virtudes, pero que no suele ser escuela de buenas costumbres. Es lo que pensaba el enlace de Juan Cepas («Provisional») viendo a su alférez: «Estas guerras sacan a los críos de sus nidos y los hacen hombres a porrazos. Buena escuela, y mala también». Creo que esta canción, sobre una melodía mejicana muy popular entonces y requisada para marcha «manu militari», nació en los primeros días de diciembre de 1937 en el convento de Santo Tomás de Ávila, durante

un alto de estudios por la tarde gris, quizá en alguna de las celdas o puede que en la cantina, situada en un zaguán que unía el ascético claustro con las compañías, antiguas habitaciones de novicios. Los objetivos del bardo de turno se resumían con breve eficacia:

*«Romper filas siempre yo quisiera,
ir al cine, beber y pasear;
ver la novia que alegre me espera
y a quien yo quisiera poder abrazar.»*

¿El bardo de turno no fue alguno de los chicos de la harka de Aranda, que por aquellos días se graduaban de alféreces? ¿No fue Galarza? Algunos ponían besar en lugar de abrazar, y realmente ¿por qué no iban a decirlo así? Otros cambiarían el orden de factores del segundo verso de la estrofa con una total alteración del producto: «Ir al cine, pasear y beber», lo cual provocaba el uso obligado de otros infinitivos más toscos, urgidos y groseros, aunque de alta y noble estirpe italiana, americana y militar, y si no que se acuda a los Tercios de Gonzalo de Córdoba y a sus sucesores del tiempo aquel de «España mi natura, Italia mi ventura y Flandes mi sepultura».

PEPINO.—Una manera como otra cualquiera de designar los proyectiles de artillería de cualquier calibre. El impacto del pepino, tanto si era perforante, explosivo o rompedor, era un pepina. Como una casa. Uno no sabe exactamente qué fue primero: si el huevo o la gallina, y algo semejante sucede con la voz pepino y la voz ensalada. ¿Se llamaban pepinos los regalos artilleros por el aquel de que se distribuyen en medio de una ensalada, o se llama ensalada al combate porque los pepinos provocan una fulminante asociación de ideas? ¡Vaya usted a saber!

Para cantar el valor del coronel Beorlegui, un valor fresco, alegre, contagioso, oí decir a uno de los voluntarios que con él combatieron en los ásperos días del verano de Guipúzcoa:

—Nos freían a pepinazos. No se podía pasar por la plaza de Oyarzun y el coronel se la cruzaba tan campante, con un paraguas abierto y animándonos: «Chiquitos, para el sirimiri basta con esto». Y levantaba el paraguas. Otra vez se puso a aprender a montar en bicicleta, mientras desde los fuertes nos largaban si Dios tenía qué en materia de pepinos.

¡Ya largarian, ya, desde Guadalupe y San Marcos!

CARTAS AL DIRECTOR

Señor director de ARRIBA.

Muy señor mío y distinguido amigo: Perdona la molestia que pueda ocasionarle recibir estas líneas; pero considero un deber ineludible, una personal y colectiva legítima defensa, el dirigirme a usted por medio de esta carta.

En el diario de su digna dirección correspondiente al pasado día 10 figura con el título «Junta gestora de la Cofradía de Jesús del Gran Poder» una noticia que estimo insidiosa, en general, para la Junta de gobierno de dicha Hermandad, y para mí en particular, la cual ha cesado por resolución del excelentísimo y reverendísimo señor Patriarca-Obispo de Madrid-Alcalá, rogando a usted la rectificación siguiente: En el oficio resolución del excelentísimo y reverendísimo señor Patriarca-Obispo, comunicado por el excelentísimo y reverendísimo se-

ñor obispo auxiliar, vicario general, se dice textualmente: «Cesa como tal la actual Junta de gobierno de la Hermandad.» Cesar es «suspenderse o acabarse una cosa; dejar de desempeñar algún empleo o cargo, dejar de hacer lo que se está haciendo». Y la insidia expresada por la persona que envió o inspiró dicha noticia está en que dice que «ha sido depuesta la Junta de gobierno que regía la misma». Depuesta, palabra mortificante y despectiva es «degradar a una persona en los honores o dignidad que tenía», y esa palabra no figura para nada en el oficio resolución.

El cese de la Junta de gobierno ha sido producido por la interpretación que de las reglas dio la Junta que tuvo el honor de presidir, compuesta por dignísimas personas de probada honorabilidad y de intachable conducta,

la que ha producido, según se expresa en el oficio, la delicada situación en que se encuentra la Hermandad. Sólo y exclusivamente por eso, y no por actos que merecieran degradación de honores o dignidades que teníamos los componentes de la Junta, se nos ha dado el cese.

No busco ni acepto, señor director, polémicas sobre tan delicado asunto, sino sólo pido a usted la publicación de esta aclaración para que la honorabilidad de mis dignísimos compañeros de Junta y la mía propia, que con la insidia vertida en la noticia queda en entredicho, resplandezca como corresponde a tan cumplidos caballeros.

Gracia, señor director, y queda de usted atto. s. s.

EL CONDE DE COLOMBI
Valenzuela, 6.

INFORMACION NACIONAL

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS VISITO LA PRESA DE GUADARRANQUE

ABASTECERA DE AGUA A LOS PUEBLOS DEL CAMPO DE GIBRALTAR

ALGECIRAS.—El Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, llegó el domingo a esta ciudad. Fue recibido por las autoridades militares y civiles. Ayer el señor Vigón visitó, en la localidad de Castellar de la Frontera, las obras de la presa del Guadarranque, que se construye para el abastecimiento de aguas a los pueblos del Campo de Gibraltar. (Cifra.)

Nueve hectáreas serán regadas en Murcia

MURCIA.—Más de medio millón de pesetas va a invertir la Diputación Provincial en convertir en regadío nueve hectáreas en su finca La Molineta, enclavada en término de Guadalupe.

Con ellas serán dieciséis las hectáreas que contarán con riego, de las veinticuatro que integran dicha finca, para realizar plantaciones de frutales con destino a la alimentación de los numerosos acogidos en sus Centros de Beneficencia.

Actualmente dispone de una dotación anual de 50.000 metros cúbicos de agua y con espléndidas instalaciones para los servicios ganaderos. Además, en dicha finca la Diputación va a establecer una Escuela de Capataces de carácter regional, para convertir esta granja modelo en el fomento de razas de ganado típicas de la provincia, cultivos del suelo, estudios sobre obtención de cosechas y para combatir las plagas del campo por procedimientos modernos.

También ha aprobado la Diputación en la sesión de este mediodía, el plan de conservación de caminos vecinales, por más de dos millones y medio de pesetas, y certificaciones de obras de caminos y otras para edificaciones por cerca de un millón de pesetas, así como sobre obras de construcciones escolares y conducción de agua, y ha concedido anticipos reintegrables sin interés, con cargo al Plan de Cooperación, por más del millón de pesetas. (Cifra.)

Sanatorio para reeducación de niños anormales

CIUDAD REAL.—Ha sido firmada, en el despacho de la Delegación de Hacienda de la provincia, el acta de entrega del Sanatorio de La Atalaya, que se halla situado a unos tres kilómetros de esta capital, por el Patronato Nacional Antituberculoso, como su anterior propietario, al Patrimonio del Estado, para su inmediato traspaso al Patronato Nacional Psiquiátrico.

El sanatorio tendrá capacidad para 400 camas y se destinará a atención y reeducación de niños anormales. (Cifra.)

ELECCION DE SEIS CONCEJALES EN BARCELONA POR EL TERCIO CORPORATIVO

POR VEZ PRIMERA VOTARON LOS REPRESENTANTES DE ENTIDADES

BARCELONA. (De nuestro corresponsal).—Ya está completa la primera mitad del nuevo Ayuntamiento de Barcelona, primero que se constituirá con arreglo a lo que dispone la Carta Municipal. El domingo se ha celebrado la elección para designar seis concejales por el tercio corporativo, triunfando los candidatos siguientes:

Por el grupo a): Don José María Berini Giménez, por la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales de la Universidad de Barcelona, con diez votos. Don José Blajot Pena, por el Colegio de Abogados, con nueve votos.

Don Andrés Ribera Rovira, por la Cámara Oficial de la Industria, con seis votos.

Por el grupo b): Don Salvador Mussons Trullols, por el Servicio Español del Profesorado de Enseñanza Laboral, con treinta y tres votos.

Mario Ramón de Oms Vilas, por la Cámara Política-Jurídica del Movimiento, con veintidós votos.

Don Agustín Pons Rabal, por la Delegación Pro-

vincial de Educación y Cultura, con veintidós votos.

Es interesante subrayar que en estas elecciones de seis concejales por el tercio corporativo ha sido empleada por primera vez una modalidad nueva en toda España, ya que con arreglo al régimen municipal común, los votantes para la designación de concejales por este tercio son los electos por otros dos, el familiar y el sindical, en tanto que ahora, aquí, de conformidad con lo que dispone la Carta Municipal, lo han sido las mismas Corporaciones y entidades participantes a través de sus respectivos representantes electos y posibles candidatos al mismo tiempo, previamente nombrados también por votación entre los componentes de las mismas.

Por el grupo a), que incluye las Facultades Universitarias, las Escuelas Superiores, los Colegios Profesionales que exigen a sus componentes hallarse en posesión de título de rango universitario y las Cámaras de Comercio, de la Industria y de la Propiedad, los votantes han sido once, emitiendo cada uno tres sufragios, pues había que elegir tres concejales entre nueve candidatos.

El doctor Mussons obtiene la más alta votación

Por el grupo b), que abarca todas las demás entidades culturales y económicas con derecho reconocido a participar en la elección, el número de votantes ascendía a treinta y tres, habiendo obtenido, por tanto, la votación más alta entre todas las registradas en el tercio corporativo, el doctor Salvador Mussons Trullols, al sumar treinta y tres sufragios. El doctor Mussons, presentado, como ya hemos dicho, por el Servicio Español del Profesorado de Enseñanza Laboral, es, al mismo tiempo, Delegado Provincial de Asociaciones, y goza de muy alto prestigio, que ha quedado bien patente ahora, una vez más.

Los seis concejales electos por el tercio corporativo fueron seguidamente proclamados por el presidente de la Junta Municipal del censo, decano de los jueces municipales de Barcelona, don Enrique Ramos. El acto se celebró en el salón de Ciento del Ayuntamiento

y ha coincidido con la fiesta de Santa Eulalia, co-Patrona de la ciudad.

Concursos de estímulos sobre temas gaudinistas

El Centro de Estudios Gaudinistas, creado por la Asociación Amigos de Gaudí, ha acordado convocar, con la colaboración de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Barcelona, tres concursos de estímulos sobre temas gaudinistas, con los temas y los premios siguientes:

Concurso de tema especulativo: Premio de cuatro mil pesetas al mejor estudio sobre «Principales características técnicas y estéticas sobre la arquitectura de Gaudí».

Concurso de proyectos: Premio de ocho mil pesetas al mejor proyecto de pabellón para orquesta de treinta profesores en un parque público, para ser construido con hormigón armado, con cubierta de formas alabeadas.

Concurso de decoración: Premio de dos mil pesetas.

Las conversaciones comerciales hispano-británicas comenzaron ayer en la Casa Sindical

(Continuación de la página 1.)

unión de esta clase para tratar de los intercambios con el exterior. Recordó el Ministro que hace años asistió a la reunión del Consejo de Federaciones Industriales Europeas, y que en aquella oportunidad trató con los hombres de gran competencia de la Misión inglesa que habían asistido a dichas conversaciones. Alude, asimismo, a la visita de una Comisión española a Gran Bretaña, y resume esos contactos como prólogo de un necesario y más íntimo acercamiento y amistad entre los dos pueblos, siendo el objetivo más inmediato el de un estrechamiento de las relaciones económicas. «Deseamos —manifestó— atenderles con el mismo afecto y consideración con que nosotros lo fuimos al visitar su país. Inglaterra, con su gran potencia industrial, puede contribuir a la renovación de nuestros equipos; pero también necesitamos vender más productos a Inglaterra. Ya sé que uno de los puntos del orden del día es el estudio de las posibilidades de mantener una Comisión Permanente, con una Secretaría que atienda las peticiones y sugerencias de los hombres de negocios de los dos países. El establecimiento de esa Comisión es importante, y, en último contacto con las Cámaras de Comercio, podemos comprometernos a establecer unos servicios técnicos de información.»

Terminó sus palabras el Ministro agradeciendo la presencia de los embajadores; dio la bienvenida a los ilustres huéspedes de España y deseó que se llegara a conclusiones de plena eficacia para

fortalecer nuestras relaciones económicas con Gran Bretaña.

Palabras del embajador británico

El embajador inglés, Mr. Labouchere expresó su satisfacción por haber conocido con este motivo a un Ministro tan importante como Solís y a elementos tan destacados del comercio y la industria de España. «He tenido el placer —declaró— de tratar con el Ministro de asuntos importantes sobre las relaciones mercantiles, y todos ustedes no podrán encontrar persona más comprensiva.»

Dedicó el embajador unas palabras de saludo al marqués de Santa Cruz, a quien conoció cuando iniciaba su carrera diplomática, y terminó deseando a ambas Comisiones el mayor de los éxitos, prometiendo que seguiría sus trabajos con todo interés.

Por último hizo uso de la palabra el presidente de la Delegación británica, Mr. McFadzean, para expresar su satisfacción por el afecto con que había sido recibido en España, afirmando que el ambiente era el más adecuado para iniciar unos contactos del mayor interés encaminados a reforzar la amistad hispano-británica.

Terminado el acto de apertura, el Ministro Secretario y los embajadores abandonaron la sala de conferencias, e inmediatamente dieron comienzo las conversaciones comerciales.

Acto en honor de la Delegación

La Cámara de Comercio Británica en España ofreció ayer un almuerzo en honor de los miembros de la Federación de Industrias de Inglaterra que visita estos días Madrid. Durante el acto, el embajador británico pronunció un discurso, en el que después de saludar a los asistentes, dijo que era una ocasión de gran trascendencia en la historia de las relaciones hispano-británicas.

«La última vez —continuó— en que la Cámara de Comercio británica ofreció un banquete oficial, que mi antecesor tuvo el placer de presidir, fue en abril de 1960. Tuvo lugar para celebrar la partida de una importante Delegación comercial española que, dirigida por nuestro buen amigo don Mariano Rojas, y bajo los auspicios de la Organización Sindical, había sido invitada por la Federación de Industrias Británicas para que visitase el Reino Unido, con el objetivo primordial de conseguir un incremento en el comercio hispano-británico. En aquella ocasión la Cámara de Comercio Británica se sintió honrada al tener como invitados no sólo a los miembros de esta Delegación, sino también a don José Solís Ruiz, Ministro Secretario General del Movimiento. Yo considero deber muy agradable el recibirle como uno de nuestros principales invitados de hoy. Su presencia aquí es notablemente apropiada, ya que el presidente la igualmente importante Delegación de la Organización Sindical, que a su vez actúa de anfitrión para el destacadísimo grupo de representantes de los intereses industriales, financieros, comerciales y otros del Reino Unido que la Federación de Industrias Británicas ha enviado a España, y a cuyo frente figura su distinguido presidente, sir William McFadzean. La visita de sir William y de sus colegas de esta Misión es motivo de máxima satisfacción para mí personalmente, lo es en igual grado para la Cámara de Comercio Británica, y en verdad para todos aquellos a quienes interesa entrañablemente el que se acrecienten las relaciones comerciales hispano-británicas. Así, pues, yo deseo expresarles nuestros mejores deseos de éxito y de resultados fructíferos en las nuevas conversaciones que han de celebrarse aquí con grupos e intereses españoles análogos para reanudar

Los desbordamientos del Matapán causan grandes daños en Burgos

REPRESENTANTES DE DOCE PUEBLOS AFECTADOS SE REUNEN EN BRIVIESCA PARA ESTUDIAR LA SOLUCION DE ESTE PROBLEMA

Una Asamblea de campesinos examinó en Castrogeriz la situación creada por el paro estacional

BURGOS.—Los desbordamientos del río Matapán, que producen grandes perjuicios en las vegas de numerosos pueblos, han constituido el tema de unas deliberaciones celebradas por el presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, el Inspector de Hermandades, el Servicio de Colonización y Crédito Agrícola y los Jefes y Secretarios de las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos de doce localidades. Las reuniones se han celebrado en Briviesca, y en ellas se han tratado, además de dicho tema, los referentes a los proyectos de obras y mejoras que afectan en común a la zona. También se reunió el Cabildo de la Hermandad de Briviesca, estudiando la reorganización del Servicio de Guardería Rural, la modificación de los estatutos de la Cooperativa del Campo y la propuesta de la Delegada de la Sección Femenina para celebrar una reunión de mujeres trabajadoras.

El presidente de la Cámara celebró también una deliberación con las representaciones de las Hermandades de distintos pueblos de Castrogeriz, para abordar el examen de los asuntos relativos a concentración parcelaria, constitución y funcionamiento de Cooperativas, ordenación de cultivos, funcionamiento administrativo-estadístico y ordenación de pastos, entre otros.

Asimismo, también en Castrogeriz se celebró una Asamblea de obreros campesinos, en la que se plantearon los temas que conciernen a paro estacional y seguridad social, derivados del desempleo que han creado las circunstancias climatológicas.

En esta concentración, a la que asistieron el Ayuntamiento, el Cabildo de la Hermandad y otras representaciones, se adoptaron medidas de carácter inmediato, en gestión de soluciones para aliviar la situación.

y fortalecer los contactos hechos durante la visita de la Delegación del señor Rojas al año pasado al Reino Unido y que tantos beneficios han reportado.

La importancia que estas entrevistas tienen en cuanto a consolidar las relaciones hispano-británicas y a fomentar nuestro mutuo comercio se ve también resaltada con la presencia de otro amigo a quien nos es grato acoger y rendir homenaje. Me refiero a don Alberto Ullastres, Ministro de Comercio, quien ya desde los primeros momentos ha prestado entusiasta apoyo a estas conversaciones. Para mí supone una gran satisfacción el saludarle en nombre de la Cámara. Su presencia subraya el vital papel desempeñado por el Gobierno español en nuestras relaciones comerciales, especialmente en lo que atañe al aumento de las exportaciones del Reino Unido a España.

Por último analizó el embajador británico todo cuanto concierne a los intereses del Reino Unido y españoles para el desarrollo de actividades industriales y comerciales conjuntas.

LOS

VIGO.—Los fieles que qu «Veracruz» los últimos aventura en a pesar su de Vigo, en emoción de sonas, dejan lo que a par rá tema obl durante mu víctimas de piratería qu como no po nombre de que a lo lar minables n honores tipo de todo el r racruz» empi viaje, esta i cada uno de barcados en no de su hombres, m durante mu importantes entre sus c cinos.

Un comunis

He convi que el barc Santa Cruz terlocutor h lles que p talmente el «Santa Mari a la mar en el puerto de ba en refu primeras n la llegada d ños... El «dentro el comunista. plenamente. que los a contrar exi conduce al fácil de fran con indicac rraduras al Los pirat do en afir tenía nada mismo. Pret patías del larmente la pósto falli principio d

Los viaje tad más a ofrecían los custrada. l te, a los portugueses que ocupab tes de prim el «democr aprovechan mar fotogr delincuente. del cabecil alumno de Moscú, que lentia desc el cargador tra un h cumplica co señalar el

Doce día gina, lecto gar sin co ber cuándo crimen? F viajeros u dos por u lados por los por las los transi no figurab los piratas la Penínsul tuquesas.

Cuando al paio, r aguas furi la tensión estallido, cido el de biera corr barco, qu nombre leg moso com caso: «San españoles aguantar n

LOS PASAJEROS DEL "SANTA MARIA", DESEMBARCADOS EN VIGO

VIGO.—Los 170 pasajeros españoles que quedaban a bordo del «Veracruz» vivieron ayer mañana los últimos instantes de la gran aventura en que han participado a pesar suyo. Al pisar el muelle de Vigo, entre los aplausos y la emoción de unos millares de personas, dejan definitivamente atrás lo que a partir de ahora constituirá tema obligado de conservación durante mucho tiempo. Han sido víctimas de un increíble acto de piratería que no olvidarán jamás, como no podrán olvidar nunca el nombre de la nave portuguesa que a lo largo de doce días interminables mereció los máximos honores tipográficos en la Prensa de todo el mundo. Cuando el «Veracruz» emprendió nuevamente el viaje, esta vez rumbo a Lisboa, cada uno de los pasajeros desembarcados en Vigo estará ya camino de su hogar. Y todos ellos, hombres, mujeres y niños, serán durante muchos días personajes importantes entre sus familiares, entre sus amigos, entre sus vecinos.

Un comunista español, jefe de los piratas

He convivido con ellos desde que el barco se hizo a la mar en Santa Cruz de Tenerife. Cada interlocutor ha ido añadiendo detalles que permiten reconstruir totalmente el dramático periplo del «Santa María»: desde que se hizo a la mar en La Guaira hasta que el puerto de Recife se transformaba en refugio salvador. Desde las primeras noticias del asalto hasta la llegada de los fusileros brasileños... El «Santa María» llevaba dentro el cáncer de una célula comunista. Esto está demostrado plenamente. De ahí, por ejemplo, que los asaltantes pudieran encontrar expedido el camino que conduce al puente de mando, difícil de franquear si no se cuenta con indicaciones precisas, con cerraduras abiertas.

Los piratas tuvieron buen cuidado en afirmar que la agresión no tenía nada que ver con el comunismo. Pretendían ganarse las simpatías del pasaje, y muy particularmente la de la tripulación. Propósito fallido, que constituyó el principio de un ridículo final.

Los viajeros querían una libertad más auténtica que la que les ofrecían los «amos» de la nave secuestrada. Me refiero, naturalmente, a los pasajeros españoles y portugueses. Los norteamericanos, que ocupaban los lujosos camarotes de primera clase, aplaudieron el «democrático» golpe de mano, aprovechando la ocasión para tomar fotografías de la pandilla de delincuentes y solicitar autógrafos del cabecilla y del jovenzuelo ex alumno de una Universidad de Moscú, que había probado su valentía descargando a quemarropa el cargador de su metralleta contra un hombre desarmado que cumplía con el deber sagrado de señalar el rumbo de la nave.

Doce días de angustia. ¿Se imagina, lector, lo que supone navegar sin conocer el destino, sin saber cuándo y cómo terminaría el crimen? Fue para los cautivos viajeros un alivio saberse seguidos por unidades de guerra, vigilados por aviones, sentirse alentados por las noticias escuchadas en los transistores, y entre las que no figuraban las que propalaban los piratas sobre sublevaciones en la Península y en las colonias portuguesas.

Cuando la nave había quedado al páiro, rayando el límite de las aguas jurisdiccionales brasileñas, la tensión tuvo un comienzo de estallido, y de no haberse producido el desembarco, la sangre hubiera corrido nuevamente en el barco, que había cambiado su nombre legítimo por otro tan hermoso como escarnecido en este caso: «Santa Libertad». Fueron los españoles quienes decidieron no aguantar más la situación, iniciando

un motín que pudo tener trágicas consecuencias. Frente a las armas no podían oponer más que los puños y la indignación. En el salón de segunda clase, uno de los facinerosos, a quien se conocía por Fermín «el Asturiano», se jactó bravuconamente mientras montaba su metralleta: «Igual que he puesto bombas en Madrid voy a acabar con todos vosotros, perros fascistas». Los fusileros de la Armada brasileña cortaron en seco la amenaza. Diez minutos después los altavoces anunciaban la ansiada libertad.

Recife ofreció una generosa acogida a los pasajeros. Luego, el «Veracruz», llegado para reanudar el periplo quebrado por las democráticas consignas marxistas. Había fracasado totalmente una nueva intentona roja contra Portugal y España. Antes de entregar la nave, Sotomayor propuso volarla. Hubiera sido demasiado: sobraba ya con las facilidades, más o menos encubiertas, que recibieron los piratas.

Por fin, el «Veracruz» emprendió el viaje con unos centenares de personas cansadas, morridas por la angustia, que no deseaban más que llegar a su destino y recordar las jornadas anteriores sólo como una pesadilla. Santa Cruz de Tenerife, Funchal, Vigo y mañana Lisboa. En cada puerto las mismas muestras cariñosas de adhesión. Detrás, a toda máquina, sobre la misma estela, el «Santa María» repite las escalas, dejando el equipo que no fue desembarcado. En la bodega trae el cadáver del oficial caído en acto de servicio. Cuando llegue a Lisboa habrá cubierto el más resonante periplo de los últimos años en las aguas atlánticas. Un periplo en el que durante doce días navegó sin rumbo, al amparo de una invisible bandera pirata, en la que las tibias y la calavera escondían hoces y martillos. Y triángulos cruzados por compases.

Emilio GONZALEZ NAVARRO
(Pyresa.)

Declaraciones del comandante del «Santa María»

El capitán del navío, comandante don Mario Simoes Maia, después de recibir las cálidas muestras de simpatía y afecto de los representantes oficiales, que le expresaron su condolencia por los tristes sucesos acaecidos a bordo del «Santa María», convocó una conferencia de Prensa y ofreció a los formadores una amplia y verídica versión de los mismos, evidenciando en sus palabras, que fueron pronunciadas en un correcto castellano, que la conspiración que ardió a bordo del «Santa María» tuvo un signo seguro de haber sido llevada a cabo por el comunismo internacional.

Manifestó el comandante Maia que después de producirse el vil asesinato del segundo oficial, sorprendido por la espalda cuando se hallaba en el puesto de mando, fue conminado por Galvao y sus secuaces, que portaban pistolas ametralladoras para entregar el barco, y que un marinero que quiso oponer resistencia recibió un fuerte culatazo en la cabeza, cayendo al suelo sin sentido. Señaló que Galvao no fue el verdadero jefe del grupo pirata asaltante, ya que, en realidad, los que ejercieron el dominio de la nave, empleando constantemente sus métodos de terror, fueron tres españoles desnaturalizados apellidados Sotomayor, Bello y Rojo; este último —añadió— había regresado recientemente de Rusia.

Declaró a continuación el comandante Maia que no tuvo otra alternativa para procurar evitar una catástrofe y que, vigilado siempre por una guardia que mostraba sus pistolas ametralladoras, tuvo que prestar sus conocimientos técnicos para dirigir la navegación del buque. Sin duda alguna, ello evitó serias complicaciones, pues la gente de Galvao carecía de conocimientos náuticos. También se refirió el capitán Simoes a la amenaza del pirata de hacer hundir la nave, y que Galvao, enterado de que varias unidades de guerra vigilaban los movimientos del «Santa María», reiteró con frecuencia sus intenciones criminales de hundir la nave con sus tripulantes y pasajeros.

Prosiguiendo su relato de los acontecimientos, el capitán del «Santa María» manifestó que cuatro hombres de su tripulación se unieron a la pandilla, que se vio incrementada, además, por un botones de a bordo y por tres enfermeras que asimismo desertaron. Dijo que hubo varios intentos por parte de la tripulación y de los pasajeros de amotinarse y de

EL «SANTA MARIA», CON BANDERA A MEDIA ASTA, EN TENERIFE

EL CAPITAN DECLARA QUE EL ASALTO FUE DIRIGIDO POR EL COMUNISMO INTERNACIONAL

Coronas de flores junto al féretro del oficial asesinado por los piratas

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—La elegante y familiar silueta de la turbonave portuguesa «Santa María» se hizo visible en el horizonte Sur sobre las 5,15 de la tarde del domingo último. Un cuarto de hora después el «Santa María» pasaba frente a la ciudad y esperaba próximo a la bocana del puerto su turno de atraque.

A las siete anunció su llegada la casa consignataria, pero hubo adelanto de media hora justa.

Un gentío inmenso a lo largo del malecón, sobre una gran extensión de dicho muelle Sur, se agolpó para dar testimonio de afecto a los tripulantes del hermoso trasatlántico, presa del pirata Galvao por espacio de doce largos días.

Una sostenida ovación saludó el arribo de la nave del capitán don Mario Simoes y los tripulantes desde el puente y desde todas las cubiertas correspondieron visiblemente emocionados al fraternal saludo de bienvenida del pueblo tinerfeño.

El buque enarbolaba la bandera portuguesa a media asta en señal de duelo por la muerte del oficial don Joao de Nascimento da Costa, muerto heroicamente en cumplimiento de su deber. También, por el mismo motivo, toda la tripulación lucía un brazalete negro sobre las guerreras blancas del uniforme.

Los consules de Portugal en las dos provincias canarias, junto al comandante militar de Marina, quien

representaba a la máxima autoridad militar del archipiélago, así como el Alcalde de Santa Cruz, en representación de la primera autoridad civil de la provincia, subieron a bordo a saludar en nombre de la ciudad y las islas al capitán Simoes y altos oficiales del buque. Con estas autoridades subieron igualmente a bordo el párroco de San José de esta capital y otros sacerdotes, quienes entonaron responsos ante la capilla ardiente del heroico marino De Nascimento, instalada en la capilla del «Santa María».

Tres enormes coronas de flores naturales del Valle de la Orotava, una de ellas encargada previamente por el capitán del barco, fueron ofrendadas ante el féretro por el señor Simoes, las Mocidade Portuguesa y el representante de la casa consignataria en Tenerife. El Alcalde de Santa Cruz también ofrendó otra monumental corona y las numerosas damas tinerfeñas hicieron ofrendas semejantes.

Coincidió la llegada del «Santa María» al puerto de Santa Cruz con la celebración de las primeras fiestas de invierno de la ciudad, pese a lo cual la población hizo un alto en sus regocijos para acudir a los muelles, como hemos dicho, y testimoniar allí con su presencia el más efusivo y afectuoso saludo de bienvenida a los hombres del buque que fue presa del pirata Galvao.

La capilla ardiente del buque

cayó De Nascimento aparecen visibles huellas de disparos hechos por los piratas, a través de

Bosch Marín, reelegido en la Organización Mundial de la Salud

Ha sido reelegido como experto de la Organización Mundial de la Salud en problemas materno-infantiles el ilustre pediatra español doctor Bosch Marín. Estos cargos se renuevan cada cinco años, y los elegidos actúan para informar sobre temas sanitarios de sus países y asesoran en la elaboración de planes sanitarios de carácter general.

Terror a bordo

A continuación, y contestando a preguntas de los informadores, el capitán del «Santa María» refirió que desde que el barco fue desviado de su ruta normal sólo reinó a bordo el terror y que en todos los momentos los tripulantes y los pasajeros eran vigilados muy de cerca. La atmósfera era agobiante y muchos pasajeros optaron por permanecer constantemente en sus camarotes.

Toda la banda de Galvao usaba un uniforme verde con boinas y con un brazalete de los colores de la bandera portuguesa.

Pasa después el capitán a relatar cómo se produjo el asesinato del segundo oficial, el cual —dijo— fue acorralado por más de veinte balazos. No obstante, medio muerto, tuvo la enorme valentía y los arrestos de gritar para avisar al comandante del barco y de intentar tocar el timbre de alarma, cosa esta última que no pudo conseguir porque cayó muerto a los pies del sobrecargo. Este último —señaló el señor Simoes— fue desembarcado en Santa Lucía, merced a una estratagema que empleó el capitán con Galvao, a quien hizo ver que se hallaba herido. Así, pues, cuando el sobrecargo llegó a Santa Lucía, pudo inmediatamente, debido a sus conocimientos de inglés, comunicar al mundo la noticia de la captura del buque.

Por último, terminada la conferencia de Prensa, el capitán del «Santa María» hizo una declaración en la que manifestó su profundo agradecimiento personal a toda la tripulación y al Gobierno y al pueblo de España, que con tanto interés siguieron el curso de los acontecimientos, ofreciendo desde el principio su mayor apoyo y mostrando toda su simpatía por la suerte de los pasajeros y de los tripulantes del barco. Condenando, por otra parte, la acción de los criminales piratas que merecieron —dijo, por último— la más enérgica repulsa por parte de la Prensa española.

las puertas y ventanas de habo. En el suelo se observan aún, empaldecidas, las manchas de sangre.

OBSEQUIO A LA VIUDA DEL OFICIAL CAIDO

Al capitán del «Santa María» le fue entregada por el consignatario del buque, y para que la hiciera llegar a la señora viuda del oficial caído, una artística medalla de oro con una efigie de la Virgen del Carmen, en la que aparece grabada la fecha del 13 de enero de 1961, día en que De Nascimento recibió durante la estancia del «Santa María» en Tenerife la noticia de la venida al mundo de su última hija, a la que no llegó a conocer.

El transatlántico portugués conduce en su tránsito a diez pasajeros. Zarpó, después de aprovisionarse y de desembarcar el equipaje de los viajeros que llegaron a Tenerife el pasado viernes en el «Veracruz». Su próxima escala es Funchal, y el fin de su viaje la capital portuguesa. A la una y cuarto de la madrugada despegó el «Santa María» del muelle de Santa Cruz de Tenerife.

Francisco AYALA
(Pyresa.)

FUNERALES POR EL TENIENTE GENERAL GONZALEZ GALLARZA

PRESIDIO EL MINISTRO
DEL AIRE

Funerales por el eterno descanso del alma del teniente general don Joaquín González Gallarza se celebraron en la iglesia parroquial del Buen Suceso ayer por la mañana.

En la presidencia oficial, con el Ministro del Aire, teniente general Rodríguez y Díaz de Lecea, se situaron los tenientes generales Palacios, Castro Garnica, Rubio, Fernández Longoria y Frutos, con otros mandos del Ministerio.

En la presidencia familiar, con el hermano del finado, teniente general don Eduardo González Gallarza, figuraban otros miembros de la familia.

Entre los numerosos asistentes figuraban el vicario general castrense, el general Lavilla, segundo jefe de la Casa Militar de Su Excelencia el Jefe del Estado, el almirante Cervera y otros generales, jefes y oficiales de los tres Ejércitos.

Al final del funeral se rezó un responso.

INFORMACION INTERNACIONAL

Parece que Lumumba fue muerto hace un mes

La muerte de Lumumba replantea el tema del Congo

(Continuación de la página 1.)
imposible eludir o diferir las decisiones terminantes, y que si la ONU quiere evitar mayores males tiene que concluir en seguida con la falta de autoridad de que adolece su presencia militar en aquel país, limitada a presidir, impasible, sobre una larvada guerra civil, con un ejército mosaico, donde abundan las "deserciones" de los países que lo constituyeron, y sin ningún derecho para desarmar a los bandos en pugna. De cualquier forma, la desaparición de Lumumba de la escena política y física va a precipitar la solución del drama del Congo, y aquí no se excluye que esta solución pueda tener todavía horas muy difíciles.

PATRICIO LUMUMBA

Patricio Lumumba, el ex funcionario de Correos que llegó a ser primer ministro del Congo al proclamarse la independencia de este país el 1 de julio último, tenía treinta y cinco años de edad y se encontraba detenido en Katanga desde el 17 de enero último. Había sido llevado allí a petición del Presidente Kasavubu, desde Camp Hardy, en Thysville, cerca de Leopoldville, donde se encontraba preso desde que fue detenido el 1 de diciembre por fuerzas leales al general Mobutu el "hombre fuerte" del Ejército congoleño.

Lumumba había estado en prisión otras dos veces anteriormente, llevado a ellas por las autoridades belgas de la entonces colonia congoleña: en 1956, por haber llevado a cabo un desfalco en la oficina de Correos donde trabajaba, y en 1959, durante su campaña de "independencia ahora", acusado de haber incitado a la violencia contra el Gobierno colonial.

A principios de 1960 fue puesto en libertad por las autoridades belgas a fin de que pudiera asistir a la Conferencia de mesa redonda que se celebró en Bruselas, y en la que se acordó la independencia del Congo para cuatro meses y medio más tarde.

Nacido en la provincia central de Kasai y miembro de la tribu "mutetela", considerada como una de las más feroces de África, fue educado en escuelas de las Misiones católica y protestante. Su campaña política la llevó a cabo sobre la base de la unidad para un país realmente dividido en numerosas tribus. Puede decirse que era el único dirigente político congoleño que quería que el Congo fuese una nación unida, regida por un fuerte Gobierno central. Sus rivales políticos favorecían, por el contrario, alguna forma federalista de gobierno.

Lucha por el Poder

Orador persuasivo y con gran sentido de la propaganda, organizó perfectamente su partido, Movimiento Nacional Congoleño, sobre una base no tribal, y apelando principalmente a los trabajadores de todas clases y en todo el país. El MNC logró el 27 por 100 de los votos en las elecciones del pasado año, mientras su rival más cercano, el partido de Kasavubu, recibió únicamente el 10 por 100. El mes de junio último, días antes de la independencia, las autoridades belgas pidieron a Lumumba que formase el primer Gobierno del Congo independiente.

Poco después de haberse producido la crisis del Congo, Lumumba, todavía jefe del Gobierno, realizó un viaje de diecisiete días por Europa, América y África, en el curso del cual celebró conversaciones con dirigentes políticos en Londres, Washington, Nueva York, Ottawa, Túnez, Rabat, Conakry, Lome y Accra.

Destituido por el Presidente Kasavubu y virtualmente prisionero en su residencia de Leopoldville, Patrice Lumumba consiguió evadirse el 27 de noviembre, al parecer con intención de llegar a Stanleyville, donde cuenta con gran número de partidarios; pero unos días después fue detenido por las fuerzas de Mobutu y llevado a Thysville.

Entonces dijo que no había tratado de huir, sino de asistir al entierro de su hijo más pequeño, que había muerto poco antes en Ginebra. Actualmente, sus otros tres hijos: François, de nueve años; Patrice, de ocho, y Juliana, de cinco, viven en El Cairo, donde la pasada semana estuvieron merendando con la esposa del Presidente ghanés, Fathiz Nkrumah, y sus dos hijos,

(Continuación de la página 1.)

en el mismo lugar en que fueron hallados.

En un comunicado hecho público coincidiendo con la conferencia de Prensa se dice que los tres cadáveres fueron hallados cerca de un poblado en la zona de Kolwezi, a unos 335 kilómetros de Elisabethville. Kolwezi es la ciudad más cercana al lugar donde el Gobierno de Katanga afirmó que se había encontrado el coche en el cual huyeron Lumumba y sus compañeros.

Trescientas cincuenta y tres mil pesetas de recompensa

Según explicó Munongo, Lumumba, Okito y Mpolo fueron muertos por habitantes del citado poblado, miembros de la tribu antilumumbista lindú, a la cual pertenece igualmente el Presidente Tshombe. Sin embargo, se negó a revelar el nombre del poblado por temor a que los lumumbistas llevasen a cabo represalias contra sus habitantes. Respondiendo a preguntas de los periodistas, añadió que no tiene ningún interés saber dónde han sido enterrados porque «eran criminales a los ojos de todo el mundo». Los habitantes del poblado en cuestión recibirán la recompensa de 400.000 francos (unas

353.000 pesetas) que se había ofrecido por la captura de Lumumba y sus compañeros de fuga.

Agregó el ministro katangués del Interior que un mensajero había llegado anoche a Elisabethville para darle noticia de la muerte de Lumumba, Okito y Mpolo. Entonces el propio Munongo y otros dos ministros marcharon al poblado para identificar los cuerpos, en unión de un médico, que ha certificado la muerte de los tres dirigentes. Los certificados de defunción fueron mostrados a los periodistas en la misma conferencia de Prensa.

Cargos contra Lumumba

"Yo mentiría si dijese que la muerte de Lumumba me produce tristeza—agregó Munongo—; ustedes conocen mis sentimientos en este asunto." El ministro describió a Lumumba como "un criminal que tiene sobre sí la responsabilidad de miles de muertes en Katanga y de decenas de miles en Kasai, sin contar las persecuciones y exterminios en las provincias Oriental y de Kivu".

Advertencia de Tshombe a la ONU

El ministro katangués del Interior dijo también en sus declaraciones: "Sé, naturalmente, que va a decirse que se trataba de una conjura y que nosotros, simplemente, los hemos asesinado. Una acusación de esta clase es inevitable. Incluso aunque Lumumba hubiese muerto de enfermedad o de viejo en Katanga, hubiésemos sido igualmente acusados de asesinato." Pero Munongo agregó que contestará "con pruebas" a cualquier que le acuse a él o al Gobierno de Katanga de asesinato.

Cuatro lumumbistas, en Kasai

En Brazzaville se afirma que cuatro dirigentes lumumbistas que estaban encarcelados en Leopoldville fueron trasladados hace dos o tres días a Bakwango, capital del «Estado minero» de Kasai, cuyos destinos rige Albert Kalonji, uno de los más decididos adversarios de Lumumba.

Los dirigentes en cuestión son, al parecer, Jean Pierre Finat, jefe que fue del Gobierno de la Provincia Oriental y de la Organización del Movimiento Nacional Congoleño (de Lumumba) en Stanleyville; Christophe Muzungu, secretario nacional de dicho Movimiento y jefe de Seguridad Nacional del Gobierno de Lumumba; Emmanuel Nzuzu, comisario que fue de la Provincia Oriental y secretario general de la Sección Juvenil del repetido Movimiento, y Michel Fataki, que tuvo el mando de la Gendarmería de la Provincia Oriental. (Efe.)

RUMOR

La princesa Margarita, gobernadora general de Australia

LONDRES.—El periódico «Daily Herald» especula sobre la posibilidad de que la princesa Margarita sea nombrada para el cargo de gobernador general de Australia. El columnista del periódico escribe: «El rumor ha circulado desde hace algún tiempo, pero ahora parece que hay algo positivo».

Pero un portavoz del Palacio de Buckingham ha declarado a la agencia Reuter: «Naturalmente, no puedo especular sobre esa cuestión. No he oído nada de tal proposición. El anterior gobernador general ha fallecido muy recientemente». (Efe.)

CALMA VIGILADA EN LEOPOLDVILLE

INVESTIGACION DE LA ONU

La única reacción aparente registrada en Leopoldville tras haberse conocido la muerte de Patrice Lumumba ha sido la salida de Cleofás Kamitatu, el jefe del Gobierno provincial prolumumbista, con dirección al sur de la provincia de Leopoldville, en donde las tribus simpatizan con la causa de Lumumba.

En Leopoldville la vida transcorre con normalidad.

Sin embargo, el Presidente Kasavubu y otros miembros del Gobierno han tomado precauciones y han hecho aumentar la guardia montada alrededor de sus residencias. Se han negado a hacer comentarios a la Prensa.

Cuando Lumumba se escapó no se tuvo conocimiento de ello en la capital, y solamente llegaron noticias a través de Radio Brazzaville. En esta ocasión ha sucedido lo mismo: no ha habido comunicación oficial y la noticia de la muerte ha llegado vía Brazzaville.

Investigación de la ONU

La representación de las Naciones Unidas en Katanga ha hecho público el siguiente comunicado, poco después de conocerse la noticia de la muerte de Lumumba:

«Hemos conocido, con gran pesar, el anuncio de la muerte de Lumumba y de sus dos compañeros. La información ha sido enviada inmediatamente al mando de la ONU en Leopoldville y a la sede de la Organización en Nueva York.

Creemos que es incluso más necesario que antes que las Naciones Unidas encuentren plena cooperación para llevar a cabo una investigación sobre las circunstancias que han rodeado la detención, fuga y muerte de Lumumba y los otros dos dirigentes.

Hemos venido presionando durante los últimos días con objeto de realizar esta encuesta, pero no hemos sido capaces de conseguir mantener una entrevista con las autoridades katangués sobre este asunto y ni siquiera hemos recibido una respuesta escrita a nuestras comunicaciones, a pesar de encontrarse en Elisabethville, con objeto de llevar a cabo esa encuesta, el jefe del Estado Mayor de las Fuerzas de la ONU, general Yyassou.»

Una hora después de haberse anunciado oficialmente la muerte de Lumumba, el periódico local, que apoya al Gobierno de Tshombe, publicó una edición especial, en cuya cabecera se lee con grandes titulares la siguiente frase: «Lumumba ha sido muerto; se ha hecho justicia.»

Un portavoz de las Naciones Unidas ha dicho que Yyassou piensa, desde luego, continuar intentando llevar a cabo la misión que le trajo a Elisabethville, aún cuando las autoridades katangués afirmen que la ONU no tiene derecho a interferirse en este asunto.

Se cree que las Naciones Unidas—sus representantes en Katanga—harán una petición inmediata en favor de su derecho a realizar su propia investigación sobre la fuga y subsiguiente muerte de Lumumba, Okito y Mpolo, pero no se sabe qué harán si el Gobierno de

Katanga se niega a aceptar tal derecho. (Efe.)

Nota a Tshombe

El Mando de las Naciones Unidas ha advertido al Presidente Tshombe que si las tropas katangués hacen frente a las fuerzas de la Organización mundial en su ofensiva contra los balubas en el norte de Katanga, "toda la responsabilidad será suya".

Una nota del representante especial de las Naciones Unidas, Dayal, pedía a Tshombe que pusiera fin a sus movimientos de ofensiva militar, pero todavía no se sabe si la nota ha sido entregada.

El Presidente katangués se negó el domingo a recibir al general Yyassu, jefe de Estado Mayor de las Naciones Unidas, que había ido expresamente a Elisabethville para tratar de este asunto.

Un portavoz de las Naciones Unidas anunció que treinta y nueve belgas, entre ellos trece mujeres y tres niños, han sido evacuados desde Stanleyville a Leopoldville durante el fin de semana.

Méjico pide que no se apliquen restricciones a turismo americano

GUADALAJARA (Méjico).—Se estima aquí que si el Presidente Kennedy toma la medida de limitar a cien dólares por persona la cantidad que pueden sacar de su país los turistas americanos puede producir «serios daños» a la economía de Méjico, ya que los gastos de los turistas americanos en este país eran mucho mayores. Se ha denunciado este peligro en la primera reunión interparlamentaria Méjico-Estados Unidos, que acaba de inaugurarse en esta ciudad.

En esta reunión se ha denunciado también el peligro que supone para Méjico el que los Estados Unidos abaraten el precio del algodón hasta llegar a un verdadero «dumping».

Respecto al problema de la restricción del turismo a Méjico o de los gastos que dichos turistas puedan realizar, algunos delegados estadounidenses en el Congreso interparlamentario son partidarios de que la restricción impuesta por el Presidente Kennedy no sea aplicada ni a Méjico ni a Canadá, en atención a que estos países son fronterizos con los Estados Unidos. (Efe.)

Deportación de exiliados cubanos, piden en Méjico

MEJICO.—Ha sido pedida al Presidente Adolfo López Mateos la deportación de un grupo de exiliados cubanos por una compañía de producción de azúcar, por invitar dicho grupo a la huelga a los empleados de la misma. La petición dirigida al Presidente afirma, además, que los cubanos han faltado a las leyes mejicanas y desarrollado actividades políticas, que les están prohibidas por su condición de exiliados.

ESCUCHE TODOS LOS DIAS

"La Voz de Madrid"

Estación Central de la R. E. M.

LA EMISORA QUE MEJOR
MUSICA LE OFRECE

Ayuntamiento de Madrid

A 14.580 KILOMETROS POR HORA

UNA ESTACION INTERPLANETARIA SOVIETICA, HACIA VENUS

LANZADA AYER, LLEGARA HACIA MEDIADOS DE MAYO

ESTOCOLMO.—La Unión Soviética ha lanzado un proyectil para ser utilizado como estación interplanetaria, en dirección al planeta Venus, según informa desde Moscú la agencia Tass.

Añade la citada agencia que el proyectil alcanzará la región de Venus en la segunda mitad del mes de mayo.

LA VELOCIDAD DEL INGENIO RUSO ERA A LAS DOCE DE 14.580 KILOMETROS POR HORA

La agencia Tass informa que la nave del espacio soviética se encontraba a las doce del día (hora de Moscú) a una distancia de 489.900 kilómetros de la Tierra y que se encontraba en un punto cuyas coordenadas geográficas son las siguientes: 0° 53' latitud Norte y 88° 2' longitud Este.

Añade la agencia que la velocidad de vuelo de la estación automática a la misma hora era de 14.580 kilómetros por hora.

Dentro de pocos días habrá dejado las fronteras de la gravedad terrestre, habiendo disminuido entonces su velocidad ligeramente.

La estación se encuentra en una zona del cielo situada entre las constelaciones de la Ballena y Piscis, en el centro del triángulo formado por las constelaciones de Beta Arces, Alfa Pegasus y Beta Cetus.

La agencia Tass revela que tiene un peso total de 643,5 kilos y los instrumentos que lleva a bordo funcionan normalmente.

«Los transmisores de radio de la estación interplanetaria —agrega Tass— emiten señales a la Tierra en una frecuencia de 922,8 kilociclos. El proyectil lleva grabados los símbolos de la URSS.»

«El vuelo del proyectil está siendo seguido desde un centro especial y, según los datos recogidos hasta el momento, se mueve dentro de una órbita aproximada a la calculada de antemano.»

OBJETIVOS DEL EXPERIMENTO

El principal objetivo de la prueba, según la agencia Tass, consiste en estudiar los métodos de colocar un objeto espacial en una trayectoria interplanetaria, investigar las comunicaciones de radio a grandes distancias y el sistema de dirección de las estaciones espaciales. Se persigue también precisar con mayor exactitud las dimensiones del sistema solar y llevar a cabo un programa de observaciones físicas de la estratosfera.

AUN NO SE SABE SI SE POSARA EN VENUS O ENTRARA EN ORBITA

Los científicos soviéticos ignoran aún si su cohete espacial que se dirige a Venus se posará en este planeta o entrará en órbita alrededor de él, según se ha anunciado en Moscú.

Un científico ha declarado a los informadores que ambos hechos son posibles. Y añadió que no será posible determinar en qué punto el cohete entrará en órbita o se posará en Venus, hasta que sea conocida la trayectoria.

EL COHETE RUSO DIO, POSIBLEMENTE, DOS O TRES VUELTAS A LA TIERRA

PARIS.—Un astrónomo francés del Observatorio de Meudon, próximo a París, cuyo nombre no desea sea revelado, ha declarado que, en su opinión, el cohete lanzado por Rusia hacia Venus fue disparado después de haber girado en órbita alrededor de la Tierra dos o tres veces.

Señaló el astrónomo que el satélite partió para Venus después de varias horas de haber permanecido en órbita. «Con ello —añadió— los rusos habrán conseguido la trayectoria apropiada.

Puso de relieve a continuación que no es probable que el satélite regrese a la Tierra y que lo interesante es la información que se obtenga de su viaje. (Efe.)

EL LANZAMIENTO FUE INMEDIATAMENTE DETECTADO EN ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON.— Estados Unidos ha detectado el lanzamiento del vehículo de espacio soviético, que lleva una estación interplanetaria en vuelo hacia Venus, inmediatamente de haberse producido, según informa el portavoz de la Casa Blanca, Pierre Salinger.

Dijo que el Presidente Kennedy había sido informado inmediatamente después del lanzamiento. (Efe.)

FORMULA DE ACUERDO ECONOMICO ENTRE FRANCIA, ARGELIA Y LOS ESTADOS FRONTERIZOS DEL SAHARA

TUNEZ.—Una división tripartita de los intereses saharianos entre Francia, Argelia independiente y los Estados fronterizos se considera como base de un eventual acuerdo sobre una futura explotación de los recursos minerales del Sahara, según se dice en un artículo publicado en la revista «Afrique Action». La revista, citando como fuente de su información el «Bulletin d'Informations Maghrébines», dice que la explotación de los recursos del Sahara en esta proporción y forma, después de que Argelia se convirtiese en Estado independiente, sería compatible con la soberanía de las partes interesadas. (Efe.)

Ferhat Abbas, en Túnez

ROMA.— Ferhat Abbas, jefe

del Gobierno argelino, ha salido de esta capital por vía aérea, con dirección a Túnez. (Efe.)

Un terrorista muerto a tiros en Orán

ORAN.— Un elemento terrorista musulmán ha sido muerto en un duelo a tiros con la Policía. El ataque se produjo cuando tres terroristas salieron de un vehículo en una calle abarrotada de público. Uno de ellos abrió fuego con una subametralladora. Intervino rápidamente la Policía y aprehendió a dos terroristas. El tercero quiso escapar, pero fue mortalmente herido. Afortunadamente no hubo que lamentar víctimas entre los transeúntes. (Efe.)

Con el cohete hacia Venus, la carrera por el espacio entra en su fase culminante

ESPECULACIONES SOBRE QUIEN ENVIARA EL PRIMER PASAJERO HUMANO INTERPLANETARIO

Por ANGEL ROSELLO

Corresponsal de ARRIBA

PARIS.— El lanzamiento de un «ingenio automático interplanetario», de un satélite artificial con dirección al planeta Venus, la estrella más matutina y vespertina de los antiguos, abre nuevas posibilidades en el dominio del espacio.

En París, el profesor Alexandre Anavov, fundador de la Sociedad Mundial de Astronáutica y especialista notorio en la cuestión espacial, declaró que el experimento ruso presentaba teóricamente pocos problemas. El profesor Anavov considera que los Estados Unidos podrían adelantarse a la Unión Soviética en el terreno del pasajero humano, siendo el primer país en enviar un hombre al espacio y conseguir que vuelva a la Tierra.

Los grandes titulares de la Prensa francesa dando cuenta del lanzamiento ruso iban acompañados de otras informaciones, subrayando que los americanos lanzarán quizá muy pronto un hombre al espacio. Noticias de Nueva York, a las que algunos periódicos de París dan gran realce tipográfico, señalan la posibilidad de que los americanos, para salvar el honor y competir con los rusos en la carrera por la conquista del espacio, hagan un esfuerzo extraordinario y aceleren su programa astronáutico, colocando ya en el próximo satélite que van lanzar, no el mono que figuraba en sus proyectos, sino... ¡un hombre! Esta proeza, caso de llevarse a cabo, les haría reconquistar un gran prestigio en la opinión pública mundial.

Mientras tanto, en París, el hombre de la calle se interroga sobre las perspectivas que la competición rusoamericana abre a nuestro mundo en el dominio del espacio.

Los franceses se apasionan por saber lo que pasa en Venus. ¿Es posible la vida en este planeta? Siempre sensibles a todos los nombres poéticos que evocan las cosas del amor, los franceses, y sobre todo las francesas, se han quedado algo contrariados al enterarse por la radio y los periódicos que los famosos océanos o lagos de Venus sólo podrían permitir la existencia de «criaturas acuáticas», con una vida muy diferente a la de la Tierra.

Diremos, para terminar, que el comentarista político de la radiodifusión francesa,

sin regatear su elogio a la proeza técnica rusa, alude a la distribución de los gastos del presupuesto en la Unión Soviética, que por razón de propaganda política parece

muy desigual, ya que los trabajadores y empleados más modestos apenas ven mejorar su nivel de vida.

Con todos sus triunfos técnicos, el comunismo soviético no ha conseguido igualar al mundo occidental en el terreno del progreso social y de las comodidades personales, por supeditar sus esfuerzos a un afán de prestigio ante los demás países y de seducción política de otros pueblos, despreciando y pisoteando los derechos humanos de sus súbditos, víctimas del sistema más dictatorial que se ha conocido en toda la historia moderna de la Humanidad.

ENCARGO DE NUEVO GOBIERNO ISRAELI A BEN GURION

JERUSALEN. (Madrugada.) — El Presidente Itzhak Ben-Zvi solicitó de David Ben Gurion, mañana miércoles, que forme nuevo Gobierno, ha sido revelado en círculos autorizados.

Se tiene entendido que formará un Gobierno de coalición. (Efe.)

El «Pioneer V» recorrió más de las dos terceras partes del camino hacia Venus

DE ONCE SATELITES LANZADOS, RUSIA SOLO MANTIENE TRES EN ORBITA

Dieciocho de los cincuenta y un satélites americanos continúan girando alrededor del Sol y la Tierra

WASHINGTON.—El 11 de marzo de 1960 los Estados Unidos lanzaron un satélite hacia el Sol que alcanzó una distancia próxima a siete millones de millas de la órbita de Venus.

En el momento del lanzamiento los hombres de ciencia norteamericanos pusieron de relieve que con el experimento no se pretendía alcanzar el planeta.

En el programa del espacio estadounidense se prevén lanzamientos de satélites a Marte o Venus para 1964.

El satélite «del Sol» de 1960, conocido con el nombre de «Pioneer V», envió señales a la Tierra desde puntos situados a más de 32 millones de kilómetros de distancia de la Tierra, estableciendo un verdadero record en el sistema de comunicaciones del espacio.

Antes de extinguirse las señales de radio el satélite pudo enviar información por espacio de mil novecientas cuarenta horas. (Efe.)

Norteamérica lanzará esta semana un nuevo satélite

WASHINGTON.— Los Estados Unidos esperan conseguir una primacía del espacio esta semana mediante el lanzamiento de un satélite con un «Scout», nuevo cohete del que se espera un importante papel en el programa norteamericano del espacio.

Como los proyectiles militares «Polaris» y «Minuteman», y no como el «Atlas» y «Titán», que se abastecen de combustible líquido, el «Scout» será abastecido con combustible sólido.

El lanzamiento correrá a cargo de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA). El satélite será lanzado desde la isla de Wallops, en Virginia. El «Scout» pesará alrededor de los ocho kilos y el satélite medirá cuatro metros de diámetro. Se trata de una esfera de plástico recubierta de aluminio, que entrará en órbita a una altura que oscilará entre los 600 y 2.000 kilómetros.

Si se logra el éxito con el lanzamiento previsto se habrá conseguido por primera vez colocar en órbita un satélite mediante el empleo de un vehículo con combustible sólido y la primera vez que un satélite es lanzado desde la isla de Wallops. Todos los demás satélites han sido lanzados desde Cabo Cañaveral, en Florida, o desde Punta Arguello, en California.

El objetivo principal del lanzamiento, sin embargo, no es el colocar en órbita al satélite, sino probar el «Scout». (Efe.)

Satélites lanzados al espacio: USA, 33; URSS, 11

WASHINGTON.—La agencia United Press Internacional facilita un resumen del programa del espacio iniciado por los Estados Unidos y Rusia, con los siguientes detalles:

Satélites lanzados hasta la fecha: Estados Unidos, 33; Rusia, 11. Satélites aún en órbita alrededor de la Tierra: Estados Unidos, 16; Rusia, 2.

Satélites en órbita solar: Estados Unidos, 2; Rusia, 1.

Satélites que aún transmiten: Estados Unidos, 9; Rusia, ninguno.

Impactos en la Luna: Rusia, 1; Estados Unidos, ninguno.

Satélites que han estado en órbita y han sido recuperados: Estados Unidos, 4; Rusia, 1. (Efe.)

ALEMANIA, QUINCE AÑOS DESPUES

EN BERLIN, DOS MUNDOS FRENTE A FRENTE LA CIUDAD DE LAS CONTRADICCIONES

Y V

El inmenso aeropuerto de Tempelhof, situado en el centro mismo de Berlín, no puede ser utilizado más que por aviones americanos, británicos o franceses. La renacida Lufthansa no tiene acceso a las pistas de aterrizaje más modernas de Alemania. Es la primera contradicción en esta ciudad de las contradicciones constantes. Es la primera paradoja de esta capital de calles desoladas y de avenidas resplandecientes; en este "Berlín milagro", extraña mezcla de ruinas y de prosperidad, de cicatrices tremendas y de nuevas construcciones rutilantes, donde la huella de un pasado atroz se une a la esperanza abierta a un futuro de pujanza y de fuerza económica, reflejado en las nuevas perspectivas, de fisonomía tan típicamente norteamericana.

En cualquier calle de Berlín saltan a la vista estas mismas contradicciones. Junto a los "buildings" de traza moderna y audaz, que nos hablan de prosperidad, de éxito y del resurgimiento de una brillante economía; allí donde las tiendas, los grandes hoteles y los cafés resplandecen de luz y de vida; en medio de esta afirmación de riqueza, de orden y de trabajo, la desconcertante reliquia de una casa partida hasta los cimientos, con sus medianerías ennegrecidas al aire de una capital donde la vida late con pulsación febril. Allí, por ejemplo, en lo alto de la Kurfürstendamm —grandes hoteles de lujo, cines, joyerías, tiendas de flores, tráfico, luces y vitalidad—, la negra silueta de ese campanario fulminado, vacío, testimonio mudo pero elocuente del desastre... Es cuanto hoy queda de la airosa arquitectura de aquella iglesia conmemorativa del Emperador Guillermo, de sus cinco torres góticas, de sus atrios y de sus vidrieras polieromadas. Las bombas se encarnizaron sobre este monumento... demasiado cercano a la estación del ferrocarril... Ahora este patético muñón de piedra que emerge entre el torrente vital de la "Kurdam" es todo cuanto queda del horror de aquellos días.

UNA ARQUITECTURA HORIZONTAL

La Kurfürstendammstrasse simboliza quizá como

El barrio Hansa

En la actualidad se han reconstruido en Berlín más de ciento sesenta mil viviendas, y han nacido barrios residenciales totalmente nuevos sobre el escenario calcinado de la guerra. Así el distrito Hansa, uno de los más bellos e interesantes de la nueva capital, donde los arquitectos de muchas naciones se congregaron para dejar esta «muestra» viva y permanente de las modernas tendencias arquitectónicas, que comprenden desde la enorme casa de vecindad —como la de Le Corbusier— hasta los pequeños chalets utilitarios o residenciales que rodean el audaz edificio del Congreso —«la ostra», como le llaman los berlineses— y la torre de la radio. El barrio Hansa, en cierto modo desconcertante, pero de una belleza indiscutible, ha dejado en el Berlín resurgido la impronta del esfuerzo y del genio del hombre, que ha hecho representativo en él no sólo lo estrictamente utilitario y funcional, sino también lo original y lo bello.

La Puerta de Brandeburgo marca la frontera del mundo occidental con la zona roja. Bajo la cuadrada de bronce —a un lado, la avenida Dieciséis de Junio, y al otro, la Stalinálee— cruza el noventa por ciento de los refugiados que eligen la libertad a través de Berlín. Al pie, un cartel nos advierte:

«Atención: Acaba usted de abandonar Berlín Oeste.»

De la antigua Unter den Linden, de sus palabras, Museos y edificios oficiales, apenas queda nada. Sólo las ruinas de aquella urbe, que fuera grandiosa, y que hoy aparece trágicamente mutilada, hosca, triste, empobrecida y proletarizada. Iglesias, galerías de Arte, monumentos; toda la orgullosa y espléndida arquitectura del Reich cayó bajo el huracán de la batalla. En la histórica Billhelmstrasse, donde se alzaron los grandes centros oficiales, la Cancillería y las Embajadas, no queda nada en pie. Sólo —paradójicamente— la desmantelada mole del ministerio de Propaganda. Me enseñan el sitio que ocupó el Reichstag y el «bunker» de los últimos días de Hitler. La soledad y el silencio sobrevuelan la espléndida avenida...

La Stalinálee es hoy el centro de la zona reconstruida en el Berlín Este. Pero el sentido de su reconstrucción y, por tanto, su fisonomía urbana, en nada se parece a la Kurfürstendamm. Muchas fachadas oscuras, con los huecos de puertas y ventanas cegados con ladrillo, se alzan a ambos lados de la calle, sin nada detrás. El resto consiste en dos largas filas de edificios grises, en una y otra acera, todos iguales, con esa uniformidad de concepto típicamente comunista, que caracteriza las enormes barriadas obreras de Moscú. Lo

ningún otro paisaje de la capital el Berlín resurgido. En esta arteria vital del nuevo Berlín las tiendas de lujo aparecieron cuando aún no se habían levantado los pisos superiores de las casas. De ahí esa arquitectura horizontal que prevalece en casi todos los barrios comerciales del sector oeste; de esta capital renacida que vuelve la espalda al pasado y que se ha dado a sí misma este "centro" de recambio que es la "Kurdam" y sus alrededores, en sustitución del antiguo —la famosa Unter den Linden, la Wilhelmstrasse, la Postdamerplatz—, cuyas ruinas ya en silenciosas y sombrías al otro lado de la puerta de Brandeburgo, en el sector oriental. Mientras, la noche brilla en el Berlín libre con un centelleo de neón, de anuncios luminosos, de mayúsculas que se encienden y vibran, rojas, verdes, azules, doradas, en una afirmación de riqueza, de confianza, de laboriosidad y de promesa. Inevitablemente piensa uno en el ciclo de esfuerzo colosal que durante tres lustros exigió este renacer de la ciudad martirizada, donde las bombas destruyeron la obra entera de muchas generaciones. No olvidemos que cuando cayó Berlín no era ya más que un inmenso paisaje desolado; era, simplemente, ochenta millones de metros cúbicos de escombros.

Hoy la vida crepita otra vez en estas venas plóticas del Berlín Oeste, donde, sin embargo, es aún claramente perceptible el impacto de la catástrofe. Así, junto a un inmueble espléndido, esas casas de una sola planta o esos espacios vacíos, inexplicablemente dedicados a estacionamiento de coches o convertidos en pequeños jardines municipales, en una zona donde cada pie de terreno alcanza cada día más altas cotizaciones. Y en el horizonte berlinés la estampa ya habitual de esa colina de 120 metros de altura constituida por la acumulación de los restos que no sirvieron para nada, por esos millones de metros cúbicos de ruinas retiradas del cósmico cataclismo que fue la batalla de Berlín, y que hoy, pobladas de abetos, son lugar de excursión dominical para los berlineses.

utilitario cede aquí el puesto a todo lo demás. En los almacenes colectivizados de la H. O.—Handel Organisation—, polvo, desidia y la misma abrumadora uniformidad igualitaria, de producción en serie, que encontraríamos hoy en las tiendas de Praga, de Leningrado o de Pekín.

Es preciso, de cualquier modo, adentrarse en el Berlín oriental para poder entender—en toda su magnitud—el drama de la ciudad dividida; el drama de ese interrogante que se abre cada día ante el mañana y el de la realidad también cotidiana, permanente, de esta escisión artificial, monstruosa e inconcebible. Sólo así, recorriendo estas calles hoscas y silenciosas del Berlín ocupado, se comprende y comparte el dolor y la angustia de los berlineses; de los habitantes todos de este islote de libertad rodeada por veintidós divisiones rusas—más de 300.000 soldados del Ejército rojo—, y encerrado en esa Europa entregada al comunismo en los idilios vergonzosos de Potsdam y Yalta.

Por fortuna, la fe y la esperanza alientan en el corazón de cada berlinés, que entre tanto recuerdo lacerante y entre tanto dolor de ausencias entrañables—son millares las familias deshechas por la guerra o separadas por el «telón de acero»—, trabajan ilusionadamente, se divierten lo mejor que pueden y buscan, cada día de semana, su descanso físico y espiritual en los extensos y amados espacios verdes de Berlín; en el Tiergarten, a las orillas del Spree o en el Grunewald, arrasados un día por el fuego y la metralla, convertidos más tarde en leña y carbón sus troncos mutilados, y repoblados ahora por entero, como un símbolo más de la tenacidad y la fe del pueblo alemán. Este pueblo en pie, que ha sabido superar con su esfuerzo y su ilusión una catástrofe quizás sin precedentes en la Historia de la Humanidad.

J. G. ASTUDILLO

(Servicio Pyresa.)

NIÑA, si lees "BAZAR" una vez, la leerás siempre. Sale todos los domingos.

FRENTE AL BANDOLERISMO

Proyecto de ley para restablecer la pena de muerte en Colombia

CUATROCIENTOS MIL COLOMBIANOS,
VICTIMAS DE LA VIOLENCIA

Por JORGE ARTURO SANCLEMENTE

Especial para ARRIBA

BOGOTÁ.—Ha sido presentado ante la Cámara un proyecto de ley que pretende el restablecimiento en Colombia de la pena de muerte. Se pone de relieve que este intento viene a coincidir con el auge de los actos de violencia, apoyados, según se cree, por «fuerzas extrañas al país», a juicio de fuentes oficiales.

El autor del proyecto, Marino Jaramillo Echevarri, es un joven parlamentario oriundo del departamento de Caldas, una de las zonas más castigadas por el bandolerismo durante los últimos dos años. Jaramillo representa al llamado «sector doctrinario» del conservadurismo, orientado antaño por el ex Presidente Laureano Gómez, su principal promotor.

Precedentes

La iniciativa, sin embargo, no es nueva en Colombia. En las legislaturas de 1920 y 1930, un proyecto similar fue derrotado por abrumadora mayoría; presentado también por miembros del partido conservador en las dos Cámaras, el asunto dio origen a un encendido debate en el cual fueron protagonistas principales dos destacadas figuras de las letras colombianas, a saber: Guillermo Valencia, conservador, y Antonio José Restrepo, liberal.

El actual proyecto de Jaramillo Echevarri, en su único artículo —que vendría a modificar el 29 de la Constitución—, faculta al legislador para imponer la pena de muerte en los siguientes delitos: asesinato en descubierto y en cuadrilla de malhechores, asesinatos en los poblados durante la noche y en otros crímenes calificados de «atrocidades». En ningún caso, sin embargo, se aplicaría la pena capital por delitos políticos.

En la exposición de motivos del citado proyecto de ley se hace notar que en Colombia existe prácticamente la pena de muerte por cuanto las mismas autoridades de las zonas azotadas por el bandolerismo ofrecen recompensas por la captura, vivos o muertos, de los jefes de las cuadrillas y de los bandoleros de más reconocida peligrosidad.

En caso de que el proyecto fuera aceptado para ser debatido en la actual legislatura, no entraría en vigor inmediatamente porque, según la Constitución, toda reforma de la misma requiere la aprobación en dos legislaturas (dos años) y luego la promulgación de la correspondiente ley.

Este entorpecimiento legislativo es precisamente el argumento que esgrimen los enemigos de la pena capital. Consideran que, dados los plazos que han de transcurrir para que entrara en vigor, no constituiría una solución para poner término en breve tiempo a la ola de barbarie que afecta a algunas regiones del país.

Partidarios del proyecto

A pesar de la oposición al proyecto, sectores influyentes, como el clero católico, se han mostrado partidarios de tomar medidas que impidan de alguna manera los crímenes llevados a cabo en zonas interiores y anfractuadas del país. Se ha hecho notar que, moralmente hablando, la pena de muerte no sólo es lícita, sino necesaria y urgente para «los convictos del asesinato de cuatrocientos mil colombianos, víctimas inocentes de las ligaduras jurídicas que impiden la aplicación de la pena de muerte, de la inmoralidad e incompetencia judicial y de la impunidad complaciente».

Enrique Santos, prestigioso columnista del periódico liberal «El Tiempo», de esta ciudad, es otro de los partidarios del proyecto de ley presentado por Jaramillo. Opina el editorialista que dicho proyecto es «la solución única al cada día más grave problema de la violencia». Hace notar Santos que hasta la fecha han fallado todos los medios empleados para evitar la violencia, tales como las acciones militares y policíacas, la rehabilitación prometida a quienes entreguen las armas y las predicas persuasivas.

En contra del proyecto

Los enemigos del restablecimiento de la pena de muerte se muestran muy combativos y figuran también en el campo liberal. Recordando las protestas de los colombianos por las ejecuciones del régimen revolucionario de Cuba y las peticiones de clemencia para Caryl Chessman hechas el año pasado, el diario liberal «El Espectador» se manifestó alarmado ante la posibilidad de que en Colombia «se levante algo parecido al paredón» y dice que el proyecto de ley «es la explosión de gentes que se declaran anticipadamente impotentes para resolver por métodos distintos de la misma muerte el asesinato, la matanza y el genocidio».

A pesar, pues, de los apoyos que recibe el proyecto, todo viene a indicar que el ambiente en la Cámara Baja —ante la que se ha presentado el proyecto— no es favorable ni siquiera a que se ponga a discusión el asunto. La mayoría de los senadores y representantes se muestran partidarios de dar a la nación, antes de una disposición que establezca el patíbulo, una legislación adecuada a las necesidades presentes, personal preparado para administrar justicia, un régimen de prisiones seguro, que elimine la peligrosidad de ciertos elementos, y métodos de investigación criminal adecuados. (Efe.)

CURSO DE RELACIONES HUMANAS

LA COMISIÓN NACIONAL DE PRODUCTIVIDAD INDUSTRIAL desarrollará un curso sobre esta materia, que comenzará el día 20 de febrero, en los locales de la Comisión, de Velázquez, 47 (teléf. 2 36 37 10), de 5 de la tarde a 9 de la noche, y de dos semanas de duración.

Este curso incluye como puntos fundamentales:

Origen y desarrollo de las relaciones humanas en la industria.—La naturaleza de la conducta humana.—La organización y el individuo.—Las aptitudes en el trabajo.—La organización informal de la empresa.—Selección y distribución del personal.—Formación del personal.—Los incentivos.—La comunicación.—El consejo en la industria.—Dirección de reuniones.—Solución de problemas por la dirección.

Siendo limitado el número de plazas, las inscripciones se efectuarán por riguroso orden de llegada.

Sada Hermanos, S.L.
CALENTADORES DE AGUA, COCINAS, INSTALACION
GÁS BUTANO

Goderia
DEMOSTRACIONES, EXPOSICION Y VENTA • CREDITOS

ALCALA, 94 • LOPE RUEDA, 2

TNOS 25-50-45 y 26-24-62

Los procesos turcos

Nueva petición de pena de muerte para Celal Bayar y Menderes

ISLA DE YASSLADA (Turquía).—El fiscal, en el juicio que se sigue a varias personalidades del régimen del ex Presidente Celal Bayar, ha pedido la pena de muerte para éste, el ex primer ministro Menderes y otros diez acusados.

Las acusaciones son consecuencia de un incidente del año pasado, en que las autoridades del régimen de Menderes detuvieron un tren en que viajaba el dirigente del partido popular, de la oposición, Ismet Inonu.

Esta es la tercera vez durante el proceso que se ha pedido la pena capital para Menderes y la segunda petición de la misma pena para el ex Presidente.

Entre los otros diez acusados figuran siete ex diputados demócratas de la provincia de Kayseri; el ex gobernador de la provincia Ahmet Nimik, el ex comandante regional general Kamal Cakir y el ex inspector jefe del Servicio de Seguridad Nacional Aziz Robanar.

El fiscal también pidió la detención y procesamiento del general en situación de retirado Suat Kuyas. También solicitó la absolución del ex diputado demócrata Fikri Apaydin, basándose en que su relación con el incidente no ha podido ser probada. (Efe.)

Mons. Steponavicius, en la cárcel de Wladimir

Era administrador apostólico de la archidiócesis de Vilna y de la diócesis de Panevezys

ROMA.—Según informa la agencia católica lituana Elta-Press en esta ciudad, la noticia, tan difundida en estos días por el mundo entero, sobre el arresto y la deportación del obispo católico lituano, monseñor Julius Steponavicius, administrador apostólico de la archidiócesis de Vilnius (Vilna), capital de Lituania, y de la diócesis de Panevezys, es auténtica, pues efectivamente, su excelencia monseñor Julius Steponavicius hace poco fue arrestado por los comunistas y deportado de Vilnius a Zagaré, pequeña ciudad lituana en la frontera con Letonia, en la archidiócesis de Kaunas.

La noticia de que el ilustre prelado había sido arrestado y deportado a una localidad tan poco conocida como Zagaré había causado impresión en la capital de Lituania. Más tarde se ha sabido que monseñor Steponavicius ha sido llevado a Moscú y cerrado en la famosa cárcel de Wladimir, donde a su vez estuvieron presos tantos eclesiásticos lituanos, y en la cual murió martirizado el arzobispo de Vilnius su excelencia monseñor Mecys Reims, el reverendo Vladas Mironas, que había sido primer ministro de la Lituania independiente, y tantos otros.

De esta manera, a las diócesis católicas lituanas de Vilkauskis, de Kaunas y a la archidiócesis de Kaunas, que se habían quedado sin pastores en los primeros años de la persecución comunista en la católica y martirizada Lituania, ahora hay que añadir la diócesis de Panevezys y la archidiócesis de Vilnius, capital de la nación.

TRAS EL TRIUNFO DEL MARXISTA PALACIOS

ALERTA EL EJERCITO ARGENTINO ANTE CUALQUIER REVOLUCION CASTRISTA

"HA NACIDO EL FRENTE POPULAR EN BUENOS AIRES", AFIRMA "LA NACION"

Por FELIX CENTENO

Corresponsal de ARRIBA

guardia le contestaba que sólo recibía las órdenes por el conducto legítimo de su inmediato superior. Hubo entonces que volver a los teléfonos para que el comandante en jefe se lo pidiera a ese juez militar, el cual a su vez transmitió la autorización al teniente. Y entonces éste abrió las puertas. Se le fue al senador la tarde en diligencias.

PROCLAMA SUBVERSIVA REPARTIDA ENTRE LOS OFICIALES

El síntoma es importante. Y más en un Ejército que está tan politizado y alerta. Precisamente en estos días centenares de oficiales recibieron unas hojas verdes suscritas por un desconocido movimiento militar nacionalista, bajo el título «Esta fue, es y será nuestra proclama», en la que se incluyen conceptos tan terriblemente contundentes como éstos: El Go-

bierno nacional y sus cómplices son los únicos responsables de la entrega de los resortes de la soberanía nacional; de la desocupación y miseria que afecta a la mayoría de la población en beneficio de una infima minoría; de la más variada forma de corrupción pública que aflora todos los días con grave escándalo; del descarado uso del soborno y la dádica para torcer conductas... El Gobierno nacional, que ha burlado y burla la fe pública y traiciona la suprema causa de la patria, no merece estar en el Poder... La revolución genuinamente argentina, como la nuestra, que barrerá del Poder a los fenicios y fariseos que ejercen la función pública, es absolutamente legítima en este sentido estado de derecho, donde todos los caminos legales se encuentran falseados y acochados... Esta revolución no va contra la democracia o partido político determinado, sino contra un sistema apátrida, materialista y

corruptor y sus visibles e invisibles personeros...

Esta literatura, francamente subversiva, ha sido identificada como de origen «iniguista», mientras nadie sabe dónde se encuentra escondido el general Iniguez, que se alzó el 30 de noviembre último. La versión que circula como firme en los corrillos, aunque sin ninguna base y probablemente por encontrarle alguna explicación al misterio, es que está refugiado «en cierto solitario monasterio» esperando el momento para volver a salir.

LOS MANDOS MILITARES, ALERTA

Las jerarquías militares, que conocen al día por los servicios de información esta inquietud de la juventud de sus cuadros y esta circulación de panfletos que se comentan libremente en los casinos de oficiales de los cuarteles, ha tomado severas medidas para controlar sus filas. Quizá el triunfo de Palacios en las elecciones y la significación que ha tenido en la política nacional sirva de alivio a la tensión interna castrista y reúna a los altos mandos y a los jóvenes oficiales inquietos en una acción común de vigilancia ante el riesgo común para las dos tendencias. Y en resumen, después de este acontecimiento electoral puede decirse que en la Argentina se ha abierto una puerta. A esa puerta mira la revolución para meterse en la República y los militares para cerrarla de un golpe si advirtieran que ciertamente se mete.

Los conservadores triunfan en Mendoza

BUENOS AIRES.—El partido conservador ha ganado las elecciones en la provincia de Mendoza para gobernador y para doce diputados de la legislatura provincial.

Con casi la mitad de los votos computados en la provincia de Mendoza, los conservadores han obtenido 40.792; los radicales populares, 31.713; y los radicales intransigentes (partido gubernamental), 23.707. Esto no altera el equilibrio de los partidos, pero muestra una sustancial reducción de los votos para radicales intransigentes. (Efe.)

Homenaje del Ecuador a un descubridor español

QUITO.—Ha comenzado en la capital del Ecuador la Semana Amazónica, en la que se rinde homenaje al español Francisco de Orellana, quien, acompañado de valerosos quiteños, procedió a la gesta del descubrimiento del Amazonas.

A los actos que con este motivo se celebran asistirán las autoridades nacionales y locales, así como representantes de la Iglesia y del Cuerpo Diplomático acreditado en el Ecuador. Destacadas figuras de la vida intelectual ecuatoriana pronunciarán varias conferencias en torno a Francisco de Orellana, caballero del Amazonas, río de San Francisco de Quito y otros aspectos de la historia del descubrimiento. (Efe.)

Visita oficial de Karamanlis a Inglaterra

LONDRES.—El jefe del Gobierno helénico, Constantino Karamanlis, que viene a realizar una visita oficial de tres días a Gran Bretaña, ha hecho su entrada en la capital por la estación Victoria, donde lo esperaba el primer ministro del Reino Unido, Harold Macmillan.

EN LA VENTA MERENGUE...



¡Le brindamos espléndidas toallas, en variedad y cantidad incomparable!

Juegos de toallas lisas y con motivos muy originales

Toallas de baño, en calidades excepcionales. Toallas corrientes, toallas de maquillaje

EN BLANCO - ESTAMPADAS CON CENEFAS DE COLORES

Rizos por metros, en blanco y color... ¡Y toda clase de algodones para su hogar, a precios extraordinariamente económicos!

Nuevas Pañerías
[MONTERA, 31]

HISPANOAMERICA AL DIA

UNA BANDA DE HOMBRES
ARMADOS SE APODERA
DE UNA REGION MEXICANA

Especial de Efe para ARRIBA

MEJICO.—Según informan del Estado de Morelos, una banda de hombres armados, dirigida por Rubén Jaramillo, ha invadido y tomado posesión de tierras en una extensión de 250.000 acres.

Cooperativos de granjeros, llamados "ejidatarios", en una docena de municipalidades, venían cultivando estas tierras. Los granjeros se han armado y se temen fuertes choques con los hombres de Jaramillo, que se calculan entre tres y cinco mil.

Jaramillo ha bloqueado las carreteras y sus seguidores han comenzado a cortar árboles para construir sus chozas, según informa el periódico "Excelsior".

El ministerio de Defensa ha intervenido en la cuestión y está estudiando las medidas que es necesario tomar para poner fin a este estado de cosas.

Disputa fronteriza ecuatoriano-peruana

QUITO.—Continuando su campaña en defensa de la política gubernamental en torno a la disputa fronteriza con el Perú, el Presidente Velasco Ibarra, con el que se ha enfrentado el alcalde de Quito, ha pronunciado un discurso en el que ha dicho que "la cuestión internacional es una cosa muy seria, y decir que nuestro Gobierno ha retrocedido en el orden internacional es un total absurdo". El Presidente dijo también que "los ecuatorianos que últimamente han salido al extranjero están convencidos de que en el fondo nuestra causa era desconocida en el plano internacional, y hoy, en cambio, es bien sabida y estudiada y constituye uno de los motivos de preocupación de las cancillerías".

Asalto a un periódico en Bolivia

LA PAZ.—Ha sido presentada querrela criminal ante los Tribunales por el caso del asalto al periódico "El Diario", decano de la Prensa boliviana.

Hace cinco días el local del periódico fue asaltado por miembros del partido MNR, capitaneados por Walter Kaune. Los asaltantes se personaron en el local del periódico y tomaron posesión del mismo "en nombre del socio mayoritario". El hecho ocurrió después de una reunión de la Sociedad Anónima "El Diario", indebidamente convocada—según el director del periódico—por el capitán Walter Kaune. El director del periódico hizo constar su protesta por lo que calificó de atropello y ha presentado el caso ante los Tribunales de Justicia. José Carrasco, que éste es el nombre del citado director, ha manifestado su esperanza de que la intervención judicial ponga fin al incidente y "devuelva el periódico a sus legítimos propietarios".

Hacia la integración económica centroamericana

PANAMA.—Ha salido para Washington una Comisión Organizadora del Banco Centroamericano, con el propósito de estudiar en la capital de Estados Unidos las trabajos iniciados en Tegucigalpa sobre la integración económica centroamericana. Los comisionados se entrevistarán con miembros de diversos organismos internacionales, tales como el Banco Internacional para el Desarrollo, cuya asistencia técnica será solicitada; el Fondo para el Desarrollo, la ICA y otros. La Comisión se trasladará luego a Nueva York y Méjico para dar los toques finales a la organización del Banco Centroamericano, el cual, según lo previsto, iniciará sus operaciones con un capital de treinta y un millones de dólares.

EL AVION DE BREZHNEV VULNERO
LAS NORMAS INTERNACIONALES

LOS "CAZAS" FRANCESES HUBIERAN PODIDO DERRIBARLE SIN INCURRIR EN RESPONSABILIDAD

Según las normas internacionales de aeronáutica, la queja soviética por el incidente de que ha sido objeto el avión en que viajaba el Presidente ruso, Brezhnev, carece por completo de fundamento. En efecto, parece cierto que los aviones de caza franceses cumplieron todos los requisitos exigidos por las "normas internacionales" en el caso de interceptación de aviones no identificados que vuelen por zonas de las llamadas en la técnica aeronáutica "prohibidas", establecidas por el ministerio del Aire francés con arreglo a la Convención de Chicago de 1944, suscrita y ratificada por los países pertenecientes a la OACI. Esta Convención facultaba a los países signatarios a prohibir a la navegación aérea ciertas regiones de su territorio por razones de seguridad militar o pública.

Las zonas aeronáuticas mundiales se dividen en espacios que se denominan FIR (Flight Information Region—Región de Información de Vuelo—), y que significan las zonas en las cuales el espacio aéreo está controlado por un determinado FIC o "Centro de Información de Vuelo". El Mediterráneo está dividido sensiblemente en cuatro FIR, que son los de Argel, Barcelona, Marsella y Roma, dándose la circunstancia de que el de Argel está casi todo él, por razones obvias de seguridad y de vigilancia del contrabando de armas, prohibido a la navegación de toda aeronave que no se identifique. La zona prohibida alcanza todo el territorio argelino y se extiende por una franja marítima limitada al Norte por el paralelo 38°. Esto no quiere decir que la navegación civil esté prohibida, sino que cuenta con unas rutas o pasillos de penetración, en número de cuatro, que van, respectivamente, a Orán, Argel, Philippeville y Bona, estando enlazadas las cuatro por una ruta que se extiende prácticamente sobre la costa.

En las normas de interceptación decretadas por Francia en el norte de África se estipula que si un avión "es interceptado por aviones militares franceses debe obedecer las órdenes que se le dan por éstos, pues, en otro caso, se abrirá fuego contra él", estableciéndose un código de señales que pueden sintetizarse como siguen:

Primero.—En lo que en técnica aeronáutica se llama VHF (Very High Frequency, muy alta frecuencia), el avión interceptador, para establecer contacto con el interceptado, debe hacer señal con las alas al pasar junto a la aeronave incursora. Esta ha de entender que debe establecer contacto en una frecuencia de 119,7 megaciclos y agitar sus alas para indicar que ha entendido y pasa a la mencionada frecuencia.

Segundo.—Si el avión interceptado no respondiera a VHF, se prevén unas señales visuales que en esencia están divididas en tres fases: «Interceptación», «Orden de aterrizaje» y «Últimas señales antes de la interceptación por la fuerza». En la «Interceptación», la señal consiste en una pasada seguida por un giro que significa: «Sígame. Siga el rumbo indicado por mi giro». El avión interceptado deberá agitar las alas en señal de acuerdo y cumplimiento de la orden.

La «Orden de aterrizaje» se da por el avión interceptador, sobrevolando en círculo al aeródromo, a lo cual deberá responder el avión intruso girando también sobre el campo en la misma dirección que el otro avión y adoptando una posición de aterrizaje.

Finalmente, «las últimas señales antes de la interceptación por la fuerza» consisten en una serie de disparos de advertencia.

Pero es que, además, las normas francesas sobre interceptación en el norte de África regulan una tercera y última fase, que es la «interceptación por la fuerza», consistente en abrir fuego sobre la aeronave incursora que no haga caso de los avisos, tomando como objetivo de los disparos los motores, si es preciso.

Según la versión dada por las autoridades francesas, que incuestionablemente es veraz, los tripulantes del avión en que viajaba el Presidente soviético no hicieron caso de las señales de interceptación que se les hicieron por parte de los tres cazas franceses. En efecto, los rápidos "Mistral", que vuelan a una velocidad de ocho-

Ahora bien, estas zonas prohibidas a la navegación están taxativamente marcadas en la documentación aeronáutica internacional que se distribuye a todos los países, y que en esencia consiste en un libro de hojas intercambiables que se llama AIP y en unas notificaciones que se designan con el nombre internacional de NOTAMS (Notice to Airmen), y en las cuales se dan noticias de todas las novedades ocurridas en los elementos, que facilitan la seguridad y el tráfico aéreo, señaladamente el establecimiento, cambio o supresión de estas zonas prohibidas o limitadas. Por ello los rusos no pueden alegar desconocimiento de la prohibición que pesaba sobre el FIR de Argel, en el cual penetró sin previo aviso o notificación el "Ilyushin" en que viajaba Brezhnev, y que, al parecer, llegó hasta 25 millas en el interior de la zona prohibida.

A mayor abundamiento, es práctica de todos los países, cuando un Jefe de Estado o un jefe de Gobierno piensa desplazarse de un punto a otro en fecha previamente conocida, notificar con la suficiente antelación—por "Notam clase II" (que se envía por correo) y luego por "Notam I" (valiéndose de la red mundial de teletipos)—el plan de vuelo, con todas sus características, como son horario, niveles de vuelo, tipo de avión, protección aérea, etc., para que los Servicios de Información Aeronáutica de los diferentes países conozcan el vuelo y procuren evitar incidentes. Los rusos en este caso, según parece, también han hecho caso omiso de estas prácticas, y, lógicamente, en el momento en que una aeronave desconocida fue detectada por las pantallas de radar el mando francés dio orden para que tres cazas "Mistral" salieran al encuentro del intruso y lo identificasen.

Las normas de interceptación

cientos kilómetros por hora, intentaron establecer contacto VHF con el "Ilyushin" soviético, sin obtener contestación alguna. Seguidamente pusieron en práctica las normas para la interceptación por señales visuales haciendo las pasadas y giros correspondientes, sin que, al parecer, los rusos se enterasen. Por último, dispararon las ráfagas de advertencia previstas antes de la "interceptación por la fuerza", y entonces fue cuando el avión ruso varió de ruta y se alejó de la zona de peligro, evitando con ello que los aviones de comba-

te franceses pusieran en práctica la tercera fase, "interceptación por la fuerza", que hubiera podido tener incalculables consecuencias, pero cuya responsabilidad hubiera recaído exclusivamente sobre los propios tripulantes de la aeronave soviética, que no habían cumplido con las normas aeronáuticas internacionales. Como se ve por lo que antecede, los soviets no tienen ningún fundamento para protestar de un incidente del que sólo ellos fueron responsables.

—GONZALEZ VELA
(Servicio Pyresa.)

OTROS TREINTA AGITADORES
DETENIDOS EN ANGOLA

LA CIFRA DE MUERTOS EN LOS RECIENTES DISTURBIOS SE ELEVA A 38, DE ELLOS SIETE POLICIAS

LISBOA.—La agencia de noticias Lusitania informó ayer que la Policía de Luanda, capital de Angola, ha procedido a la detención de treinta individuos complicados en los ataques llevados a cabo los últimos días contra diversos centros de la ciudad.

Los últimos informes llegados a esta ciudad indican que más de cincuenta atacantes fueron detenidos después de los incidentes del pasado viernes y otros cien fueron arrestados anteriormente.

Otra compañía de paracaidistas portugueses ha sido enviada para reforzar la guarnición portuguesa en la provincia africana de Angola.

Tras unos refuerzos semejantes enviados la pasada semana, los paracaidistas portugueses han embarcado en tres aviones para la zona de Luanda, donde se produjeron disturbios, en los que al parecer han perdido la vida treinta y ocho personas en los pasados nueve días.

Los últimos informes procedentes del África occidental portuguesa señalan que el orden ha sido restablecido y que reina la calma.

Los periódicos lisboetas publican un breve comunicado en el que se anuncia que las Líneas Aéreas Portuguesas reanudarán su servicio regular a África el próximo día 15.

Delgado explota su condición de asilado

BRASILIA.—El senador brasileño

El número de muertos a consecuencia de estos actos de violencia se eleva actualmente a la cifra de 38, de los cuales siete son policías o miembros del Servicio de Seguridad.

La citada agencia termina diciendo que el ataque del viernes parece fue llevado a cabo por unos sesenta desesperados bajo los efectos del alcohol o las drogas. En la prisión atacada se encuentran muchos de los detenidos a consecuencia de incidentes anteriores. (Efe.)

Refuerzos

Victorino Freire ocupó la tribuna del Senado federal para decir que considera la actitud del general Delgado "un movimiento carnavalesco", y pidió que los ministros del Exterior y de Justicia adopten las medidas oportunas para impedir su propaganda a través de las entrevistas que el citado general celebra en Brasil, comprometiendo las relaciones luso-brasileñas y violando el derecho internacional de asilo.

En su discurso el senador dijo que no es posible dejar al general Delgado que continúe haciendo de Brasil la base de sus operaciones subversivas contra el Gobierno portugués.

En defensa de Portugal

NUEVA YORK.—Una reconocida autoridad en historia colonial portuguesa ha advertido hoy a los norteamericanos que no se dejen influir por el incidente del "Santa María" en lo que respecta a la

Soldados laosianos rodean
la Embajada francesa en
Vientian

PIDEN LA DEVOLUCION DEL PERIODISTA GALO REFUGIADO DESDE EL SABADO

VIENTIAN.—Más de setenta soldados del Ejército laosiano, fuertemente armados, rodearon ayer la Embajada francesa en esta ciudad, y en la que un corresponsal de Prensa francés ha buscado refugio desde que se escapó el pasado sábado, después de haber sido detenido.

Todos los coches que entran o salen del edificio están siendo registrados por las tropas; pero no se interfiere a las personas que se dirigen o abandonan la Embajada.

Dos morteros de gran calibre han sido colocados frente a la residencia del embajador francés, Pierre Louis Palaza, que protestó el sábado ante el jefe del Gobierno laosiano por la detención del corresponsal Paul Vaughan, de cuarenta años de edad, según informa la agencia France Press.

Protesta contra la detención e intimidación de Vaughan

Los corresponsales extranjeros en Vientian han presentado una «enérgica protesta» ante el Gobierno laosiano contra la detención e intimidación de Vaughan.

En la nota se dice que la «presencia de un numeroso contingente de soldados armados en torno a la Embajada donde Vaughan buscó refugio, no sólo le intimidó, sino que le impidió llevar a cabo sus funciones como periodista acreditado ante su Gobierno». (Efe.)

El Senado belga aprueba
el programa de austeridad
del Gobierno

BRUSELAS.—El Senado belga ha aprobado el programa de austeridad del Gobierno, por 97 votos contra 63, con mayoría de 34. La Cámara Baja aprobó dicho proyecto el mes pasado. (Efe.)

estabilidad del Gobierno portugués y sus grandes territorios ultramarinos «cementados por 500 años de dedicación».

«Portugal ha sido la primera nación que se convirtió en potencia colonial y será la última que dejará de serlo», ha dicho Michael Teague, historiador, autor y fotógrafo británico que reside en las cercanías de Lisboa. «A diferencia de otras potencias coloniales, el color no ha significado nada para ellos. Han construido sobre sólidos cimientos de integración e igualdad».

«Los portugueses—dice el referido historiador—no han vacilado nunca en mezclar su sangre con africanos, indios o chinos. Sus posesiones de ultramar son provincias de la madre patria en el más completo sentido, y todos los residentes tienen la plena ciudadanía portuguesa, cualquiera que sea su raza o color. Este es uno de los mayores experimentos sociológicos de todos los tiempos».

NO

LOND.—ciones re local de na ultim Barcelon costa y do del « gamento neladas res FIO;

BONN.—germano res agri sado año en fugat preceden de Fab Agrícola

Los in correspo Finlandi ca del \$

PARE.—carbón « Comunic de enero neladas, 19.744.00 do nes

NUEV.—Compan precios « dár. Pa na de a 3,80 a 1 el kerco 3,80 a 1 do regu tavos p están e la Briti la Mobi

—La plicar s fibra « de Way manda pliamen

—La financie en Esta das, se un info ciación por un para es

En e tar que presas lizadas plien lo gos no mientra cos, tal ción e quedar no de 1

PITT.—la prod los Est cierta « micos « pecialm coque y la may duce er la red fabril « producc del car

Las tantes producc tambié una dis ciones. trato a el nafta te de algunos ofrecier cios de bien es miento amónic

BRU.—tionale será a préstat versore sultad gura e Gobier Auna sido cr a inv parte «

«De ac «Ego

ECONOMIA Y FINANZAS

NOTICIARIO ECONOMICO MUNDIAL

LONDRES.—Entre las operaciones registradas en el mercado local de fletes durante la semana última figura una remesa de Barcelona a tres puertos de la costa yanqui del Pacífico, a bordo del «Thunderbird», con cargamento —parcial— de 6.000 toneladas de potasas, a 4,10 dólares FIO, para el mes de febrero.

BONN. — Las exportaciones germano-occidentales de tractores agrícolas se elevaron el pasado año a unas 40.000 unidades, en lugar de las 31.000 del año precedente, según la Asociación de Fabricantes de Tractores Agrícolas.

Los incrementos mayores han correspondido a las remesas a Finlandia, España, Argelia, África del Sur, Argentina e Israel.

PARIS. — La producción de carbón en los seis países de la Comunidad Europea en el mes de enero se elevó a 19.754.000 toneladas, en comparación con 19.744.000 toneladas en el pasado mes de diciembre.

NUEVA YORK.—La Shell Oil Company anuncia la subida de precios de sus petróleos de Abadán. Para los motores de turbina de aviación, el precio pasa de 8,80 a 9,00 centavos el galón; el keroseno (primer grado), de 8,80 a 9,00 y el keroseno (grado regular), de 8,60 a 8,80 centavos por galón. Estos precios están en consonancia con los de la British Petroleum, la Esso y la Mobil Oil.

—La Dupont proyecta sextuplicar su producción de la nueva fibra «Lycra» en sus fábricas de Waynesboro, ya que la demanda continúa rebasando ampliamente las disponibilidades.

—Las actuales facilidades financieras para la exportación en Estados Unidos son inadecuadas, según se hace constar en un informe presentado a la Asociación Nacional de Fabricantes por un equipo especial nombrado para estudiar el tema.

En el informe se hace constar que las facilidades a las Empresas privadas deberán ser utilizadas de manera que se amplíen los seguros contra los riesgos normales del comercio, mientras que los peligros políticos, tales como guerra, expropiación e inconvertibilidad, deberán quedar cubiertos por el Gobierno de los Estados Unidos.

PITTSBURGO. — La baja de la producción fabril de acero en los Estados Unidos ha motivado cierta escasez de productos químicos derivados del carbón, especialmente de subproductos de coque y sus derivados. Dado que la mayor parte del coque se produce en la fabricación de acero, la reducción de la producción fabril del acero ha reducido la producción de coque y derivados del carbón.

Las reducciones más importantes han tenido lugar en la producción de naftaleno, que también se ha visto afectado por una disminución de las importaciones. Aunque el precio de contrato a que se está entregando el naftaleno es todavía solamente de siete centavos por libra, algunos especuladores están ofreciendo algún material a precios de hasta 17 centavos. También está escaseando el abastecimiento de benceno y sulfato amónico.

BRUSELAS.—La Société Nationale de Credit à l'Industrie será autorizada para garantizar préstamos a bajo interés a inversores extranjeros, como resultado de una cláusula que figura en el plan de austeridad del Gobierno.

Aunque hasta ahora habían sido concedidos algunos créditos a inversores extranjeros por parte de la citada Sociedad, ha-

bía habido siempre ciertas dudas en torno a si esto estaría permitido por los Estatutos. La cláusula correspondiente deja perfectamente claro que la Sociedad puede garantizarlos plenamente. La ley se encuentra actualmente en el Senado para la correspondiente aprobación.

BONN.—La producción de artículos de caucho en Alemania occidental durante el año 1960 se elevó a unas 530.000 toneladas, lo que representa un aumento de, aproximadamente, un 11,4 por 100 sobre las 475.000 toneladas producidas el año anterior, según fuentes de la propia industria.

El aumento se cree que ha sido debido principalmente al mayor consumo de caucho sintético. El consumo de éste se elevó a, aproximadamente, 100.000 toneladas contra 65.166 toneladas anteriormente.

En fuentes industriales se cree que la producción de cubiertas y artículos técnicos de caucho el año pasado aumentaron en un 15 por 100. Se utilizaron, aproximadamente, 231.000 toneladas de caucho en la producción de cubiertas para automóviles y alrededor de 273.000 toneladas en la producción de artículos técnicos de caucho.

—El Banco Federal anuncia la puesta en circulación el viernes último de nuevos billetes de Banco de 20 marcos, que serán seguidos de otros valores; por vez primera llevarán la inscripción «Deutsche Bundesbank» en lugar de «Bank Deutscher Laender», su predecesor, desaparecido hace varios años.

ALEJANDRIA. — El ministerio de Agricultura de Egipto ha anunciado una reducción de su previsión sobre la cosecha algodonera 1960-61 a 10.260.000 kantares, a partir de los 10.672.000 kantares predichos en diciembre último.

Esta es la tercera previsión del ministerio para la cosecha en curso.

La producción total de 1959-60 fue de 9.964.000 kantares, con bõra que sumó 211.000 kantares.

(Resumen Servicio Comtelsa.)

BANCO URQUIJO

JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

El Consejo de Administración convoca a Junta general ordinaria de accionistas para el día 11 de marzo, a las 12 de la mañana en primera convocatoria y, para el caso de que no se reuniera el «quorum» exigido por el artículo 51 de la ley de Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, en segunda convocatoria para la misma hora del día siguiente, 12 de marzo, y en uno u otro día, en el domicilio social, calle de Alcalá, número 47, para deliberar sobre los siguientes asuntos:

a) Lectura y aprobación de la Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias del ejercicio de 1960, distribución de beneficios correspondientes al mismo y gestión del Consejo.

b) Nombramiento de Consejeros.

c) Nombramiento de Censores de Cuentas, propietarios y suplentes, para el ejercicio de 1961.

Tendrán derecho de asistencia a la Junta los titulares de acciones nominativas inscritas en el libro de socios con cinco días de antelación a aquel de la celebración de la Junta.

Madrid, 13 de febrero de 1961.

El Presidente del Consejo de Administración, Felipe de Cubas y Urquijo, Marqués de Fontalba.

MERCADOS INTERNACIONALES

BOLSAS EXTRANJERAS

PARIS

PARIS.—La Bolsa ha estado floja, reflejando las desfavorables noticias procedentes del exterior, la indecisión en torno a las negociaciones para una solución al conflicto argelino y consideraciones de carácter técnico. La mayoría de los corros franceses tendieron a bajar, encabezados por los títulos norteafricanos. La mayor parte de los petróleos cedieron terreno, especialmente los títulos de la Française des Pétroles y eléctricas, que registraron considerables pérdidas. Las diferencias en los demás corros franceses fueron limitadas y de signo positivo en su mayoría, con la excepción de los grandes almacenes. Más flojos los títulos extranjeros, en especial el papel de Rodesia y los oros.

	Del día (FF)	Precedente (FF)
Banque de Paris ..	282,60	289,80
Suez, Nuevo Capital	507	510
Cie. Gen. Electric ..	872	883
Schneider	352,50	359
Francaise des Petro-		
les	373,50	383,80
Kuhlmann	482	500
Pechiney	351,50	359
Rhone Poulenc	848	859
Air Liquid	844	834
Royal Dutch 1/10 ..	190,90	192
Rio Tinto	27	27
Acerles Longwy	517	525
Cofirep	101	103
Thompson-Houston ..	224,50	226
Simca Autos	75	75

NUEVA YORK

NUEVA YORK.—No se ha visto hoy una tendencia decidida después de la reacción de la semana pasada. En un ambiente de actividad moderada, los precios se han mantenido sin variación, o bien han registrado diferencias fraccionarias de ambos signos. Los agentes esperan que el volumen de negocio disminuya hoy, ya que los Bancos y otras numerosas instituciones están cerrados, debido a la conmemoración del nacimiento de Lincoln.

	Del día Dólares	Precedente Dólares
Allied Chemical ..	58	59 3/4
American Tel. & Tel.	112 7/8	114
American Tobacco ..	74	74 3/4
Bethlehem Steel ..	43 1/8	43 5/8
Boeing Airplane ..	38 1/2	39 1/2
Canadian Pacific ..	23	22 7/8
Chrysler Corp.	41 7/8	41 1/2
Du Pont de Nemours	208 5/8	207 1/2
General Electric ..	61 1/2	s/c
General Motors ..	42 3/8	42 5/8
Int. Tel. & Tel.	49 3/8	48
Kennecott Copper ..	82	83 3/4
RCA	55 1/2	56 1/8
Stand Oil N. J.	45 1/8	46
US Steel	81 1/2	82

FRANCFORT

FRANCFORT.—La Bolsa ha abierto sostenida, aunque el negocio ha sido limitado, debido a las fiestas de Carnaval. En los círculos bancarios se señala que después de la excesiva subida de los precios el año pasado, éstos parecen haberse ajustado ahora a un nivel más real, por lo que la confianza en la futura tendencia parece ser justificada. Además, las esperanzas de una nueva reducción de los depósitos bancarios y del interés sobre el capital han fortalecido el interés comprador por parte de los inversores.

	Del día (DM)	Precedente (DM)
A. E. G.	458	452
Bda. Anilin	689	678
Bayer-Motoren	180	173
Bemberg, J. P.	359	s/c
Brown Boveri & Co.	985	985
Daimler Benz	2.200	2.175
Farben Bayer	754	747
Fordwerke	105 1/2	105 1/2
Hoesch-Werke	271	269
Mannesmann	295 1/8	294
Metallges.	s/c	1.399
Rhein Stahlwerke ..	336	336
Rhein West Electr.		
W.	790	790
Schering	497	494
Siemens-Halske	670	668

LONDRES

	Del día Libras	Precedente Libras
British Petroleum ..	52/—	52/6
Burmah Oil	42/—	42/6
Mexican Eagle Oil ..	8/6	8/6
Shell Transport ..	143/3	144/9
Royal Dutch	13 13/16	13 15/16
Ultramar Co.	32/1	31/10
Tube Investments ..	76/6	77/6
Vickers Ord.	28/1	28/1
Brit. Amer. Tobacco	65/9	65/10
Courtauld's Ord.	42/6	43/3
Dunlop Rubber	23/1	23/16
General Electric ..	31/6	32/3
Imperial Chemical ..	69/6	70/3
Imperial Tobacco ..	68/6	69/—

- MERCADOS DE MATERIAS PRIMAS
- COTIZACIONES DE MATERIAS PRIMAS
- PROMEDIOS E INDICES
- COTIZACION DE DIVISAS Y MONEDAS EXTRANJERAS

METALES

LONDRES.—Mercado activo en un ambiente de firmeza. Los últimos acontecimientos en el centro de África parece ser que han motivado algunas operaciones de cobertura, aunque en algunos círculos se señala que ha habido cierta demanda extranjera de cobre.

Ayudado por la tónica del cobre, el plomo también se ha mantenido firme, persistiendo la esperanza de que se deriven buenos resultados de la reunión del Grupo de Estudio del Plomo y Cinc del mes próximo. Ello hizo que muchos vendedores se mostraran retraídos.

De la misma manera, el cinc ha estado muy firme, por los mismos motivos.

El estaño se ha mantenido encalmado y sostenido. El interés fue limitado, aunque los precios se sostuvieron bien. La demanda extranjera no ha tenido apenas influencia.

CACAO

LONDRES.—Escaso negocio en los futuros, habiéndose podido apreciar una actitud de cautela tanto por parte de compradores como de vendedores. Por la tarde se registraron algunos avances fraccionarios aislados.

COTIZACION DE MATERIAS PRIMAS

DESCRIPCION	Moneda y Unidad	Del día	Hace un mes	Hace un año
Cobre:				
Londres, disponible ...	£/Tn. Lg.	223 1/2	216 3/4	256 1/2
Nueva York, exportación ...	Ctvs./lb.	27,50	27,00	31,50
Plomo:				
Londres, disponible ...	£/Tn. Lg.	65 1/2	63 3/4	75 1/8
Nueva York, disponible...	Ctvs./lb.	11,00	11,00	12,00
Cinc:				
Londres, disponible ...	£/Tn. Lg.	83 7/8	77 3/4	95
Nueva York, disponible...	Ctvs./lb.	13,00	13,00	14,50
Estaño:				
Londres, disponible ...	£/Tn. Lg.	787 1/2	780	791
Caucho:				
Londres, hoja núm. 1.	Pnqs/lb.	24 5/8	25 3/8	34 1/2
Londres, hoja núm. 2.	Pnqs/lb.	23 1/2	25	33 1/8
Algodón:				
Nueva York, disponible...	Ctvs./lb.	32,25	32,25	33,10
Nueva Orleans, disponible...	Ctvs./lb.	29,65	29,65	31,15
Alejandro, Ashmuni, Corta F. G.	T a l l a r i e s			
	el cantar.	76,45	75,45	92,85
Alejandro, Karnak, Larga F. G.	de 44,90 ks.	89,45	88,09	93,12
Cacao:				
Londres, disponible.	Chel/100 lb	173/9	190/—	240/—

INDICES Y PROMEDIOS

INDICES DE MATERIAS PRIMAS (100 = 1931)

	Del día	Hace un mes	Hace un año
LONDRES «Réuter» ...	412,2	408,0	436,6
NUEVA YORK «Moody» ...	362,3	360,3	375,1

PROMEDIOS BURSATILES

	Del día	Hace un mes	Hace un año
NUEVA YORK «Dow-Jones»...	637,04	628,62	664,22
LONDRES «Réuter» ...	396,2	385,2	386,7
FRANCFORT «Hardy» ...	141,48	—	—
PARIS (oficial) ...	109,3	—	—

COTIZACION DE DIVISAS Y MONEDAS EXTRANJERAS

	Paris (N. F.) (Promed.)	Frankfort (DM.) (Compra)	Londres (Por £1) (Compra)
DIVISAS			
100 pesetas ...	8,2000	6,9200	168,0500
\$1 Estados Unidos ...	4,9002	4,1712	2,8018
£1 esterlina ...	13,7315	11,6865	—
\$1 canadiense ...	4,9530	4,2140	2,7725
100 marcos federales ...	117,4900	—	11,6860
100 florines holandeses ...	129,4800	110,1800	10,6080
100 francos suizos ...	113,5800	96,6500	12,0900
100 francos belgas ...	9,8200	8,3550	139,8300
100 nuevos francos franceses ...	—	85,1100	13,7290
100 coronas danesas ...	70,9600	60,3800	19,3540
100 coronas noruegas ...	68,6050	58,3800	20,0180
100 coronas suecas ...	94,7700	80,6400	14,4900
100 liras italianas ...	0,7888	0,6712	1,741,30
100 schillings austriacos ...	18,8120	16,0100	72,9800
100 escudos portugueses ...	17,1050	14,5500	80,2500

NOTA.—Las cotizaciones de «divisas» se refieren a operaciones bancarias dentro del marco de cambios multilaterales del Acuerdo Monetario Europeo del que España forma parte, mientras que las cotizaciones de «billetes» son las registradas en los mercados libres citados.

ARTES Y LETRAS

Hoy se inaugura en el Museo del Prado una Exposición de veinticuatro radiografías de otros tantos cuadros de Velázquez, realizadas por técnicos del National Museum de Estocolmo en octubre del año último. Los clichés originales, que figuran en la Exposición, han sido entregados al Museo del Prado por un acuerdo concertado con dicho Museo. Las radiografías han sido montadas en varias salas de las destinadas a la pintura inglesa, y junto a cada una de ellas va una fotografía del cuadro, para que el visitante pueda comparar con toda precisión ambas imágenes.

Se ha procurado que las radiografías de los cuadros vayan en orden cronológico a las fechas en que fueron pintados, a fin de poder seguir el desarrollo de la pintura de Velázquez. En una sala aparte figura solo el famoso cuadro de "Las lanzas", tal vez por ser la mayor radiografía de todas las exhibidas. En el examen de la misma puede verse toda una vida detrás del cuadro. Por lo pronto parece que las lanzas no fueron en principio tales lanzas, sino banderas, y que el campamento tenía varias figuras colocadas en diferentes posiciones. Se puede ver con toda precisión una cabeza de hombre que en el original no se ve. El caballo fue pintado en una posición distinta a la que aparece en el cuadro.

Las radiografías

Las otras radiografías, y por orden de izquierda a derecha, son las siguientes:

"Felipe IV", de menos de medio cuerpo, armado y con banda de general. Fragmento de un lienzo mayor.

"Francisco de Pacheco", maestro y suegro de Velázquez. Se considera como uno de sus cuadros pintados en Sevilla.

"Los borrachos". Sobre este cuadro puede leerse en el actual catálogo del Museo del Prado: "Mayer creía estaba pintado en 1626, y fue modificado en parte al regresar de Italia, en 1631". En la radiografía del cuadro puede verse con toda claridad que hay pocas modificaciones. Creemos que no hay más que una importante: el cambio de posición de la cabeza del último personaje de la derecha según se mira al cuadro.

"Felipe IV", de pie. Viste de negro. En su mano derecha lleva un pliego de papel. En el catálogo del Museo del Prado se dice que se modificaron su actitud y el traje. Efectivamente, en la radiografía puede verse cómo sus manos fueron nuevamente pintadas, variados algunos pliegues de su capa y, sobre todo, las piernas. Velázquez, con arreglo a lo que nos dice la radiografía, pintó las piernas del Rey de una forma más deslavazada, tal como la debía tener en el momento de posar para él. Son piernas de abúlico, únicamente en ellas puede verse toda una imagen del carácter del Monarca. Las piernas que aparecen en el cuadro en la actualidad no dicen nada. Están como envaradas y recuerdan algo a esas fotografías en las que en nuestros ademanes puede verse que nos damos cuenta que estamos ante la cámara.

"Cristo en la Cruz". Dice el catálogo del Museo del Prado que "es desconcertante la parte media del paisaje, con edificios", que aparece en este cuadro. En realidad el desconcierto se acentúa con el examen de la radiografía de este lienzo. La pincelada de Velázquez, con más pulsación y seguridad en todos los demás cuadros, es aquí temblorosa.

"La fragua de Vulcano". La radiografía sólo recoge un fragmento del cuadro. Exactamente el busto de Apolo.

"Cristo crucificado". La radiografía recoge la parte media del cuadro.

"Doña Antonia de Ipeñarrieta y su hijo don Luis". "Sobre la figura del niño ha habido muchas dudas. Por casi todos los críticos se niega que sea de Velázquez." La radiografía sólo recoge al niño.

"El príncipe Baltasar Carlos". Es curioso darse cuenta que las radiografías de algunos cuadros son muy confusas, en tanto que otras son tan claras como el original.

"Vista de la ciudad de Zaragoza".

VEINTICUATRO RADIOGRAFIAS DE CUADROS DE VELAZQUEZ SE EXHIBEN EN EL MUSEO DEL PRADO

HAN SIDO DONADAS POR EL NATIONAL MUSEUM DE ESTOCOLMO

Son el resultado del interés despertado en Suecia por la Exposición "Grandes maestros españoles"

cuadro realizado en colaboración con Mazo. "En el cielo se había representado la Virgen del Pilar sostenida por ángeles; se cubrió, por estar casi borrada, en 1857 por Juan Rivera", dice el catálogo del Museo. En la radiografía puede verse con toda claridad la imagen de la Virgen.

Las radiografías siguientes son: "Juan Martínez Montañés", "El bufón Calabacillas", "El bufón don Diego Acego, el Primo", "Las Meninas"... La radiografía sólo recoge las figuras centrales del cuadro.

La siguiente, la correspondiente al "Bufón mal supuesto don Antonio, el Inglés", es muy confusa. Este cuadro fue atribuido a Carreño.

"Doña Mariana de Austria, segunda esposa de Felipe IV, orante"; "Vista del jardín de la villa de Médicis, en Roma"; "Las hilanderas", son los siguientes. Es tal la fuerza

de las imágenes de la radiografía de "Las hilanderas", que parece que tienen vida. Las pinceladas de Velázquez ya antes de pintar el cuadro son perfectas.

Y ya no quedan más que "La Reina Doña Mariana de Austria", otra "Vista del jardín de la villa de Médicis", "El dios Marte", "Mercurio y Argos" y "La infanta doña Margarita de Austria", el último cuadro del pintor, que hubo de ser completado por Mazo a la muerte de Velázquez.

La propaganda más perfecta

Don Harry Svensson, un sueco residente en España desde hace casi cuarenta años, ha participado de una manera directa en la relación entre el National Museum de Estocolmo y el Museo del Prado, que ha dado como resultado la Exposición de que

hemos dado cuenta en las líneas anteriores.

—¿Cuál ha sido el origen de este intercambio?

—La Exposición de pintura española celebrada en mi país entre diciembre de 1959 y mediados de marzo de 1960, bajo el título "Grandes maestros españoles", movió a los centros culturales de mi país a interesarse por las cosas de España. Uno de estos intercambios dio como resultado las radiografías que se exhiben en el Prado.

—¿Qué organismos facilitaron los cuadros para la Exposición "Grandes maestros españoles"?

—Los cuadros no sólo vinieron de España, sino, además, de toda Suecia, Noruega, Dinamarca, Austria, Inglaterra, Francia, Brasil y los Estados Unidos. De España facilitaron cuadros, libros, dibujos, grabados y tapices, los grandes Museos — entre

ellos el Museo del Prado, con tres "zurbaranes" y cincuenta dibujos de Goya, conventos, entidades bancarias y un buen número de personas particulares.

—¿Qué autores comprendía la Exposición?

—Desde los primitivos hasta Goya. Había manuscritos iluminados medievales, pinturas murales de Cataluña y cuadros de El Greco, Velázquez, Mazo, Zurbarán, Goya, Loarte, Morales, Sánchez Coello...

—¿El pintor que llamó más la atención?

—Tal vez El Greco. Tenga usted en cuenta que había quince "grecos" y era el menos conocido en Suecia.

—¿Muchos visitantes?

—Ciento treinta y tres mil. La cantidad es notable, porque la Exposición fue montada durante la época de Navidad, en pleno invierno.

—¿Buena impresión?

—Enorme. Los elogios llovieron de toda clase de sectores. La Prensa dedicó amplios y abundantes artículos.

—El Rey Gustavo VI—continúa el señor Svensson—asistió a la inauguración y a la clausura, pero no se conformó únicamente con ello; durante el curso de la misma lo menos la visitó en quince ocasiones. Gustavo VI es arqueólogo notable, que se pasa todos los noviembre en Italia realizando investigaciones arqueológicas, pero, además, es muy entendido en arte.

Este interés—continúa el señor Svensson—ha dado origen a una corriente de interés entre el mundo artístico de nuestros dos países. En octubre del año pasado, después de unos contactos previos, el director del National Museum, señor Nordenfalk, vino a Madrid acompañado de dos fotógrafos. El motivo de su viaje era realizar unas fotografías de los cuadros de Velázquez por un procedimiento de rayos X muy experimentado por el National Museum de Estocolmo desde hace más de quince años.

—¿En qué consiste este procedimiento?

—Técnicamente no lo sé. Únicamente sé que las películas son de grandes dimensiones, ya que pueden llegar a los 180 por 55 centímetros, lo que permite fotografiar a rayos X cuadros enteros.

—¿Cómo se realizaron los trabajos?

—Los dos fotógrafos que acompañaban al señor Nordenfalk estuvieron durante quince días fotografiando unos 30 cuadros de Velázquez en el Prado. Habían traído desde Suecia todo el material y trabajaban de dos de la tarde a las doce o la una.

—¿Dónde realizaron las fotografías?

—Algunas, en los lugares donde se encuentran habitualmente los cuadros. Otras, en la sala de Restauración del Museo, donde, además de fotografiar algunos cuadros, se revelaron todas las películas.

—¿Cuántas películas se necesitaron para cada cuadro?

—El mayor cuadro se llevó dieciséis. Una casa de películas de Suecia había realizado las dimensiones de cada película, con las medidas precisas para poder abarcar cada uno de los cuadros.

—Estas películas, ¿se han exhibido en Suecia?

—Ante el público, no.

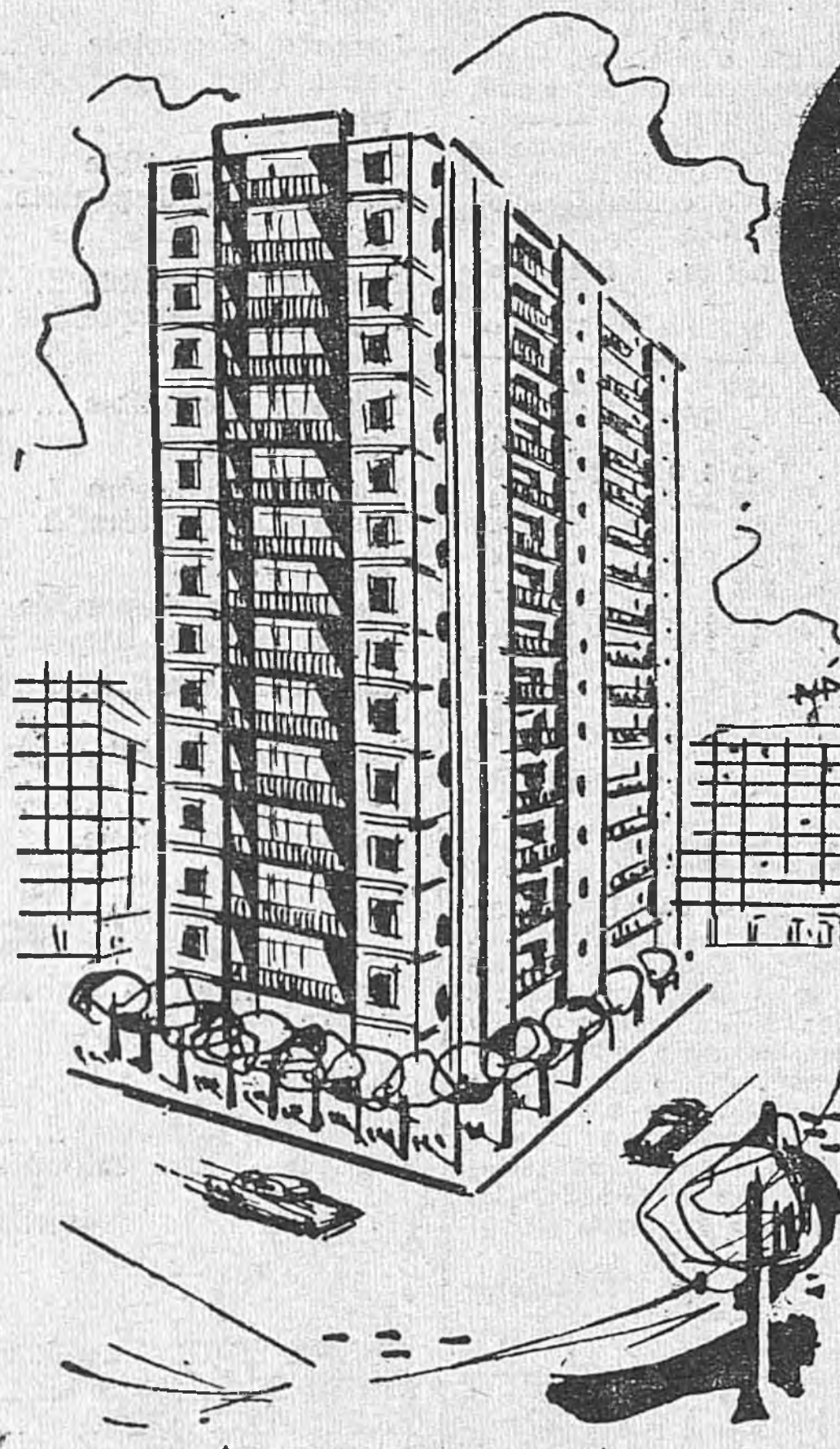
Un poco antes de despedirnos, el señor Svensson nos indica un cartel de los que sirvieron de propaganda a la Exposición de "Maestros españoles". Dice así: "El Greco, Zurbarán, Velázquez, Murillo, Goya och andra STORA SPANSKA MÅSTARE. National Museum". Además de eso se añade el horario de visitas.

—Fue una propaganda de España excelente. Sin hablar para nada de ningún producto.

El señor Svensson sabe mucho de números. Es director gerente de una casa de importación hispano-sueca. Por si faltara claridad, nos añade:

—El año pasado vinieron 50.000 suecos a España, y con arreglo al cálculo que tenemos hecho se gastaron cuarenta millones de coronas, es decir, ocho millones de dólares. Se puede comprar mucha pasta de papel y mucha maquinaria.

—Octavio RONCERO



Ultimos pisos a la venta en este moderno bloque a punto de terminarse

El interés de esta oportunidad está demostrado y garantizado por las referencias de los propietarios de los pisos vendidos que suponen ya el 85% de la totalidad del edificio. Quedan sólo a la venta 19 pisos.

EN LA MEJOR ZONA RESIDENCIAL DE MADRID

Junto al estadio Bernabeu en zona residencial enclavado en amplios espacios ajardinados y verdes y urbanización modernísima modelo de Europa.

EN UNA DE LAS MEJORES EDIFICACIONES DE ESPAÑA

Esta modernísima edificación de 15 plantas construida con gran lujo está dotada de todos los servicios más modernos. Todas las viviendas son exteriores con amplias terrazas cubiertas.

Su espléndido portal, con conserjería, cartería, 6 ascensores y 6 montacargas, y bellísimo conjunto exterior la hacen sin duda una de las mejores construcciones nacionales.

PISOS FUNCIONALES DE LUJO A PRECIOS Y CONDICIONES DE EXCEPCION

Acogidos a la ley de la Castellana exentos de tributación y con libertad de alquilar y vender, pueden considerarse como modelos de proyecto y ejecución.

Su precio y condiciones de pago son excepcionales.

IDEALES PARA FUNDAR UN NUEVO HOGAR PARA TENER UNA RESIDENCIA EN MADRID PARA INVERSIONISTAS, LIBRE VENTA Y ALQUILER

Oficina d' Información y Ventas: O.T.O.F.E.

Gral. Mola, 90 MADRID
Telefs. 35.86.23 - 35.98.23

ES UN EDIFICIO CONSTRUCTORA DONOSTIARRA, S.A.

VIDA INTELECTUAL

GLOSA

CHRISIMO EL PESCADO

Pese a lo manido y cominero que es el titulillo, no le brindo el artículo a la "sufrida clase media". Bueno: no se lo brindo a nadie: el papel de jeremías es fastidioso y las jeremiadas son como ladridos a la luna. Tal vez sirvan de escudo o burladero a quien sepa jugarlas con habilidad; pero es tonto suponerlas arma ofensiva, y de tontos de remate atacar con ellas.

No es lastimero que un puñado de sardinas cueste lo que cuesta; es enojoso, irritante. Y sería injusto achacar el exceso a los armadores de barcos de pesca fundidos en sociedades limitadas, comanditarias, anónimas. No hay por qué zaherirlos ni defenderlos: la paz y las leyes garantizan esa actividad mercantil correcta y ordenada, y a su economía la soplan unas veces amables ventolinillas y otras la muerden los huracanes y galernazos. Corren el albur en barcos buenos, revisados y bien abastecidos, con tripulación elegida y mandados con acierto y claro sentido de responsabilidad.

Miro y admiro, prevenido de terror y ternura, los barquichuelos que componen el "estado llano" en las dársenas y puertos pesqueros: "Los Tres Amigos", "Mari-Pili", "Joven Paquito", "El bomba"...; lanchas marrajeras y faluchos viejos de poca eslor y escaso puntal; cien veces recompuestos, y el motorcillo asmático. Los artes allegados al biribirloque, y el armador-patrón y los marineros "a la parte".

Los tripulantes de las marrajerías dirían que previenen el drama, porque se hacen a la mar vestidos de luto. Y es que en aguas del estrecho de Tarifa—donde se pescan al palangre los mayores peces, llamados "de cuero"—merodean bandadas de alitanes o gatos marinos; tiburoncillos de un metro de talla poco más o menos, voraces y sanguinarios, mil veces más temibles que los grandes escualos, y de ellos dicen—algún fundamento tendrá—que no atacan a lo negro.

Un sinvivir entre ventarrones y marejatos trasteando los artes en barquillos que crujen sus achaques en amenaza de carenarlos a pique... ¡Y los alitanes al acecho!

Si mucho vale comer el pescado calentito y a maniteles, más cuesta disputárselo a la mar hosca. Lo malo es que el descomunal incremento del precio en lonja en nada beneficia al pescador, sino a esos "alitanes" de tierra, "vago-chupócteros" caracterizados por tumbagas y pelli de cuero, para los que no vale ni vestir de luto.

José Carlos DE LUNA

"LA UNIVERSIDAD COMO DIALOGO DE GENERACIONES"

AUTENTICIDAD, FORTALEZA Y VOLUNTAD DE COMUNICACION Y DIALOGO, VIRTUDES HUMANAS QUE HA DE PRACTICAR EL UNIVERSITARIO

Conferencia de don Joaquín Ruiz Giménez en el Colegio Mayor "Francisco Franco" del SEU

«Autenticidad, con manifestación leal en la exigencia y en la crítica; fortaleza en la defensa de creencias y verdades e incansable voluntad de comunicación y diálogo son virtudes humanas que requiere el universitario de hoy», afirmó el catedrático de la Universidad de Madrid y ex Ministro de Educación Nacional, don Joaquín Ruiz Giménez, en el curso de la conferencia que sobre «La Universidad como diálogo de generaciones» pronunció en el Colegio Mayor «Francisco Franco» con ocasión de la festividad del Colegio.

Iniició el conferenciante su disertación con una alusión a aquellas palabras, más poéticas que políticas, de José Antonio en las que afirmaba que «ser español es una de las pocas cosas serias que se pueden ser en el mundo», y las completó diciendo que «ser universitario es una de las formas más serias de ser español». Explicó a continuación los rasgos fundamentales de la vocación universitaria, a la que calificó como vocación crítica, ordenadora, proyectiva y creadora. Tras insistir sobre las virtudes humanas que ha de practicar todo universitario, afirmó el señor Ruiz Giménez que sólo en la

Universidad se puede dar el diálogo de las generaciones. Finalizó el conferenciante con la afirmación de que para la adquisición de esas virtudes humanas universitarias existe el cauce de la Fe, la Esperanza y el Amor.

Previamente a la intervención del señor Ruiz Giménez, los escolares asistieron al oficio de una misa solemne, tras la que, reunidos en capitulo, se inició el acto académico, presidido por el Jefe Nacional del SEU, Aparicio Bernal, y el rector del Colegio, Eduardo Navarro.

Seguidamente habló el Jefe Nacional del Sindicato, quien habló del SEU como cauce para las aspiraciones, esperanzas y críticas de los universitarios. Después se procedió a la entrega de trofeos deportivos y a la imposición de condecoraciones y becas a diversos colegiales.

Durante la tarde se celebró en el Colegio una audición de música de jazz, seguida de baile; la representación de una pantomima teatral y, finalmente, una sesión de cine-club, con lo que se cerraron los actos de la festividad.

"El mueble español a través de la Historia", en el FAE

Como lección del cursillo de arte y decoración organizado por el Fomento de las Artes, el marqués de Lozoya pronunció una conferencia sobre «Generalidades sobre el mueble español a través de la Historia». Se refirió el conferenciante al origen del mueble que considera coincidente con el momento mismo en que el hombre se refugia en las cavernas y crea el primer hogar sedentario. Señaló la teoría de que todos los tipos de mueble que conocemos actualmente hayan tenido su origen en la gran revolución que supuso el neolítico, y explicó cómo en el Egipto dinástico, muchos siglos antes de Jesucristo, se conocían ya todas las formas de muebles que han llegado a nuestro tiempo. Afirmó que la permanencia del mueble en sus formas esenciales y en su universalidad, es consecuencia de su propia naturaleza, porque el mueble es un pequeño edificio que ha de adaptarse al cuerpo humano. De ahí, que en líneas generales, una mesa, un lecho o un arca, sean iguales en Finlandia o en Japón.

Señaló a continuación la existencia de variaciones comarcales y matices provocados por las variaciones de climas o de las costumbres. «El mueble—dijo—es lo más característico de una civilización. Más que la prosa de Voltaire, o de fray Luis de Granada, nos ilustran sobre Luis XV o sobre Felipe II una «bergère» o «Pompadour» o un sillón frailerio».

Tras señalar al mueble español como reflejo de las características de la cultura hispánica, hizo el marqués de Lozoya un resumen de estas características a través de las diversas épocas.

Curso para hispanoamericanos en la Escuela de Periodismo de la Iglesia

El pasado sábado se celebró en la Escuela de Periodismo de la Iglesia el acto inaugural del Curso de Documentación Española para periodistas hispanoamericanos, organizado por el Instituto de Cultura Hispánica. El acto estuvo presidido por el obispo de Málaga, doctor Herrera Oria. Pronunció unas palabras de salutación el director del Instituto de Cultura Hispánica, don Blas Piñar, quien se extendió sobre el significado y características de este curso. Habló también el doctor Herrera Oria, quien afirmó que «los Consejos de redacción de un periódico constituyen los órganos más importantes de un país después de los Consejos de Ministros».

Conferencia de Arnaldo A. F. Destz Vilella en Barcelona

Sobre el tema de «Solución a problemas económicos» pronunció una conferencia en el Aula Iberoamericana del SEU de Barcelona el doctor Arnaldo A. F. Destz Vilella. Tras analizar el éxito de la estabilización española y las medidas prácticas adoptadas para

conseguirla, se refirió a los problemas comerciales planteados con motivo del funcionamiento del Mercado Común y de la EFTA entre Europa e Iberoamérica, respecto de los cuales afirmó que era imprescindible ponerse de acuerdo, desde Méjico a la Argentina, en cuanto a qué industrias habrían de funcionar, qué mercados pudiesen ser servidos eficazmente y cuáles son los productos que se venderían entre ellos y los países europeos.

Aconsejó el conferenciante la creación de un centro de intercambio iberoamericano, cuya sede ideal sería La Habana, debido a su posición geográfica. Terminó destacando que ésta es la hora de Iberoamérica.

Mañana, conferencia de Jesús F. Fuego en el Instituto de Estudios Políticos

Mañana, miércoles, día 15, a las siete y media de la tarde, pronunciará una conferencia en el Instituto de Estudios Políticos Jesús Fuego Alvarez, catedrático de Derecho Político de la Universidad, dentro del ciclo «Experiencias políticas del mundo actual», sobre «El principio de autoridad en la crisis de la sociedad contemporánea». La disertación se celebrará en la sala de conferencias del Instituto, plaza de la Marina Española, 8 (palacio del antiguo Senado).

Ciclo de conferencias sobre Derecho en Albacete

Organizado por la Academia profesional «San Raimundo de Peñafort», del SEU, dedicada a los estudiantes de Derecho, se ha iniciado en Albacete un ciclo de conferencias, cuyo acto inaugural corrió a cargo del catedrático de Derecho Penal de la Universidad de Murcia, don Manuel Luzón Domingo, quien disertó sobre el tema «Exposición y crítica de la teoría normativa de la culpabilidad». El acto estuvo presidido por el presidente de la Audiencia Territorial y director de la Academia.

«La pintura moderna y la psicología», ciclo de conferencias en Alcázar de San Juan

Dentro del ciclo organizado por la Jefatura del Movimiento de Alcázar de San Juan, ha pronunciado una conferencia sobre «La pintura moderna y la psicología» el siquiatra, presidente de la Sociedad Española de Neurología, doctor Alberca Lorente. La conferencia fue ilustrada con la proyección de diversas diapositivas de gran valor documental y fue pre-

INDICE DEL DIA

Actos culturales para hoy

A las 19.30 horas:

Casa Americana (Serrano, 75). Conferencia de don Enrique Fuentes Quintana sobre «Problemas actuales de la política económica norteamericana».

—Real Academia Nacional de Medicina.—Sesión científica, con intervención de don Arcadio Sánchez López, que disertará sobre «Normas y criterio en prolapso-cirugía».

—Instituto Francés (Marques de la Ensenada, 10).—Conferencia de M. Defourneaux sobre «La generación del 98 y el problema de la enseñanza».

A las 19.45:

Instituto de Cultura Hispánica. Tertulia Literaria Hispanoamericana.—Francisco Brines leerá una selección de poemas publicados e inéditos. Será presentado por Gastón Baquero.

A las 20:

Círculo de la Unión Mercantil e Industrial de Madrid.—Conferencia de don Higinio París Igullaz sobre «Relaciones entre la renta, inversión, ahorro y consumo».

—Congregación Mariana de Profesionales (Serrano, 104).—Conferencia del padre Laburu (S. J.) sobre «Problemas psicológicos de la vida afectiva».

—Cátedra de San Pablo (Maldonado, 1-A).—Conferencia del doctor don Alejandro Martínez Gil sobre «Concepto de la libertad de enseñanza».

—Museo de Arte Contemporáneo.—Conferencia de don Enrique Lafuente Ferrari sobre «Picasso, pintor español».

—Colegio Mayor «Santa María de la Almudena».—Audición musical dirigida por don Manuel Yusta sobre «La música actual. Del impresionismo a la música electrónica».

—Vox Linguistic Club (José Antonio, 59).—Conferencia de Salah Lagdham, encargado de Negocios de Túnez, sobre «La Tunisie de Bourguiba».

—Ateneo de Madrid.—Conferencia-coloquio de don Bernardo Villarraso sobre «Humanismo de Menéndez y Pelayo».

—Colegio de Abogados.—Estudio sobre posible reforma de la ley de Enjuiciamiento Criminal.

A las 20.30:

Colegio Mayor «Santiago Apóstol».—Conferencia de don Joaquín Ruiz-Giménez sobre «España y el mundo hispánico».

EN 1960 SE EXPORTARON LIBROS POR VALOR DE MAS DE OCHO-CIENTOS MILLONES DE PESETAS

BARCELONA. — El director general de Información, don Vicente Rodríguez Casado, ha presidido una reunión en la Cámara Oficial del Libro, de la Delegación General del Instituto del Libro. En la misma se trataron diversos problemas relacionados con la exportación de libros, que ha aumentado considerablemente. El pasado año superó los 800 millones de pesetas.

También se habló en la reunión de la organización de la próxima Feria Nacional del Libro en Madrid, de una Semana del Libro Infantil y de la organización de próximo Congreso Internacional de Editores.

NOVIAS...
NO LO DUDEN

Donnelles
PLYM
ES UNICO

Calidad - Precio - Elegancia - Confort
Concedanos el honor de su visita

EXPOSICION: GRAN VIA, 40 — Teléfono 231 21 17
Entrada por Concepción Arenal (frente a Pasapoga)



M A D R I D A L D I A

LABERINTO

SEMANA DE PRUEBA

CREO que, después del incendio de ayer, el Ferrocarril Suburbano podrá reducir las limitaciones y los ruegos dirigidos a evitar las aglomeraciones de viajeros. Seguramente con esta peipencia, cuyas consecuencias son muy leves si se considera lo gravísimas que podrían haber sido, se facilita la espera de la normalidad.

La normalidad del servicio no consiste, por supuesto, en que no se produzcan accidentes como el de ayer, sino, mucho más modestamente, en que el Suburbano satisfaga la demanda de sus usuarios de un modo regular y aceptable, con un margen de lo que podrían llamarse incomodidades naturales, pero nada más que con las de esta clase.

El punto capital del análisis de este y otros accidentes semejantes está en la especificación de las causas. Es natural que en estos momentos estén actuando con toda autoridad las averiguaciones para lograr aquella especificación. También es natural, por mi parte, una prudente espera del resultado de los dictámenes técnicos.

Algo, sin embargo, ha quedado claro en los siete primeros días del funcionamiento del Ferrocarril Suburbano, con independencia de la especificación de las causas: ni en el aspecto técnico, considerado del modo más amplio, ni en el aspecto de la absorción de la demanda, estaba a punto este importantísimo sistema de transporte.

La experiencia de esta primera semana ha sido muy expresiva y aleccionadora. Hay que esperar que, dentro de las posibilidades existentes, se aceleren al máximo las disposiciones para que un servicio bien planteado adquiera plena eficacia. Lo más difícil y costoso ya se ha realizado y bien merece el complemento final.

AGUINAGA

A QUIEN CORRESPONDA

GENERAL LACY, FINCA
NUMERO 52

Vivo en la finca número 52 de la calle de General Lacy. En esta casa, a mediados del mes de septiembre del pasado año, comenzaron a aparecer unas grietas. El hecho alarmó a la vecindad, que avisó a los propietarios con objeto de que se tomaran las medidas de seguridad necesarias. La propiedad, "para salvar su responsabilidad moral", aconsejó abandonar la casa. Por lo visto no estaba dispuesta a hacer arreglo alguno, puesto que la gravedad de la avería no era pa-

ra tanto, y presentaron informe para que la vivienda fuese declarada ruínosa e inhabitable.

De la Tenencia de Alcaldía, a su debido tiempo, recibimos nosotros la notificación de cómo iba el expediente. En dicha notificación se nos comunicaba que se nos concedía un plazo para la alegación. Este plazo era corto para los trabajos de inspección que un arquitecto debía realizar para dictaminar después, y por ello solicitamos una prórroga. Prórroga que nos ha sido concedida y que durará hasta el día 2 de marzo, según se dejó reseñado en el expediente.

Así, nos ha sorprendido que la Comisión Permanente del Ayuntamiento, en su sesión del día 8 de los corrientes, disponga "que se desaloje la finca, declarándola inhabitable".

En nuestra Tenencia de Alcaldía nos indicaron, amablemente, que para conocer las causas de tan súbito acuerdo debíamos dirigirnos a la Sección de Fomento del Ayuntamiento. Allí nos notificaron que la Comisión Técnica había emitido informe de urgencia y la Comisión Permanente lo había tomado en consideración y ordenado su abandono, declarándola inhabitable.

Lo que los inquilinos del inmueble pretendemos es poder proporcionar al arquitecto tiempo y elementos de juicio necesarios para presentar un escrito en el Ayuntamiento de Madrid. ¿Cómo es posible que no se haya tenido en cuenta este derecho nuestro y se hayan apresurado a acordar el desalojamiento sin ninguna alegación ni informe alguno por nuestra parte?

Las grietas formadas no son, de ninguna manera, tan graves como para determinar la adopción de esa medida municipal. Necesita la finca, eso sí, un concienzudo repaso, que parece ser que la propiedad no está dispuesta a hacer. Pero en modo alguno los desperfectos son tan grandes y tan considerables como para declarar la finca ruínosa e inhabitable. Nos parece totalmente arbitrario que la Comisión Permanente haya decidido sin oír a la parte más interesada.

C. RAYO

(General Lacy, 52. Madrid.)

ARBOLES

Ahora que se están plantando árboles en lo que era la antigua plaza de abastos del Puente de Vallecas y se está adecentando lo que llamamos el boulevard, replantándolo de árboles, queremos suplicar que prolongue la buena

Quince grupos escolares puso en marcha el
Ayuntamiento madrileño en los tres últimos años

NUEVE MILLONES DE PESETAS SE INVIRTIERON
EN 1960 PARA ADQUISICION Y REPARACION
DE MATERIAL DOCENTE

De los cuarenta millones de pesetas que figuraban en el presupuesto municipal de 1960 para obras culturales, cerca de nueve millones fueron destinados a la adquisición y reparación de material docente, muebles, vestuario, calefacción, deportes, internado y viajes. Más de tres millones han sido invertidos asimismo en el sostenimiento de los comedores.

A partir de 1957, quince grupos escolares han sido puestos en marcha por el Ayuntamiento de Madrid. Son éstos: el de la «República de Chile», en San Blas; el de «Rubén Darío», en Matapozuelo (Canillas); «Padre Coloma», en la gloriosa de Bolo (Canillejas); «República de Colombia», en Carabanchel Alto; «República de Venezuela», en Carabanchel Bajo; «República

de Uruguay», en Caño Joto (Carabanchel Bajo); «Victor de la Serna», Fuencarral; «República del Perú», también en Carabanchel Bajo; «República de El Salvador», en San Fermín (Villaverde); «Juan Ramón Jiménez» y «Pío XII», en Tetuán; «República Dominicana», en Carabanchel Alto, y «General Sanjurjo», en Dos de Mayo. Alrededor de 10.000 niños y niñas reciben instrucción en estos quince nuevos centros, divididos en 182 secciones.

Las mejoras que en materia de enseñanza ha experimentado Madrid se reflejan en las nuevas escuelas en construcción—en la calle Real de Pinto, en la avenida de San Diego, en la vía del ferrocarril del puente de Vallecas y en la calle del Alférez de España, en el barrio del Terol—y en las reformas que se están efectuando en otras muchas. El grupo escolar «Santa Margarita», en la calle de Los Carteros, y el de la calle de Zurita, para la ampliación de la antigua escuela graduada, ya están terminados.

A las nuevas realizaciones se une la muy importante del Instituto Municipal de Educación, de cuya puesta en marcha ya dimos información en estas mismas páginas.

Para resolver esta cuestión escolar de Madrid se ha buscado la colaboración entre el Ayuntamiento y los Ministerios de Educación Nacional y Vivienda.

Una vez el acuerdo en marcha, se procederá a la creación de mil cien escuelas, necesidad urgente de nuestra periferia urbana.

Fiesta del Antiguo Alumno de los
jesuitas

En el Colegio de Areneros y organizado por la Federación Española de Antiguos Alumnos de Jesuitas, se ha celebrado la tradicional fiesta del Antiguo Alumno, que este año ha tenido singular interés al coincidir con la Asamblea General de la Federación.

Los actos comenzaron con una misa oficiada por el rector del Colegio, don Manuel Suárez del Villar. A continuación se celebró una reunión en el salón del Colegio, donde pronunciaron discursos M. Lombard, presidente de la Federación Francesa de Antiguos Alumnos y de la Confederación Europea y alcalde adjunto de Marsella y el padre don Juan Antonio de Sobrino.

Los actos terminaron con una comida de hermandad.

VIDA SOCIAL
OPERADA

En el sanatorio Mateo Milano, y por el doctor don Mariano Zumel, del cuadro médico de la Asociación de la Prensa, le ha sido efectuada felizmente una delicada intervención quirúrgica a la señorita Ana María Gómez de la Fuente, hija de nuestro compañero en la Prensa Obdulio Gómez.

PETICION DE MANO

Por los señores de Ortega (don Angel), y para su hijo Angel, ha sido pedida a los señores de Aparicio (don José) la mano de su encantadora hija Nela. La boda se celebrará el próximo mes de mayo.

OPOSICIONES CONVOCADAS
125 PLAZAS CONTADORES
DEL ESTADO

Título, Enseñanza Media. Ambos sexos. 16-40 años. Preparación a cargo de Profesores Mercantiles y Jefes de Negociado del Cuerpo de Contadores del Estado. Instancias, sin documentos, hasta el 14 de marzo. Clases empiezan 15 febrero. Programa gratis (francos 2 pesetas).

250 POLICIA ARMADA

Con más de 22.000 pesetas. Sólo varones. 21-30 años. Programa sencillísimo. No se exige título. Instancias, sin documentos, hasta el 7 de marzo. Exámenes en Madrid y otras capitales. Clases orales y por correspondencia empiezan 15 febrero. Autorizado M. E. N. con el número 115. Programa gratis (francos, 2 pesetas).

Dirijase hoy mismo a la

ACADEMIA CABALLERO

Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57). Metro Tribunal Telf. 2 22 67 60 MADRID (10)

LEA USTED "MARCA" DIARIO DEPORTIVO

AGENDA

DIA 14 DE FEBRERO
DE 1961. MARTES
El sol sale a las 8.10.
Se pone a las 18.48.

CASI PRIMAVERA

Ayer las temperaturas extremas en Madrid oscilaron entre los 17,6 grados, a las 16 horas, y los 5,0, a las 8.

CURSO IBEROAMERICANO
EN CULTURA HISPANICA

Desde hoy, día 14, y hasta el próximo 16 de junio, se celebrará por las tardes, en el Instituto de Cultura Hispánica, el quinto curso iberoamericano, concediéndose diplomas.

Se harán excursiones a las fallas valencianas, Semana Santa de Andalucía, Corpus en Toledo y excursiones por Tierras de Don Quijote y Ruta del Arcipreste.

Diversos conferenciantes pronunciarán un total de 142 conferencias.

Derechos de inscripción, 1.000 pesetas, y para oyentes sin exámenes finales, 500; para becarios del Instituto de Cultura Hispánica, 200.

Dirigirá el curso don Manuel Criado del Val.

HOY, ASAMBLEA DEL SINDI-
CATO PROVINCIAL DE
TRANSPORTES Y COMUNI-
CACIONES

A fin de dar cumplimiento a las disposiciones dictadas con respecto a la aplicación de los beneficios del Mutualismo Laboral a los trabajadores independientes, autónomos y artesanos, el Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones convoca Asamblea plenaria de autopatronos y demás trabajadores autónomos encuadrados en los distintos Grupos Económicos del mismo.

Esta Asamblea se celebrará hoy, martes, día 14, a las diecinueve horas, en el salón de actos de la CNS (avenida de José Antonio, 89, tercera planta).

HOMENAJE AL TENIENTE
DE ALCALDE ALVAREZ
ABELLAN

La Junta de Beneficencia del distrito de Carabanchel se ha puesto de acuerdo con la Comisión provincial del homenaje al teniente de alcalde don Santiago Alvarez Abellan para ofrecerle las insignias de la Medalla al Mérito al Trabajo que le ha sido concedida.

Se ha abierto una suscripción popular en el Banco Coca, a la que contribuirán los productores con la cantidad de veinticinco céntimos y las Empresas con la suma que deseen.

CURSILLOS APICOLAS

La Escuela Nacional de Apicultura del Sindicato de Ganadería convoca una serie de cursillos apícolas para celebrar durante la próxima primavera en el colmenar de la Feria del Campo. La duración de cada cursillo será de dos semanas.

ESTA NOCHE, EL BAILE DE
TRAJES DE LA PRENSA

El tradicional baile de trajes que por estas fechas celebra la Asociación de la Prensa tendrá lugar esta noche en los suntuosos salones del Hotel Castellana Hilton. Las cenas darán comienzo a las diez de la noche, y el baile, a las once.

Un Jurado compuesto por los afamados artistas Lina Rosales, Elvira Quintillá, Amparo Azcón y Jose María Rodero, y directivos de la Asociación, concederá a los mejores atuendos importantes premios, entre los que figuran un receptor Philips, donado por Jarillo, de Alberto Aguilera, 5; una olla expres, de cuatro litros, un cepillo aspirador, una plancha eléctrica Philips; dos magníficos álbumes, en piel, para fotos, de El Corte Inglés; un precioso bolso, de Galerías Preciados, y varias cajas de botellas, de Agustín Blázquez.

Las entradas se despachan en la Asociación de la Prensa hasta las nueve de la noche, y en el hotel Castellana Hilton durante todo el día.

LA
DIA
DE
SAN
lentin,

DIRECTOR
De Peria
del domingo
gunda oraci
O misa de
gundo oraci
permiten mi
tos.)

EN REPA
BI

La Asocia
elastemia d
ciones filial
Antiblastem
pañola de l
Costumbres
una fervor
general en
mias que
Santo Nomi
los santos,
mingo día
nuevo de l
oratorio del
Se ruega
tros de Acci
ganismos c
con sus res
signias.

EREGRIN

La Junta
organiza su
los Santos
al 10 de m
gerencias c
que no dis
sario para
ario en t
bien un it
salida de
gresando el
A los in
toda clase
legado dioc
nal de Per
José Anton
y 2321629;

FARMAC

Preclados
ción Jerón
Echegaray,
cia, 10; av
Narváez, 7
(frente Sa
Marqués de
diñas, 20;
Hortaleza,
ligros, 11;
Dos de M
Conde Duc
rida, 47; p
Ecija, 9;
cisco de S
no, 34; Ce
Llorente, 4
Victoria, 8
nacional, 2
10 (Tetuá
tuán); Or
simo, prol
la Habana
zón); Alon
Campos, 2
número 7;
número 24;
go de Lec
número 14;
pez de H
número 47;
xima Serr
la 289; A
Jardín, 8
Llana, 5;
(Barrio de
ra de Aray
número 38
número 168)
Ricardo C
terna de E
Cascorro,
paseo Imp
celona, 5;
Ricardos,
des, 65 (C
Odiaga,
Duquesa c
lázquez);
riasa, 12;
Usara, 36;
(Usara);
ceres, 10;
pías, 34;
Atocha, 1
número 15;
(Fuente
to, 2 (F
Hachero,
(Fuente
(Fuente
lez, bloqu
llecas); J
te de Val

Preclados
ción Jerón
Echegaray,
cia, 10; av
Narváez, 7
(frente Sa
Marqués de
diñas, 20;
Hortaleza,
ligros, 11;
Dos de M
Conde Duc
rida, 47; p
Ecija, 9;
cisco de S
no, 34; Ce
Llorente, 4
Victoria, 8
nacional, 2
10 (Tetuá
tuán); Or
simo, prol
la Habana
zón); Alon
Campos, 2
número 7;
número 24;
go de Lec
número 14;
pez de H
número 47;
xima Serr
la 289; A
Jardín, 8
Llana, 5;
(Barrio de
ra de Aray
número 38
número 168)
Ricardo C
terna de E
Cascorro,
paseo Imp
celona, 5;
Ricardos,
des, 65 (C
Odiaga,
Duquesa c
lázquez);
riasa, 12;
Usara, 36;
(Usara);
ceres, 10;
pías, 34;
Atocha, 1
número 15;
(Fuente
to, 2 (F
Hachero,
(Fuente
(Fuente
lez, bloqu
llecas); J
te de Val

Cup
NUMER

AGENDA

DIA 14 DE FEBRERO DE 1961. MARTES
SANTORAL.—San Valentin, 1. Artir.

CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—De Feria IV. Color morado. Misa del domingo, sin Gloria ni Credo. Segunda oración, del domingo. (Se O misa de San Valentin (rojo); segunda oración, del domingo. (Se permiten misas votivas y de difuntos.)

EN REPARACION DE LAS BLASFEMIAS

La Asociación de Represión de la Blasfemia de Madrid y sus Asociaciones filiales la Cruzada Infantil Antiblasfema, así como Acción Española de Falabra Culta y Buenas Costumbres de Madrid, celebrarán una fervorosa misa de comunión general en desagravio a las blasfemias que se profieren contra el santo Nombre de Dios, la Virgen y los santos, que tendrá lugar el domingo día 19 del corriente, a las nueve de la mañana, en el real oratorio del Caballero de Gracia. Se ruega la asistencia a los centros de Acción Católica y demás organismos de apostolado religioso, con sus respectivas banderas e insignias.

PEREGRINACION A TIERRA SANTA

La Junta Nacional Española, que organiza su anual peregrinación a los Santos Lugares del 11 de abril al 10 de mayo, accediendo a las sugerencias de numerosos peregrinos que no disponen del tiempo necesario para tomar parte en el itinerario en barco, ha previsto también un itinerario en avión, con salida de Madrid el 20 de abril, regresando el 3 de mayo.

A los interesados les facilitarán toda clase de informes el señor delegado diocesano y la Junta Nacional de Peregrinaciones (avenida de José Antonio, 43; teléfonos 2213390 y 2321629; Madrid).

FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 10.º

Preciados, 35; Mayor, 44; Concepción Jerónima, 38; Carretas, 12; Echegaray, 21; plaza Independencia, 10; avda. Menéndez Pelayo, 13; Narváez, 7; Doctor Esquerdo, 83 (frente San Juan de Dios); paseo Marqués de Zafra, 43; General Pardiñas, 20; Jorge Juan, 34; Goya, 19; Hortaleza, 96; San Marcos, 11; Peligros, 11; Desengaño, 18; plaza Dos de Mayo, 6; Leganitos, 34; Conde Duque, 36; paseo de la Florida, 47; paseo de Extremadura, 40; Ecija, 9; Princesa, 62; San Francisco de Sales, 5; Guzmán el Bueno, 34; Cea Bermúdez, 4; Jerónima Lorente, 40; Villamil, 47; Reina Victoria, 8; Bravo Murillo, 193; Calaveras, 24 (Tetuán); San Felipe, 12 (Tetuán); Garcilaso, 13 (Tetuán); Orense, 41; avda. Generalísimo, prol. Empresa Darsa; avda. de la Habana, 7 (esq. Hermanos Finzón); Alonso Cano, 38; Martínez Campos, 22; Rodríguez San Pedro, núm. 7; Covarrubias, 22; Almagro, núm. 24; General Pardiñas, 64; Diego de León, 24; Francisco Silveira, núm. 14; avda. de América, 11; López de Hoyos, 83; Joaquín Costa, núm. 47; Concha Espina, 61 (próxima Serrano); Prol. General Mola, 289; Alfonso XIII, 112 (Ciudad Jardín); Santa Natalia, 12 (Ciudad Lineal); Virgen de la Fuencisla, 13 (Barrio de la Concepción); Carretera de Aragón, 173; Lago Constanza, núm. 38 (entrada Carretera Aragón, núm. 188); Fernando Gabriel, 18; Ricardo Ortiz, 12 (Ventas); Carretera de Extremadura, 44; plaza de Cascorro, 2; Carlos Arniches, 22; paseo Imperial, 29; Condes de Barcelona, 5; Salaberry, 40; General Ricardos, 152; avda. Muñoz Grandes, 65 (Carabanchel Bajo); María Odiaga, 14 (Carabanchel Bajo); Duquesa de Modena, 2 (edificio Velázquez); Fornillos, 38 (antes Tarrasa, 12, Barrio Zofio); Marcelo Usera, 36; Carretera Andalucía, 19 (Usera); Paseo de Yeserías, 69; Cáceres, 10; General Lacy, 11; Lavapiés, 34; Fray Luis de León, 10; Atocha, 110; Sánchez Balseguita, núm. 15; avda. de la Albufera, 12 (Puente Vallecas); Manuel Maroto, 2 (Puente Vallecas); Huerta Hachero, esquina Pto. Balbarán (Puente Vallecas); Concepción, 22 (Puente Vallecas); Angela González, bloque 2, casa 1 (Puente Vallecas); José Luis Sancho, 3 (Puente de Vallecas).

Cupón de los Ciegos
 NUMERO PREMIADO AYER
 933

EN EL TUNEL BAJO EL MANZANARES ARDE UN TREN DEL SUBURBANO

A las ocho y cuarenta y cinco minutos de la tarde de ayer, en el trayecto del Ferrocarril Suburbano que comprende el recorrido Plaza de España-Lago, aproximadamente a la altura del río Manzanares, se incendió el coche-motor de uno de los trenes de dos unidades que sirven el recorrido. El incendio se extendió rápidamente al tendido aéreo de la red eléctrica. El público, despavorido, abandonó el coche siniestrado y emprendió la huida hacia la estación descubierta del Lago. En breves momentos acudió el Servicio contra incendios. Junto a las pérdidas materiales y a la total interrupción del servicio, hubo que registrar dos heridos, por fortuna leves.

Bajo el río Manzanares

En el momento de producirse el accidente el tren marchaba bajo el río Manzanares (unos trescientos metros desde la plaza de España). Fue una explosión seguida de una intensa llamarada; el tren quedó detenido y el público, sin esperar, se arrojó a la vía y emprendió la huida. Las llamas alcanzaron alguna consideración.

Los operarios del Ferrocarril Suburbano intentaron prestar ayuda a los viajeros y conducirlos hasta la estación inmediata, pero los viajeros no atendían a las instrucciones que a gritos se les daban, en medio de una total confusión.

Según se informó en el Ferrocarril Suburbano, la avería la produjo un cortocircuito en la entrada de corriente de un motor bajo la plataforma del tren.

Intervención del Servicio de Bomberos

El Servicio de Bomberos de Madrid acudió a la estación de la plaza de España a los pocos momentos de iniciarse el fuego. Una impresionante humareda salía por las bocas de acceso: parecían inmensas chimeneas. El primer servicio de extinción lo componían tres coches, al mando del jefe de zona don Antonio Gómez Lázaro. Los bomberos, ante la imposibilidad de penetrar por el túnel y llegar hasta el coche siniestrado, emprendieron la marcha hacia la

Nota de la Dirección General de Comercio Exterior sobre devolución del depósito del 25 por 100 previo a las importaciones

"Se recuerda a todos los importadores que no hubieran solicitado la devolución del depósito del 25 por 100 previo a las importaciones dispuesto por decreto de la Presidencia del Gobierno de 27 de julio de 1959 ("B. O." del 28) deben hacerle presentando petición en el Registro General del Ministerio de Comercio (Castellana, 14), acompañando resguardo del Banco de España justificativo de haber efectuado el depósito y original de la licencia de importación correspondiente.

Aniversario de la fundación del Instituto de Investigaciones Clínicas y Médicas

Anoche, en un céntrico hotel de Madrid, se celebró una cena para conmemorar el XXVI aniversario de la fundación del Instituto de Investigaciones Clínicas y Médicas, que dirige el profesor Jiménez Díaz.

A los postres, el doctor Jiménez Díaz pronunció unas brillantes palabras para destacar la labor del citado Instituto, y al mismo tiempo alentar a las nuevas promociones de médicos para continuar esta tarea profesional, que es un servicio a la Medicina y a España.

Treinta bomberos, con cinco coches de dotación, intervinieron en la extinción del siniestro

DOS VIAJERAS RESULTARON HERIDAS, AUNQUE DE POCA CONSIDERACION

Casa de Campo; a la entrada del recinto del parque existe un respiradero de unos once metros de profundidad, a través del cual los bomberos tuvieron acceso hasta el coche siniestrado. Como quiera que la gravedad del siniestro lo requería, el jefe de zona mandó pedir refuerzos, y a los pocos ins-

tantes llegaron otros dos coches-tanques. El total de hombres que intervinieron en la extinción del fuego fue de treinta.

Dos mujeres heridas

En la estación del Lago informaron que dos viajeras del tren

habían resultado heridas y que fueron conducidas por empleados del Suburbano a la Casa de Socorro de la carretera de Extremadura. En este centro asistencial benéfico fuimos informados de que se trataba de Engracia Almazán Gazapo, de setenta y cuatro años, con domicilio en la calle de la Ballesta, número 28, y de Elvira Vaquedano Mallanes, de cuarenta y dos años, domiciliada en la calle de Mantuano, número 7. Ambas señoras padecían lesiones de poca consideración y, tras ser asistidas en la Casa de Socorro, pasaron a sus respectivos domicilios.

Grandes desperfectos en el tren y en la red aérea

A última hora de la noche, y después de retirado el Servicio contra Incendios (lo hizo a las dos horas y media de iniciado el fuego), se informó en la estación Plaza de España que los desperfectos eran de gran consideración: el tren había quedado destruido y también parte del tendido aéreo. El humo había decrecido y ya casi era imperceptible. A esa hora, ayudados por reflectores, equipos de técnicos y operarios de la Compañía Metropolitana trataban sin descanso para reparar la avería en el tendido de la red aérea. A las preguntas de un redactor de ARRIBA, los técnicos manifestaron que no podían precisar si hoy quedaría restablecido el servicio normal, aunque los presupuestos eran francamente pesimistas.

Normas para la recaudación de cuotas de Seguros Sociales Unificados

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy una resolución del Ministerio de Trabajo por la que se dan normas para la recaudación de cuotas de Seguros Sociales unificados y Mutualismo Laboral, de acuerdo con lo establecido en orden de 8 de agosto de 1960.

Concesión de condecoraciones

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

ASUNTOS EXTERIORES.—Decreto por el que se concede la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica al señor Medhat Sheikh El Ard.

JUSTICIA.—Decretos por los que se concede la Gran Cruz de San Raimundo de Peñafort a don José Antonio Ubieta y Eusa, secretario de la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación; don Juan Clemente Gonzalvo Belled, fiscal de la Audiencia Territorial de Barcelona; don Ramiro Fernández de la Mora y de Azcue y don Manuel María Cavanillas Prosper, con motivo de su jubilación; don Acacio Charrin y Martín-Vens, presidente de la Sala Tercera del Tribunal Supremo; don Juan Serrada Hernández, presidente de la Sala Primera del Tribunal Supremo; mister R. M. Kotaro Tanaka, presidente del Tribunal Supremo del Japón, y don Luis R. Mackay, ministro de Justicia y Educación de la República Argentina.

MARINA.—Decretos por los que se concede la Gran Cruz del Mérito Naval, con distintivo blanco, a los tenientes generales don José Cuesta Monereo, jefe del Estado Mayor Central del Ejército; don Enrique Palacios y Ruiz de Almodovar; jefe del Estado Mayor del Aire, y don José María Castro de Garnica, jefe de la Región Aérea Central; y la Cruz del Mérito Naval de primera clase al teniente de Artillería del Ejército don Ignacio Zaera Escudero, y de tercera clase, con distintivo blanco, a don Sebastián Souviron Utrera.

EDUCACION NACIONAL.—Decretos por los que se concede la Cruz de la Orden Civil de Alfonso X el Sabio a don Eduardo Hernández Pacheco y Esteban y don Octavio A. Vallarino.



Consecuentes con la oferta que oportunamente se comunicó, ALMACENES RODRIGUEZ CONTINUA OBSEQUIANDO CON UNA MAGNIFICA TOALLA por cada compra de 350 pesetas, además de haber mejorado sus precios

GOYA, 20, NUESTRA SUCURSAL, HACE EXACTAMENTE LO MISMO

RECIBIMOS ENCARGOS PARA ENVIAR A PROVINCIAS



Av. José Antonio, 19, y Goya, 20 MADRID

Ayuntamiento de Madrid

PROGRAMAS

«LAS MENINAS»

de Antonio Buero Vallejo. «Una pintura velazqueña por rebelde, española y luminosa.» Teatro Español. Éxito clamoroso

ORQUESTA NACIONAL
PALACIO MUSICA
FRUHBEC DE BURGOS
BAYONA

Viernes, 6,45 tarde: «Italiana en Argel», Rossini; «Quijote», Esplá; «Rapsodia Estellán», Remacha (pianista, Bayona); «Quinta», Beethoven

ORQUESTA NACIONAL
MONUMENTAL CINEMA
FRUHBEC DE BURGOS
BAYONA

Domingo, 11,30 mañana: Repetición programa viernes. Localidades, Alcalá, 36. Principal, 8 pesetas

PROGRAMAS

MARTIN. — (Gran compañía de espectáculos cómicos.) Hoy martes, 10,45 noche, estreno de Festival en la costa gris (humorada en tres primeros actos y un acto segundo, original de José Muñoz Román, con Trini Alonso, Adrián Ortega. Colaboración especial de Guadalupe Muñoz Sampedro y Rafael Somoza, Fuensanta Lorente y Rubén García. Los usos del género cómico al frente de un elenco excepcional).

RECOLETOS. — (Grupo Teatro Realista.) Mañana miércoles, 7 y 11. Estreno: El tintero (de Carlos Muñoz; con Amparo Soler Leal.) Primer actor, Antonio Casas. Dirección, Julio Diamante.

REINA VICTORIA. — (Compañía Asunción Sancho con Wolf Ruvinski.) 7, 11: Un tranvía llamado deseo (de Tennessee Williams). Últimos días.

ZARZUELA. — (2214341.) 6,45, 10,45: ¡De Las Vegas a España...! una producción de Alfredo Alaria.

did el «Bismarck» (Kenneth More, Dana Wynter).

CERVANTES.—El Gran Pescador. COLISEVM.—7, 11: Todas las mujeres quieren casarse (cinemascope, metrocolor; David Niven, Shirley MacLaine, Gig Young). ¡Tan divertida como sus protagonistas!

COLON.—Bus Stop y Duelo de titanes. CONCEPCION.—Inés de Castro y La mano izquierda de Dios.

CHAMBERI.—Ligeramente escarlata y Gran guerra. CHUECA.—5: Diego Corrientes. Historia de un condenado.

DOS DE MAYO.—4: Viaje de vuelta. La mano izquierda de Dios.

ESPRONCEDA.—Amanecer sangriento y Un bruto para Patricia.

EUROPA.—Senderos de violencia y La mano izquierda de Dios.

FELIPE II.—5: Camino a Bali, Horizontes de grandeza.

FIGARO.—4: La última bala (James Stewart). Nada menos que un arcángel (Marisa Prado José Isbert). Ambas technicolor.

FLORIDA.—Esclavas de Cartago y La última bala.

GALLIE.—Papá se convierte en mamá y La mano izquierda de Dios.

GAYARRE.—Leila.

GONG.—4: Cuando hierve la sangre (Frank Sinatra, Gina Lollobrigida; cinemascope).

GRAN VIA.—7, 11: Mansiones verdes (Audrey Hepburn, Anthony Perkins, Lee J. Cobb; metrocolor, cinemascope; tolerada).

IBIZA.—5: Café del Puerto, Historia de un condenado.

IDEAL.—5: Misterio en el barco perdido (Gary Cooper, Charlton Heston; cinemascope; technicolor; tolerada). Pases: 5, 7, 9, 11.

IMPERIAL.—10: Tierra de violencia (Jeffrey Hunter, Virginia Mayo). Un trono para Cristy (Zully Moreno, Cristina Kawifman).

IMPERIO.—Jimmy y Amanecer en puerta oscura.

INFANTAS.—La India en llamas.

IRIS.—Un paso al frente y La bella durmiente.

JORGE JUAN.—La India en llamas.

LIDO.—Las de Caín y El sargento negro.

LUSARRETA.—Un mundo para mí e Historia de un condenado.

LOPE DE VEGA.—(2472011.) 7, 11: Un muerto recalcitrante (Glenn Ford, Debbie Reynolds).

LUCHANA.—7, 11: Misterio en el barco perdido (Gary Cooper, Charlton Heston; cinemascope; tolerada).

MADRID.—(Plaza del Carmen. Telf. 2215694.) 4,45-9,15. Noche. Ben-Hur (tolerada menores.)

MAGALLANES.—5: Diego Corrientes e Historia de un condenado (Rock Hudson).

MARVI.—7, 11: Misterio en el barco perdido (Gary Cooper, Charlton Heston; cinemascope; tolerada).

METROPOLITANO.—Misterio en el Báltico y Económicamente débiles.

MONTECARLO.—Maricruz e Historia de un condenado.

MONTERA.—Orden de ejecución y Un bruto para Patricia.

MONUMENTAL.—4: Cuando hierve la sangre (Frank Sinatra, Gina Lollobrigida; cinemascope).

MORASOL.—Misterio en el Báltico y Económicamente débiles.

MUNOZ SECA.—(2315141.) 10 mañana: Viento salvaje (Anna Magnani, Anthony Quinn).

MURILLO.—El juramento de Lagardere y El árbol del ahorcado.

NARVAEZ.—Al Capone y Un bruto para Patricia.

NIZA.—Misterio en el Báltico y Económicamente débiles.

ODEON.—Las de Caín y El sargento negro.

ORAA.—5: Maricruz, Historia de un condenado.

PALACE.—Leila.

PALACIO DE LA MUSICA.—7, 11: Tu marido... ese desconocido (cinemascope). Jueves y sábados, 4,30.

PALACIO DEL CINE.—Hundió el «Bismarck».

Todd-ao, South Pacific (Rossano Brazzi, Mitzi Gaynor). Precios populares. Grandioso éxito 22 semanas.

PENALVER.—Los económicamente débiles.

PEZ.—Contrabando en Nápoles y La gran guerra.

PLEVEL.—Qué bella eres, Roma y Mi encantadora asesina.

FOMPEYA.—Leila.

POSTAS.—Cuatro pasos por las nubes y Gran guerra.

PRINCESA.—El sargento negro.

PRINCIPE ALFONSO.—Viva Las Vegas y La mano izquierda de Dios.

PRINCIPE PIO.—Misterio en el Báltico y Económicamente débiles.

PROGRESO.—5: Viento salvaje (A. Magnani, A. Quinn).

PROYECCIONES.—7 11: Viento salvaje (Ana Magnani, Anthony Quinn; vistavisión).

REAL CINEMA.—Cara cortada.

REX.—(Teléfono 2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7, 9 y 11 (tres sesiones): El combate de la muerte (Elsa Daniel, Walter Vidarte).

RIALTO.—7, 11: Las pícaras doncellas (Michael Craig, Mylene Demongeot). Eastmancolor.

ROXY «A».—Los diablitos del Pacífico.

ROXY «B».—Siega verde.

SAINZ DE BARANDA.—Inés de Castro y El embrujo de París.

SALAMANCA.—Viento salvaje.

SAN CARLOS.—5: Misterio en el Báltico, Los económicamente débiles (Leblanc, Ozores; tolerada).

SAN CAYETANO.—El niño de las monjas y La bella durmiente.

SAN DIEGO.—El archiduque y la costurera y Sólo el cielo lo sabe.

SAN MIGUEL.—7, 11: Hundido el «Bismarck» (Kenneth More, D. Wynter; cinemascope; tolerada).

SAN REMO.—Buitres del Oeste y El Gran Pescador.

SOL.—10 mañana: Indiscreta (Cary Grant). El último perro (ambos color).

TIVOLI.—5: Cuando hierve la sangre (metrocolor, cinemascope; Frank Sinatra, Gina Lollobrigida).

TORRE DE MADRID.—Domingos y festivos, matinal a las 11. (2471657.) 7, 11: Cara cortada.

UNIVERSAL CINEMA.—7, 11: Boda Fábila-Baldino y Hundido el «Bismarck» (Kenneth More, D. Wynter; cinemascope; tolerada).

URQUIJO.—Un tipo llamado Morgan y La mano izquierda de Dios.

VALLBHERMOSO.—Lucas de rebelde y Un bruto para Patricia.

VELAZQUEZ.—Las fronteras del miedo y Sueño de amor.

VERGARA.—El sargento negro.

VICTORIA.—Al Capone y Un bruto para Patricia.

VOY.—Rendición, jamás y La promesa.

BAILE POPULAR PALMERAS.—Amenizado dos orquestas.

CANAIMA.—Formidables atracciones y orquestas.

CISNE NEGRO.—Grandes atracciones.

CLUB AYALA.—Grandes atracciones.

EL BIOMBO CHINO.—(Teléfono 2485081.) 7 y 11,15: Filippo Carlelli, Ballet español de Miguel de Sandoval. Grandes atracciones internacionales. Orquesta Juanito Sánchez. 12,30. espectáculo típico español. Cenas, 125 pesetas, excepto sábados y vísperas de fiestas.

FONTORIA.—Orquestas y atracciones.

FRONTON RECOLETOS.—5,15: Aramburu II-Tolosa, Arano III-Zubelzu; Zubelzu-Begónés V, Durán-Garay; Prat II-Ayerbe, Aguirre-Salsamendi III. 11 noche: Reaparición de Amorebleta IV. Dúo-Oroz I, Ituarte II-Zaramandona; Oroz III-Amorebleta IV-Begónés VII-Aguirrebehergoa.

J'HAY.—Grandes atracciones.

LAS BRUJAS.—El mejor tablado flamenco.

MICHELETA.—Grandes atracciones.

MOLINO ROJO.—Gran espectáculo.

REX.—Grandes atracciones.

RIVER CLUB.—Grandes atracciones.

TABARIN.—(San Bernardo, 5.) Tarde y noche, Jimmy Rigo y sus locos del jazz; T-4 Derby, cuarteto italiano. Grandes atracciones internacionales. 40 vedettes en pista.

TEYMA.—Tarde y noche, las mejores atracciones y orquestas.

VILLA ROMANA.—Grandes atracciones.

YORK CLUB.—Grandes atracciones.

LA VOZ DE MADRID

O. M. 245,4 ms., 1.223 kilociclos
F. M. 98,7 megaciclos

PROGRAMAS PARA HOY

7,58 Sintonía y apertura.

8.—Modernas grabaciones musicales en «Buenos días».

9,44 La actualidad de la capital de España en «Madrid cada día».

9,55 Eduardo Alarcón contestará a su problema en «Consultenos su caso».

10.—La emisión para las amas de casa: «Mercados».

10,35 Peticiones de discos de los asociados al Club de Oyentes.

11,15 Grabaciones seleccionadas en «Melodías para todos».

11,35 Capítulo XVII del serial «No te acerques a mí», de María del Carmen Asencio.

12,30 Francisco Garzón les ofrece el espacio «Buenos días, amigos».

13,11 Nuevas grabaciones en «Melodías para todos».

14,10 Conexión con Radio Nacional de España.

14,55 Un nuevo hecho histórico comentado en «Sucedio así», por A. G. Vidal.

15,10 «Noticias con música», según guión de Rafael Torres Padial.

15,15 «Mosaico deportivo», por Raúl Santidrián.

16,05 El disco de la semana en «Caravana musical», de Angel Alvarez.

17,05 Capítulo XVIII de «Como lluvia sobre tierra seca», de Luisa Alberca.

17,40 «En forma», «Luna de miel» y «Velo blanco» son las grabaciones de «La hora y la música».

18,20 Eduardo Alarcón les ofrece «Un comentario, una canción y un consejo».

18,40 «Música, canciones y guitarras de México», que presenta M. de Córdoba.

19.—Capítulo VII del serial «Negros», escrito por Luisa Alberca.

19,15 La Casa Americana ofrece una nueva lección de «Hablemos inglés».

19,35 Música de danza en «Para bailar siempre es hora».

20,35 «El japonés Laos», una nueva aventura de «El inspector X».

21.—Cartas a nuestros amigos de España y del extranjero.

21,20 La actualidad mundial en «Radio Revista».

21,30 «Mensaje al mar», escrito por Ruiz Linares para los marinos españoles.

21,40 La emisión filatélica «Plaza Mayor», presentada por García Navarro.

22.—Conexión con Radio Nacional de España.

22,30 Un nuevo espacio de «Melodías para todos».

23,15 «Tres por una es una» y «Música de jazz», en guión de María del Carmen Asencio.

24.—«Medianoche en alta fidelidad», espacio dirigido por J. A. Cubiles.

1.—Cierre de la emisión.

BOLETIN
METEOROLOGICO

El tiempo ha sido bueno en toda España. Únicamente merece destacarse la formación de algunos bancos de niebla en el litoral cantábrico, Galicia y Sudeste.

TIEMPO PROBABLE.—Aumento de la nubosidad en Galicia, con ligero riesgo de alguna precipitación. Buen tiempo en el resto.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Córdoba, con 24 grados, y a Cuenca y Teruel, con dos grados bajo cero.

INFORMACION Y CRITICA DE ESPECTACULOS

CINE

"UN MUERTO RECALCITRANTE", EN EL LOPE DE VEGA

Título original: «The Gazebo». **Producción:** Avon, para Metro-Goldwyn-Mayer (Lawrence Weingarten), 1960. **Director:** George Marshall. **Argumento:** la comedia de Alec Coppel. **Adaptación:** T. Yra y Alec Coppel. **Guión:** George Wells. **Decorados:** George W. Davis y Paul Groesse (bocetos) y Henry Grace y Robert Priestley (realización). **Fotografía:** Paul C. Vogel. **Música:** Jeff Alexander. **Canción:** «Something Called Love». **Walter Kent y Walton Farrer.** **Montaje:** Adrienne Fazan. **Interpretes:** Glenn Ford, Debbie Reynolds, Carl Reiner, John McGiver, Mabel Albertson, Doro Merando, Bert Freed, Martin Landau, Robert Ellenstein, Richard Wessell y Herman.

Llegó antes a Madrid la obra teatral «El cenador» que su adaptación filmica. Estrenada por la compañía del Infanta Isabel, en versión de José Luis Alonso, dirigida por Arturo Serrano y con Julia Gutiérrez Caba y Rafael Arcos de pareja protagonista, se ha representado hasta el domingo. Y varía mucho la comedia de su traslado cinematográfico a fílmico? En lo esencial, nada. Ni en su doble tono dramático y cómico. No es el humorismo inglés aunque se ve la influencia de Alfred Hitchcock. Pero éste, después de realizar tantas películas en Hollywood, casi lo olvidó. Su jovialidad lleva, lo quiera o no, este sello: «Made in USA». Alec Coppel se inspiró—es muy resaltable—en su manera peculiarísima de entender el género detectivesco, y como homenaje admirativo, uno de los personajes, Elliot Nash, le pide por teléfono unos consejos. Es ya divertida esta intervención—al otro lado del teléfono—del «supermaestro de lo sensacional». Y no se diga que los críticos no sabemos, cuando nos place, emplear retumbantes frases publicitarias, efectistas afirmaciones propagandísticas.

Elliot Nash, autor de guiones policíacos para la TV, pone en práctica uno de ellos, y a su experiencia une el asesoramiento de un fiscal. Perpetra el crimen perfecto. Eso es lo que él cree. La realidad le demuestra que no es así. Para empezar, la víctima no es la que suponía, sino... ¿Quién es?... Tomadas a broma las incidentales, surgen muchas complicaciones. Y hay sorpresas. Salvo el comienzo, de fáciles acoplamientos filmicos se desarrolla la trama en casa de Elliot y Nell Nash, en las proximidades de Roslyn, Long Island, Nueva York. Se nota demasiado la procedencia teatral, no obstante la hábil labor directiva de George Marshall, que se permitió intercalar un número de baile para lucimiento en este aspecto de Debbie Reynolds.

Glenn Ford interpreta con exagerada expresividad jocunda el papel de Elliot Nash. En resumen: ¡país! La obra teatral es mejor que su adaptación filmica.

"EL COMBATE DE LA MUERTE" (LUNA PARK), EN EL REX

Producción: Argentina Sono Films, Buenos Aires 1959. **Director:** Rubén W. Caballotti. **Argumento:** Sixto Ponzal Ríos. **Decorados:** Gori Muñoz. **Fotografía:** Alberto Etcheberry. **Música:** Tito Ribero. **Interpretes:** Elsa Daniel, Walter Vidarte, Enrique Feja y Mario Pasano.

Una película argentina de orden internacional, pero con los rasgos temperamentales de los personajes propios de su país. Y esto es lo que importa. La figura de ese "pibe", que cree fácil el triunfo y que no vacila en emplear los más sucios caminos para lograrlo, es real. Bien estudiada su psicología, es comprensible sus acciones y reacciones: su comportamiento. Es él Walter Vidarte su víctima principal. Y después, su mujer, que le ama, pero que no llega a profundizar en lo que ocurre...

Certeramente reflejados los ambientes pugilísticos, los momentos culminantes son los combates que se celebran en el estadio bonaerense Luna Park. Sucudiese o no verdaderamente

ese robo a mano armada de la recaudación de una gran selenidad de boxeo, el director, W. Caballotti, supo contarlo en el estilo visual expresivo, que no necesita de la palabra hablada, ideado y establecido por Hollywood para las tramas de "gangsters".

Sobresale en la interpretación el joven actor Walter Vidarte.

"LEILA", EN GAYARRE, PALACE Y POMPEYA

Título original: «I passed for white». **Producción:** Allied Artists (Fred M. Wilcox Enterprises Inc), 1959. **Director:** Fred M. Wilcox. **Argumento:** la novela de Mary Hastings Bradley. **Decorados:** David Milton y John Sturtevant. **Fotografía:** George Folsey. **Música:** Johnny Williams. **Montaje:** George White. **Interpretes:** Sonya Wilde, James Franciscus, Pat Michon.

Una de las más graves cuestiones existentes en la nación esta-

dounidense: el de la discriminación racial. Se plantea el conflicto ya al comienzo, cuando aparece la protagonista Leila Brownell. Perteneciente a una familia de color, pero ella es de piel blanca, como lo fue su abuela...

Elia Kazan efectuó ya una película, «Pinky», de este tema. Pero ésta es distinta. No se acomete en su repercusión social, sino que se limita a un caso particular. No quiere Leila darse cuenta de la realidad. Y para disculparse ante sí misma se repite que todo lo hace por amor a Rick. En su apariencia feliz, vive angustiada...

La trama, que es intensamente patética y que se desenvuelve de manera primordial en la constante inquietud de Leila, necesitaba una calidad de matices que no se le infundió. Interesa por saberse que es un trascendente problema cierto, pero no emociona en ningún momento.

Sonya Wilde y James Franciscus interpretan, exactamente, los papeles principales.

En este mismo programa se estrenó el cortometraje «La Sonrisa», de Serge Bourguignon, premiado en el Festival de Cannes de 1960. De producción francesa y de bellísimo colorido, se hizo en los propios paisajes y ambientes de Birmania: en Rangoon. Un niño, que se dirige a un monasterio budista para ingresar en él, sonríe a todo lo que contempla en su marcha. Su principal encuentro es un bonzo ya en el declive de la vida, que con su renuncia a cualquier bien terrenal constituye su mejor ejemplo. Una nueva poética muestra de la extraordinaria calidad lograda por el cine francés en este género de creación y recreación que es el cortometraje.

Luis GOMEZ MESA

Rita Hayworth, a París

Ha salido hacia París la actriz norteamericana Rita Hayworth. Se espera su regreso inmediato, ya que la película que la estrella va a iniciar en España comenzará próximamente.

TEATRO

ESTRENO DE "TRES JUANES PÉREZ"

«Tres Juanes Pérez», comedia de Luis Villarejo, finalista del Premio «Tirso de Molina», del Instituto de Cultura Hispánica. La interpretaron Martín Lazcano, José Julio Reta, José Luis Bollain, Ignacio Zabala, Felipe Briones, Angel de Torres y Jaime Azpilcueta. Decorados de Yraola; dirección del autor.

El Instituto de Cultura Hispánica ha tenido el buen acuerdo de que las cuatro obras finalistas del Premio «Tirso de Molina» sean interpretadas antes de la decisión final del Jurado. «Tres Juanes Pérez» es la primera de dichas comedias estrenadas: lo fue anoche en el Español. Durante la segunda parte fue aplaudida una frase, y se aplaudió mucho al final, con escasísimas muestras de disconformidad.

«Tres Juanes Pérez» es una comedia de tesis moral, que participa de varios géneros y tiene conocidos antecedentes. Lo más curioso es lo que tiene de cuento de niños realizado sobre el esquema, más o menos exacto, de «Huis-Clos». La primera parte es un poco lenta, y es donde más pesa lo que la obra tiene de «ejemplo». En la segunda existe más animación dramática, aunque, hasta el final, el interés empieza a decaer, y la solución decepcionante, aunque muy razonada, nos sitúa ante un acto moral discutible que el autor defiende sofisticadamente, y que se echa a perder con unas composiciones cuya ejemplaridad no creo que sea estimada por nadie (yo mismo no las estimo). El diálogo, que tiene aciertos, es, en general, duro, y abunda en galicismos. Mi opinión personal es que Luis Villarejo es un autor en ciernes, un posible autor, que debe desprenderse de muchas cosas todavía para hallar el verdadero tono del diálogo teatral y la concepción humana que supera toda pedagogía.

Fue interpretado con muy buena voluntad por un grupo de aficionados, aunque no muy duchos en el difícil arte del actor. Todos merecen igual elogio por su esfuerzo y por sus méritos parciales.

TORRENTE

¡¡COMPRE CON DERECHO A DEVOLUCION!!

ENCICLOPEDIA DE LAS LABORES

de ANA M.^a CALERA y A. NADAL

2.^a edición

¡¡LA FELICIDAD DE LAS SEÑORAS!!!

Sepa hacer los más nuevos puntos de lana, los más modernos jerseys

¡¡Además, dominará toda clase de labores!!

BREVE RESUMEN DEL INDICE:

Máquina de coser. Labores de genchillo. Bolillos, mallas, calados. Ropa de cama, mantelerías, toallas, pantallas, cortinas, alfombras. Lavado y planchado de encajes y bordados. Punto de lana (más de 200 muestras de puntos nuevos inéditos y originales). Patrones para hacer los más modernos jerseys y pullovers. La canastilla del bebé, patrones infantiles, etc., etc.

Cuatrocientos dibujos explicativos. Infinidad de grabados con muestras de puntos, patrones y modelos

Enenadrada en tela y oro, con sobrecubierta

24 LAMINAS INTERCALADAS CON FOTOGRAFIAS DE DISTINTOS PUNTOS Y MODELOS DE JERSEYS

PRECIO (franco envío): 98 pts.

CUPON-PEDIDO

Doña población
calle desea le envíen a REEMBOLSO de 98 pts. o plazos de 110 pts (el primero de 50 pts. y dos mensualidades de 30 pts.), franco de portes, la «ENCICLOPEDIA DE LAS LABORES», con la facultad de devolución, en caso de que no le resulte práctico, siempre que sea durante las veinticuatro horas después de su recepción. Imprescindible consignar el empleo del marido o del padre en los pedidos a plazos. Táchese lo que no interese. (A)

Recorte y envíe este cupón, escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales, a
Organización Editorial De GASSO — Vía Layetana, 153. Barcelona-9

INFORMACION DEPORTIVA

BALANCE DE LA JORNADA PRIMERA DIVISION

At. Bilbao, 3; Granada, 0.
Sevilla, 0; Madrid, 2.
Valencia, 3; Zaragoza, 0.
Español, 1; Mallorca, 0.
Elche, 3; Oviedo, 1.
R. Sociedad, 3; Barcelona, 2.
At. Madrid, 4; Valladolid, 2.
Santander, 0; Betis, 1.

La Primera División nos dejó una jornada intrascendente en orden a la clasificación, aunque, como ya es tradicional, en beneficio de las quinielas, algunos resultados estuvieron un poco apartados de la más elemental lógica. El fugaz análisis de los marcadores exige una preferente atención de los hechos ocurridos

en Sevilla, Santander y San Sebastián, limitando las concesiones que merezcan los restantes encuentros por su absoluta normalidad, salvo alguna excepción. La victoria madrileña en el Sánchez Pizjuán viene a demostrar que para ganar al pentacampeón es preciso contar con argumentos más convincentes que los del posible agotamiento y la elevada temperatura. Lo cierto es que, según estaban las cosas, cualquier resultado hubiera tenido bastante más justificación que el tropiezo de los santanderinos en su feudo del Sardinero frente al inquieto y desconcertante Betis, especialista en esto de arrancar puntos a domicilio, aunque luego se los deje en casa. Un nuevo acierto táctico de Daucik, que supone para los béticos el enjugamiento de dos negativos que pesaban mucho para el porvenir de los andaluces.

En nuestro criterio, la nota más sobresaliente estaba ubicada en Atocha, donde, una vez más, el Barcelona ha decepcionado, con un balance desalentador. Y no sólo por el resultado, sino por el juego, pobre de inspiración y sin recursos técnicos para imponerse a la voluntad y aciertos donostiarras.

Las derrotas del Oviedo, Mallorca, Valladolid y Granada en sus desplazamientos mantienen la situación en la nerviosa incertidumbre que antecede a esta jornada. Y sólo el Elche, que de haber sido derrotado se hubiera hundido indefectiblemente, ha visto renacer sus esperanzas de salvación (?) con su amplio triunfo sobre el Oviedo en Altabix.

SEGUNDA DIVISION

(Grupo primero)

Gijón, 0; Celta, 1.
Coruña, 6; Sestao, 1.
Sabadell, 1; San Sebastián, 0.
Salamanca, 3; Baracaldo, 0.
Basconia, 1; Indauchu, 0.
Osasuna, 2; Condal, 1.
Leonesa, 3; Tarrasa, 1.
Pontevedra, 0; Orense, 1.

Los cuatro primeros clasificados mantienen su lucha por el liderato, con la sola esperanza de que surja el fallo en uno de ellos para dejar el camino libre. Pero, al menos por ahora, ninguno cede en sus pretensiones, y los últimos triunfos les acreditan como los más fuertes del grupo, aunque las perspectivas parecen ser más halagüeñas para los pampilonas después de su apretada victoria sobre el rezagado Condal. Indudablemente, los éxitos más destacados corresponden al Celta y al Orense, triunfadores a domicilio frente a enemigos que, por circunstancias distintas, eran de consideración.

La goleada del Coruña al Sestao era previsible. Salvo el Tarrasa, que parece condenado al descenso, Gijón, Condal y Baracaldo tienen como paliativo el haberse enfrentado a los gallitos, lo que les iguala en pesimismo y obliga a cifrar sus esperanzas en el futuro dejando las cosas como estaban, pendientes de sus propios merecimientos futuros.

(Grupo segundo)

Castellón, 2; Las Palmas, 2.
Tenerife, 3; Levante, 1.
Mestalla, 3; R. Vallecana, 1.
Plus Ultra, 2; Ceuta, 0.
Málaga, 3; Hércules, 0.
Jaén, 0; San Fernando, 0.
Cádiz, 3; Extremadura, 1.
Córdoba, 1; Murcia, 0.

En este grupo parecen estar bastante definidas las posiciones en lo que a la cabeza se refiere, ya que la pugna se limita a los equipos de Tenerife y Ceuta. El hecho de que los canarios jugasen en su campo les concedía una oportunidad de erigirse en líderes, que, desde luego, aprovecharon a costa del Levante, mientras sus más directos adversarios en las aspiraciones al título aplazaban sus deseos de mantenerse en primer lugar, por imposición del Plus Ultra.

El Hércules, que hasta el sábado podía estar considerado como tercero en discordia, ve limitadas por ahora sus aspiraciones a la promoción de ascenso con su derrota en Málaga. Extremadura, Rayo y Castellón siguen siendo los amenazados más seriamente, en especial los levantinos, que con su nuevo tropiezo ante el Las Palmas alejan sus esperanzas de salvación. También tiene para el Jaén singular trascendencia el punto que se ha dejado arrebatar por el San Fernando, porque su contabilidad negativa exige esfuerzos y resultados más provechosos.

M. G.

SORPRENDENTE VICTORIA DEL BETIS EN SANTANDER

EL BARCELONA VOLVIO A PERDER EN SU DESPLAZAMIENTO

SANTANDER, 0; BETIS, 1

SANTANDER.—El partido Real Santander-Betis se resolvió a favor del equipo visitante por un tanto a cero. En el minuto veintinueve del primer tiempo, el Betis, en un contrataque, consiguió el único gol de la tarde por mediación de Gargallo, que remató a la red, de cabeza, un centro de Gerardo. En la segunda fase, durante la cual el viento favoreció al Santander, el dominio se inclinó a su lado, pero el Betis, situado a la defensiva, desbarató todas las incursiones montañesas. Arbitró Novella.

R. SOCIEDAD, 3; BARCELONA, 2

SAN SEBASTIAN.—El partido Barcelona-Real Sociedad se resolvió a favor de los donostiarras por tres tantos a dos. Al minuto de iniciado el encuentro, Cacho aprovechó un fallo de Foncho y batió a Ramallets. El empate llegó seis minutos después, en un tiro desde lejos de Vergés que fue desviado en su trayectoria por Irulegui. A los dieciséis minutos, Gallastegui resolvió una embullada situación ante el marco catalán, con un tiro bajo que valió el segundo gol realista. La reacción visitante no se hizo esperar, consiguiendo Martínez igualar de nuevo la contienda, a los veinticuatro minutos, en remate de cabeza a centro de Vergés. Poco antes de llegar al descanso se lanzó un córner contra la portería de Ramallets y el rechace de la defensa fue recogido por Elizondo, quien disparó un fortísimo chut que batió al meta azulgrana. En el segundo tiempo, la Real defendió tenazmente el gol de ventaja.

ELCHE, 3; OVIEDO, 1

ELCHE.—En Altabix, el titular venció al Oviedo por tres tantos a uno. Apenas había transcurrido un minuto de juego cuando Romero, a la salida de un córner, se apuntó el primer gol del Elche. A los diez minutos, una jugada de toda la delantera la culminó el propio Romero con un tiro que batió al meta ovetense. En el segundo



tiempo, a los cinco minutos, Marañón consiguió el único tanto visitante, y tres después, Fuertes se anotó el tercero local. El dominio ilicitano se hizo luego más insistente, pero el Oviedo, con sus elementos retrasados, interceptó bien las incursiones de la vanguardia alicantina. Arbitró Marrón.

VALENCIA, 3; ZARAGOZA, 0

VALENCIA.—El Valencia venció al Zaragoza por tres tantos a cero. Tan pronto se puso la pelota en juego, el equipo local se hizo con el mando de la contienda. A los once minutos, Fichá resolvió un barullo ante el marco visitante con un disparo muy fuerte y el balón, después de dar en Cortizo, se introdujo en la red. Con el uno a cero se llegó al descanso. A los tres minutos de la segunda parte, el Valencia elevó la cuenta en ocasión de un buen servicio de Nú-

ñez que remató imparablemente Paredes. A los cuarenta minutos, Vila consiguió marcar, pero el tanto fue anulado por fuera de juego de su autor. Casi a continuación Núñez batió por tercera vez a Lasheras. Arbitró Asensi.

AT. DE BILBAO, 3; GRANADA, 0

BILBAO.—En San Mamés se jugó el partido Atlético de Bilbao-Granada, que terminó con el triunfo del equipo local por tres a cero. Los andaluces establecieron un cerrado sistema defensivo, con repliegue de hombres. A los veintidós minutos, Latorre inauguró el marcador. A la media hora, Artache lanzó hábilmente un castigo, y la pelota, por encima de la barrera de jugadores contrarios, llegó a las mallas. Después del descanso, por lesión de Piris, defendió el marco granadino el meta suplente, Lois. El último gol de la tarde llegó a los veintisiete minutos, en un espléndido cabezazo de Arieta a centro de Areta. Arbitró González Echavarría.

ESPAÑOL, 1; MALLORCA, 0

BARCELONA.—El Español venció al Mallorca por un tanto a cero. El encuentro fue de neto dominio local. No obstante, esta presión resultó ineficaz debido a la buena labor defensiva y al estrecho marcaje a que fueron sometidos los delanteros catalanes. A los cuarenta y dos minutos, Recamanán lanzó una falta contra la portería visitante y, de gran tiro, logró el único gol de la tarde. En el segundo tiempo, el Español siguió imponiéndose, pero el Mallorca se mostró más eficaz que en la fase anterior. En los últimos momentos, los isleños buscaron afanosamente el empate, pero la zaga catalana estuvo muy segura. Arbitró López Zaballa. (Mencheta.)

LEA USTED

"M A R C A"

DIARIO DEPORTIVO DE LA MAÑANA

NUEVO CALENDARIO AUTOMATICO

14 HOY ES DIA

CERTINA-DS

EL RELOJ MAS FUERTE DEL MUNDO

CLASIFICACIONES DE PRIMERA Y SEGUNDA DIVISION

PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	O.	Ptos.
1. REAL MADRID	21	18	2	1	67	17	38 + 16
2. Atlético de Madrid	21	12	5	4	36	23	29 + 9
3. Atlético de Bilbao	21	10	5	6	35	25	25 + 3
4. Barcelona	21	10	4	7	41	28	24 + 4
5. Valencia	21	8	6	7	35	29	22
6. Zaragoza	21	7	8	6	36	39	22
7. Sevilla	21	7	7	7	29	31	21 - 1
8. Real Sociedad	21	7	7	7	31	40	21 + 1
9. Santander	21	8	3	10	32	32	19 - 1
10. Español	21	8	3	10	30	30	19 - 3
11. Betis	21	7	5	9	28	34	19 - 1
12. Oviedo	21	7	3	11	24	38	17 - 3
13. Valladolid	21	7	2	12	30	38	16 - 4
14. Mallorca	21	6	4	11	22	33	16 - 6
15. Granada	21	4	6	11	21	35	14 - 8
16. Elche	21	4	6	11	28	53	14 - 6

SEGUNDA DIVISION

GRUPO PRIMERO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. TENERIFE	21	13	4	4	31	16	30 + 8
2. At. Ceuta	21	13	3	5	42	23	29 + 9
3. Hércules	21	12	2	7	40	28	26 + 6
4. Córdoba	21	12	1	8	35	21	25 + 3
5. Cádiz	21	11	3	7	37	33	25 + 3
6. Las Palmas	21	10	4	7	23	19	24 + 4
7. Plus Ultra	21	11	1	9	49	28	23 + 3
8. Levante	21	9	3	9	38	29	21 - 1
9. Murcia	21	9	3	9	32	30	21 + 1
10. Mestalla	21	7	5	9	32	35	19 - 1
11. Málaga	21	7	5	9	33	38	19 - 3
12. San Fernando	21	6	5	10	20	26	17 - 3
13. Jaén	21	6	3	12	19	44	15 - 7
14. Extremadura	21	7	1	13	23	52	15 - 6
15. Rayo Vallecano	21	5	4	12	28	40	14 - 8
16. Castellón	21	4	5	12	24	44	13 - 9

GRUPO SEGUNDO

	J.	G.	E.	P.	F.	O.	Ptos.
1. OSASUNA	21	13	4	4	59	21	30 + 10
2. Celta Vigo	21	13	3	5	47	23	29 + 7
3. Coruña	21	12	4	5	50	25	28 + 6
4. Orense	21	10	6	5	31	23	26 + 6
5. Basconia	21	11	1	9	34	44	23 + 3
6. Pontevedra	21	8	6	7	29	29	22 + 2
7. Sabadell	21	7	7	7	21	30	21 - 1
8. Salamanca	21	7	6	8	28	23	20 - 2
9. Leonesa	21	7	6	8	26	29	20
10. San Sebastián	21	7	6	8	28	33	20 - 2
11. Indauchu	21	9	2	10	34	42	20
12. Sestao	21	7	5	9	27	38	19 - 3
13. Condal	21	3	7	9	29	35	17 - 8
14. Gijón	21	6	3	12	29	42	15 - 7
15. Baracaldo	21	4	6	11	23	37	14 - 8
16. Tarrasa	21	2	8	11	19	40	12 - 8

JORNADA TRIUNFAL PARA LOS EQUIPOS MADRILEÑOS

APURADA VICTORIA DEL ATLETICO (4-2)

LA ESPADA DE DAMOCLES

Las visitas del Valladolid a los estadios madrileños traen siempre esa incertidumbre en el resultado que ahora hemos dado en llamar "suspense". Aunque no con tanta emoción como en Chamartín, el partido del domingo se desarrolló con una amenaza constante para el Atlético; amenaza que llegó al agobio durante la primera media hora de la segunda parte, y que si no alcanzó resultado positivo fue por la ineficacia e inocencia de los delanteros vallisoletanos. El Valladolid trajo consigo esa espada de Damocles que siempre tiene dispuesta para venir a Madrid; la suspensión del famoso hilo sobre la cabeza del Atlético, pero no hubo nadie que supiera cortar el hilo. Y el Atlético ganó; ganó con bastantes apuros, pero al final el resultado indica una victoria clara y desahogada, cuando ni claro ni desahogado fue el desarrollo del encuentro.

EL EQUIPO DE LOS LISIADOS

Ese segundo puesto del Atlético en la clasificación provisional, por encima del Atlético de Bilbao y del propio Barcelona, resulta significativo para medir los merecimientos rojiblancos. Sobre todo si tenemos en cuenta que el Atlético es un equipo de lisiados. Con la enfermería bien poblada, la formación del "once" es cada domingo una formación de emergencia. Callejo se pasea por todos y cada uno de los puestos de la alineación, incluso por el de la grada, en puesto de espera. Es un jugador comodín, o un jugador ascensor, que sube y baja desde la defensa hasta la punta ofensiva del ariete, perseguido por una especie de maldición de Jacobo Schneider.

Ahora, cuando ya parecía que el Atlético había encontrado la manera de consolidar una formación; cuando Rodríguez había mostrado méritos para afianzar una defensa muy apañada; cuando Ramiro imponía cada vez mejor su juego en el centro, en la medula del equipo; cuando parecía que Polo podía ser saludado como el sustituto definitivo del viejo y querido Miguel; cuando se esperaba el regreso de Vavá para completar una alineación óptima, el Atlético vuelve a quedarse cojo, cortada su ala derecha, con la lesión de Polo, producida en un encuentro correcto y suave, sin violencias ni excesivas durezas. Nuevo lisiado, nuevo problema, nueva alineación de emergencia.

La lesión de Polo dejó al Atlético con diez hombres desde el minuto tercero del partido, aunque el extremo rojiblanco no se retirara del terreno hasta cumplida la media hora. Fue una lástima, porque el Atlético podía ver con satisfacción cómo Calleja se imponía en su nueva demarcación, aún con mayor seguridad que Griffa y Rivilla, y Amador sacaba a relucir un juego que hacía olvidar, a ratos, el de Ramiro. Se lesionó Polo y todo se descompuso de nuevo.

La lesión tuvo compensación en el otro bando, porque Lesmes I, con molestias en una pierna, hubo de pasar a la delantera a hacer lo que buenamente pudiera, y la alineación vallisoletana se descompuso también. Pero el Valladolid supo superar la merma y salió en la segunda parte con redoblados arrestos y con afanes y esperanzas que amenazaban de empate al Atlético. El Atlético, por su parte, no atinaba sino a mantener la solidez de su defensa, y perdió su buen aire inicial con la ausencia de Polo y con el derrumbamiento de Amador, que no pudo resistir misión tan fuerte y comprometida como la de sustituir a Ramiro durante los noventa minutos.

LA IMPORTANCIA DEL DISPARO

El Valladolid amasa bien el juego en el centro del

terreno, prepara sus avances y los lleva con cierta soltura hasta la zona donde es necesario decidirse a rematar a gol. Cuando llega el momento del tiro, no encuentra jugador que remate con intención, rapidez y potencia. El Valladolid es (lo fue al menos en el Metropolitano) un equipo mocho y romo, un equipo al que habría que dotar rápidamente de artillería ligera.

Antes de que Peiró tuviera ocasión de lograr los dos primeros goles atléticos, el Valladolid gastó bastante pólvora en salvas; sus delanteros se encogían, cohibidos visiblemente, ante la defensa rival y sentían una vez y otra que Calleja, Griffa y Rivilla salvaran las situaciones que habían logrado plantear con esfuerzo y paciencia.

De pronto, aquel tiro de Barrio desde la derecha, que se coló en la puerta de Madinabeytia casi por equivocación, trajo interés a un partido que ya todas creíamos resuelto normalmente. Ese gol extraño, casi regalado por la Providencia, permitió al Valladolid colgar de nuevo la espada de Damocles sobre la cabeza atlética y salir después del descanso con las ilusiones de obtener un punto en el Metropolitano.

Media hora duró el esfuerzo de los visitantes. Media hora estuvo el Atlético a merced de un Valladolid crecido en su juego, crecido en su brío y crecido en sus esperanzas. Pero en esa media hora no ocurrió nada en el marcador. Esa media hora fue la media hora del fracaso rotundo de los artilleros morados. Todo el dominio del campo, toda la labor de creación de jugadas, de lances de peligro, quedaron resueltos en una excelente parada de Madinabeytia y en un sensacional fallo de Aramendi.

FINAL Y PROTESTA

Para aleccionar quizá al Valladolid, para demostrarle hasta qué punto cuenta en el fútbol la habilidad para rematar a gol, llegó el de Collar. El famoso exterior rojiblanco no había logrado rematar con brillantez una sola jugada, pero aprovechó aquel cabezazo de Adelardo y el segundo de perplejidad de Zumalabe y metió el balón en la red vallisoletana. De nuevo parecía el partido resuelto, pero Zaldúa acertó a batir a Madinabeytia cuando faltaban sólo ocho minutos para que se cumpliera el plazo del encuentro. Y por tercera vez la espada de Damocles quedó suspendida sobre la cabeza del Atlético.

Tampoco en esta ocasión encontró el Valladolid quien supiera cortar el hilo, aunque trajo de nuevo la emoción al campo y demostró poseer ese difícil temple, tan característico de los buenos deportistas, que hace el milagro de crecerse en la derrota y de no sacar bandera blanca mientras queda un segundo para intentar mejorar el resultado.

El gol del empate no llegó, pero llegó en cambio otro nuevo gol del Atlético, tercero de los que conseguía Peiró. Adelardo estaba caído en el suelo, en situación, desde luego, de fuera de juego. Pero el señor Gómez Contreras concedió el tanto, interpretando acertadamente las reglas de este lance.

La espada de Damocles volvió a su funda, de donde tal vez salga la temporada próxima, en que será desenfundada otra vez para quedar suspendida sobre las cabezas de los Clubs madrileños. Todo esto contando con que el Valladolid pueda librarse de esa promoción (o salga con bien de ella) que amenaza en este momento a buen número de equipos de Primera División.

Jaime CAMPANY

INCIDENCIAS

ALINEACIONES:

ATLETICO DE MADRID: Madinabeytia; Rivilla, Griffa, Calleja; Amador, Chuzo; Polo, Adelardo, Callejo, Peiró y Collar.

VALLADOLID: Zumalabe; Mirlo, Lesmes I, García Verdugo; Matto, Enderiz; Barrio, Ramiro, Zaldúa, Aramendi y Herrera.

ARBITRO: Señor Gómez Contreras. Dirigió el encuentro el señor Gómez Contreras, quien incurrió en bastantes errores de apreciación de jugadas y lances, fruto de su comodidad y su pereza para seguir el juego de cerca.

GOLEADORES: Peiró (3). Barrio, Collar y Zaldúa.

GOLES:

1-0. Veintidós minutos. Tiro de Peiró al recoger el balón rebotando Zaldúa de interior. Chazado por la defensa vallisoletana después de un disparo impresionante de Adelardo.

2-0. Treinta y siete minutos. Jugada en la que intervinieron nuevo Adelardo y Peiró. Un pase de aquel desde la misma raya es aprovechado por Peiró para lanzar un cabezazo hacia abajo que bate a Zumalabe.

2-1. Cuarenta y tres minutos. Barrio recoge la pelota en buena posición para intentar el disparo a puerta pero prefiere inclinarse hacia la derecha y desde allí lanza un centro con efecto que se cuele, mientras Madinabeytia queda sorprendido, en posición adelantada, esperando el centro.

3-1. Setenta y cuatro minutos, veintinueve de la segunda parte. Adelardo cabecea un balón cedido por Callejo. Collar se adelanta a la acción del portero vallisoletano y bombea el balón por encima de Zumalabe hasta la red.

3-2. Ochenta y dos minutos, treinta y siete de la segunda parte. Rechace de la defensa rojiblanca, que Zaldúa aprovecha

para batir a Madinabeytia de un tiro rápido.

4-2. Noventa minutos y medio de juego. Prórroga concedida por el señor Gómez Contreras para compensar el tiempo perdido en la asistencia de algunos jugadores. Corner contra el Valladolid, con despeje de la defensa vallisoletana y tiro de Callejo. Peiró desvía el balón, y Zumalabe queda de nuevo batido.

PERIPECIAS:

Apenas comenzado el partido se lesionó Polo. Fue dos veces asistido y se reincorporó al juego, hasta que en el minuto treinta hubo de ser retirado en camilla.

También en los comienzos se lesionó Lesmes I, quien visiblemente mermado de facultades ocupó el puesto de delantero centro, obligando a su equipo a alterar la formación inicial. Matto se trasladó a la defensa y Ramírez ocupó su vacante, que-

ANTES DE EMPEZAR EL PARTIDO, LOS CAMPEONES EUROPEOS RECIBIERON UN HOMENAJE DE LOS ANDALUCES



Sin hacer una brillante exhibición, el Real Madrid ha realizado el encuentro perfecto capaz de facilitar la necesaria victoria conseguida. Así, en la primera fase, cuando el Sevilla presionaba con ardoroso entusiasmo, los madridistas organizaron un efectivo juego neutralizador, sin abrir apenas sus líneas, mientras que los locales se debatían furiosamente por provocar el desplazamiento de la defensa contraria, buscando mayor facilidad de remate. Pero, indudablemente, el sistema de sorpresa a que fuimos no hizo mella en un equipo como el del Madrid, habituado a las tácticas y sistemas más dispares, por bien que las planteen los adversarios y por sobresalientes que sean su vigor y méritos. Por ello, el Sevilla, que se jugó con indiscutible fuerza y aciertos rematadores en la primera parte, hubo de sucumbir irremisiblemente ante el juego eficiente, sin apenas forzar las jugadas realizadas por el Real Madrid en los últimos cuarenta y cinco minutos, y conste que en este tiempo no se limitaron como anteriormente a dejar la iniciativa en poder de los locales, sino que, por el contrario, se lanzaron muchas veces a una ofensiva decidida, en la que, claro es, la superioridad técnica de su conjunto dejó sin efecto, una vez más, el decidido ataque sevillista, que no pudo sacar provecho de las numerosas ocasiones de gol que se les presentaron. Huelga, pues, afirmar que el Sevilla pudo y debió resolver el encuentro en la primera parte, ni que los tiros a puerta fueran mucho más numerosos por parte del equipo que perdió los dos puntos. Porque si bien ello es totalmente exacto, también es cierto que el Madrid, en las pocas ocasiones de gol que planteó consiguió que el marcador funcionase a su favor dos veces, que es lo que cuenta. Porque el Madrid, olvidado es ya por sabido, realiza una labor tan segura y conjunta que hace difícil, como en esta tarde, señalar a los hombres más destacadas de sus líneas. Puede, como también ha ocurrido, que ninguno sobresalga con excepcional brillantez, pero tampoco ni uno sólo realizó labor negativa o simplemente desajustada al espléndido engranaje de piezas para lograr que el conjunto fuese una máquina gigantesca, productora de fútbol efectivo y de calidad. Por ello el Sevilla, que se mostró totalmente recuperado y en pleno juego, y aun mantenien-

do el dominio territorial durante mucho tiempo y tirando profusamente a puerta, ha perdido dos de los puntos tan merecidamente ganados en sus últimos desplazamientos. Ello, indudablemente, no ha sido cuestión de suerte adversa, sino más bien, y efectivamente, sobra de técnica de los pentacampeones de Europa, cuyos títulos ni se improvisan ni ganan confiados en la mala suerte de los contrarios.

TANTOS Y ALINEACIONES:

A los cuarenta y dos minutos de juego, un balón lanzado por Canario lo remató Di Stéfano a la red, apuntándose el primer gol.

A los veintidós minutos de la segunda parte, un centro matemático de Canario lo cabeceó hacia abajo Di Stéfano, apuntándose el segundo tanto.

REAL MADRID:—Vicente; Miché, Santamaría, Casado; Vidal, Pachín; Canario, Del Sol, Di Stéfano; Puskas y Gento.

SEVILLA:—Cobo; Juan Manuel, Maraver, Valero; Ruiz Sosa, Achúcarro; Agüero, Diéguez, Antoniet, Pereda, Szalay. (Mencheta.)

LA QUINIELA

1.ª y 2.ª DIVISION	
1 At. Bilbao - Granada	1
2 Sevilla - R. Madrid	2
3 Valencia - Zaragoza	1
4 Español - Mallorca	1
5 Elche - Oviedo	1
6 R. Sociedad - Barcelona	1
7 At. Madrid - Valladolid	1
8 Santander - Betis	2
9 Gijón - Celta	2
10 Salamanca - Baracaldo	1
11 Pontevedra - Orense	2
12 Castellón - Las Palmas	X
13 Málaga - Hércules	1
14 Córdoba - Murcia	1



Delegación Nacional de la Sección Femenina CONCURSO

Se anuncia concurso para la adquisición de diversos géneros de algodón, por un importe máximo de 945.500 pesetas.

Los pliegos de condiciones técnicas y económicas pueden examinarse en el Departamento de Asesoría Jurídica, Almagro, 36, todos los días laborables, de 10 a 1.

El concurso se celebrará el próximo día 10 de marzo, a las 12 horas, en los locales de la Delegación Nacional de la Sección Femenina, Almagro, 36, Madrid.

Los anuncios, por cuenta del adjudicatario.

LEA USTED
"MARCA"
DIARIO DEPORTIVO

BUENA ACTUACION DEL PLUS ULTRA EN CHAMARTIN

LOS ASEGURADORES FRENARON AL LIDER DEL GRUPO

Hace aproximadamente quince días que el Tenerife, calificado aspirante al ascenso, fue vencido por el Plus Ultra en el estadio Bernabéu, y el domingo último le sucedió lo mismo al Atlético de Ceuta, el otro candidato a la Primera División. Si los tinerfeños fueron batidos nada menos que

por un rotundo tres a cero, los ceutíes encajaron un dos-cero, tanto que bien pudo ser ampliado por los aseguradores. Pero, en honor a la verdad, es preciso afirmar que el Atlético de Ceuta no defraudó y que sobre el terreno del Bernabéu confirmó la justicia de su clasificación y aspira-

ciones, pues le jugaron de tú a tú al Plus Ultra cosa que hasta la fecha hicieron poquísimos equipos, demostrando a los numerosos espectadores que saben jugar al fútbol con velocidad y precisión, que tienen entusiasmo y que de lo único que andan escasos es de remate.

Ni qué decir tiene que el Plus Ultra, para vencer con claridad y justicia a tan fuerte rival hizo un excelente partido, pues los aseguradores, dejándose del juego individual, que tanto les perjudicó al comienzo de la Liga, practicaron un fútbol rápido y bien ligado al primer toque, superando a los de Ceuta en el remate a puerta.

El Plus Ultra dominó y mandó en el juego bastante más tiempo que su rival, y sólo durante un cuarto de hora de la segunda mitad se vió claramente presionado por los forasteros, pero entonces su tercio defensivo y su meta Justo, cada día más seguro, hicieron inútiles los esfuerzos de los muchachos del Ceuta.

Después de una primera parte sin goles, aunque ocasiones hubo para conseguirlos, el Plus Ultra se anotó sus dos tantos en la segunda mitad. El primero fue marcado a los once minutos por Gento III al lanzar bien un penalty que a él mismo le hicieron cuando, ya muy adentrado en el área, se disponía a fusilar el tanto.

El segundo subió al marcador a los treinta y cuatro minutos, merced a un inesperado tiro de Gento III que sorprendió al meta Zuñica.

Del Plus Ultra fueron los mejores Justo, Egusquiza, Sutter Santos, Gento III, Sornichero y Serena, mientras en el Ceuta destacaron Pedreño, López, Lora, Curro y Ayala.

Arbitró con acierto el colegiado leonés Galindo, a pesar de lo mal auxiliado que estuvo por sus jueces de línea, y los equipos fueron éstos:

PLUS ULTRA.—Justo; Aparicio, Egusquiza, Roca; Sutter, Santos; Serena, Gento III, Sornichero, Lorenzo y Elizondo.

AT. DE CEUTA.—Zuñica; Pedreño, Rife, Céspedes; López, Lora; Alvarez, Anta, Soler, Curro y Ayala.

BENEDICTO

RESULTADOS DE LA TERCERA DIVISION

GRUPO PRIMERO

Santiago, 0; Marín, 1.
Arosa-Ordenes (aplazado).
Arsenal, 3; Lugo, 0.
Turista, 2; Lemos, 1.
Vivero, 2; Flavia, 0.
Choco, 2; Gran Peña, 3.
Zeltia, 2; Ferrol, 3.
Corujo, 0; Fabril, 2.

GRUPO SEGUNDO

Caudal, 1; Avilés, 3.
Langreano, 5; San Martín, 2.
Luarca, 2; Aller, 1.
Pelayo, 1; Lenense, 1.
Titánico, 1; Turón, 0.
Siero, 3; Calzada, 1.
Entrego, 1; Marino, 2.
Praviano, 0; Felguera, 2.

GRUPO TERCERO

Izarra, 1; Rayo, 2.
Torrelavega, 2; Astillero, 0.
Laredo, 3; Guecho, 2.
Larramendi, 2; Cultural, 4.
Erandio, 3; Deusto, 1.
Valmaseda, 2; Galdácano, 4.
Peña, 2; Santoña, 1.
Naval, 0; Arenas, 3.

GRUPO CUARTO

Alfaro, 3; Eibar, 1.
Villafranca, 1; Tolosa, 2.
E. Unión, 0; Iruña, 0.
Alavés, 7; Recreación, 1.
Logroñés, 0; Touring, 0.
Mirandés, 0; Vittoria, 0.
Vergara, 0; Izarra, 1.
Elgoibar, 1; Beasain, 0.

GRUPO QUINTO

Monzón, 2; Amistad, 1.
Jaca, 0; Caspe, 1.
Alcañiz, 1; Egea, 1.
Fraga, 2; Teruel, 0.
Triaú, 1; Numancia, 1.
Juventud, 2; Mequinenza, 0.
Arenas, 5; Sabiñánigo, 2.
Calatayud, 0; Calvo Sotelo, 1.

GRUPO SEXTO

Puigreig, 3; Manlleu, 1.
Mataró, 3; Frabra y Coats, 0.
Granollers, 2; Badalona, 3.
Figueras, 1; Moncada, 2.
Gramanet, 0; Manresa, 1.
Artiguense, 1; Girona, 1.
San Andrés, 2; Adrianense, 1.
Vich, 1; Olot, 0.

GRUPO SEPTIMO

Gava, 2; Hospitalet, 3.
Rapitense, 4; Júpiter, 1.
La Cava, 1; Lérida, 0.
Europa, 5; Gimnástico, 0.
Reus, 6; Saboyano, 0.
Balaguer, 0; Villanueva, 0.
San Martín, 3; Amposta, 1.
Sans, 0; Iberia, 1.

GRUPO OCTAVO

Alaró, 1; Manacor, 0.
Soller, 0; Mahón, 1.
Poblense, 2; Andraitx, 2.
At. Baleares, 2; Felanitx, 1.
Menorca, 4; Soledad, 1.
Alayor, 3; Pollensa, 1.
Cardesar, 4; At. Ciudadela, 3.

GRUPO NOVENO

Alginet, 2; Onda, 0.
Cullera, 6; Villarreal, 0.
Onteniente, 2; Acero, 1.
Alcira, 1; Alcoyano, 1.
Pego, 2; Canals, 2.
Olimpico, 3; Portuñales, 1.
Saguntino, 1; Sueca, 1.
Candía, 4; Catarroja, 0.

GRUPO DECIMO

Alicante, 3; Almoradí, 1.
Orihuela, 3; Abarán, 0.
Cartagena, 2; Eldense, 2.

Imperial, 5; Crevillente, 1.
Madrigueras, 3; Novelda, 0.
Lorca, 0; Albacete, 3.
Cieza, 3; Aguilas, 2.
Rayo, 6; Vallosa, 1.

GRUPO UNDECIMO

Adra, 2; Malagueño, 1.
Ronda, 2; Algeciras, 2.
R. Granada, 1; Sevilla At., 2.
Ilturgi, 1; Melilla, 0.
Peñarroya, 6; Veleño, 0.
Linense, 1; Ecijano, 2.
Antequerano, 0; Linares, 1.
Baeza, 1; Córdoba, 1.

GRUPO DUODECIMO

Barbate, 1; Victoria, 1.
Valverdeña, 2; Ayamonte, 3.
La Palma, 6; Puerto Real, 0.
Riffien, 2; Kimber, 4.
Coria, 0; Balón, 2.
Huelva, 4; Bollullos, 1.
Portuense, 0; Jerez, 1.
Jerez Ind., 1; Sanlúcar, 0.

GRUPO DECIMOTERCERO

Zamora, 0; Júpiter, 1.
Palencia, 0; Burgos, 1.
Europa, 1; Plasencia, 0.
Arandina, 2; Ponferradina, 1.
San Pedro, 0; Huella, 1.
Cacereño, 6; Salmantino, 2.
Juventud, 6; Astorga, 0.
C. Rodrigo, 2; Béjar, 2.

GRUPO DECIMOCUARTO

Alcázar, 3; Villarrobledo, 1.
Aranjuez, 1; Toledo, 1.
Manchego, 5; Manzanares, 1.
Alcalá, 2; Madrideño, 1.
Guadalajara, 4; Metálicas, 1.
Boetticher, 5; San Lorenzo, 0.
Don Benito, 1; C. Sotelo, 7.
Badajoz, 3; Getafe, 1.

CAMPEONATO JUVENIL

AMPLIO TRIUNFO DE LOS VALENCIANOS EN EL TORNEO NACIONAL

VIZCAYA DIO LA SORPRESA AL EMPATAR EN MURCIA

Correspondientes a los cuartos de final del Campeonato Nacional de Selecciones Regionales Juveniles, se han disputado los primeros partidos, teniendo como escanarios Murcia, Valencia, San Sebastián y Santa Cruz de Tenerife. En esta última capital se enfrentaron el sábado los representantes tinerfeños y los castellanos en partido que finalizó con triunfo local por uno a cero. Los restantes partidos jugados el domingo dieron los resultados siguientes:

Murcia, 0; Vizcaya, 0. Valencia, 6; Extremadura, 0; Guipúzcoa, 2; Cataluña, 1.

El resultado más sorprendente es el de los murcianos, que en su

propio campo no ha podido sino empatar con los vizcainos. También son elogiosas las actuaciones de catalanes y castellanos, vencidos por un solo gol en los desplazamientos respectivos. Por tanto, dada la amplia victoria de los valencianos, todo parece indicar que pasarán a las semifinales los representantes de Valencia, Vizcaya, Castilla y Cataluña. Sin embargo, será preciso esperar al domingo próximo, en que se repetirán los partidos, con desarrollo en los campos de los conjuntos que ahora han actuado como visitantes.

Campeonato castellano de aficionados

El domingo se jugaron los partidos de vuelta de este Campeonato, venciendo el Avila al Carabanchel por 2-1, y la Segoviana al Atlético de Madrid por 4-0. Como en el partido anterior el Carabanchel había ganado por 4-1 y la Segoviana ya había triunfado por 1-0, son estos dos conjuntos los que se clasifican para la final, que se jugará el domingo próximo en un campo de nuestra capital.

Por tanto, quedan fuera del Campeonato de aficionados los conjuntos representativos del Real Madrid —que perdió en los cuartos de final— y el Atlético de Madrid, llegando al partido decisivo dos equipos modestos como son el Carabanchel y la Segoviana.



DOCUMENTAL

ATLETISMO

REUNION INTERNACIONAL DE LOS ANGELES.—El húngaro Rozsavolgyi ha ganado la prueba de la milla, venciendo a su compatriota Laszlo Tabori. En la carrera de las seiscientas yardas ganó el jamaicano George Kerr. Uno y otro repiten sus triunfos de hace un año.

AUTOMOVILISMO

RALLY DEL CANADA.—El norteamericano Trotter, al volante de un "Saab", y el canadiense Al Howell, con "Ford Anglia", han sido los ganadores del Rally canadiense, sobre un recorrido de 1.300 millas. Participaron ciento ochenta y nueve equipos, siendo uno de ellos europeo.

TROFEO VICTORIA.—El norteamericano Dan Gurney, en un "BRM", ha ganado la prueba internacional de Ballarat (Australia), con cuarenta segundos de ventaja sobre el británico Graham Hill. El recorrido era de cien millas, con un tiempo de una hora, dos minutos y cincuenta y dos segundos.

BALONMANO

CAMPEONATO FEMENINO.—Correspondiente a la fase de sector del Campeonato nacional, se enfrentaron en Valencia los equipos B y C del Colegio Jesús y María, de Barcelona, ganando el C por uno-cero. Participaban equipos de siete provincias.

BOXEO

FOLLEDO, EN LONDRES.—El día 21 del actual el campeón español Luis Folledo se enfrentará al campeón británico, Brian Curvis, en una velada que se celebrará en el Estadio de Wembley. El combate de fondo lo disputarán Henry Cooper y Joe Erskins.

MOORE REGRESO A NUEVA YORK.—Después de una "tournée" triunfal por Europa, ha regresado Davey Moore, que el 23 de marzo pondrá en juego su título mundial de los plumas en Los Angeles frente al californiano Denny Valdés, aspirante número tres.

CROSS

TROFEO "HERMANOS IZUZQUIZA."—Enrique Moreno ha sido el ganador de la categoría "seniors", sobre un recorrido de doce kilómetros. La prueba se celebró en la Casa de Campo, venciendo el palentino Haro en "juniors", Canals en juveniles y Recio en infantiles.

MANRESA-SAN VICENTE.—La decimonovena edición de esta carrera, con un recorrido de doce kilómetros, ha sido ganada por Manuel Alonso, seguido de Miguel Vidal. En "juniors" el triunfo correspondió a Jesús Hernández, y en juveniles, a Miguel González.

ESQUI

COPA "MONTGOMERY."—Arnfinn Malm, de diecinueve años, ha ganado la décimosexta prueba internacional de saltos, que se disputaba en Gstaad (Suiza), con participación de noruegos, franceses, finlandeses y suizos. El premio al vencedor es la Copa "Montgomery".

TROFEO DE LOS DOLOMITAS.—La austriaca Traudl Mecher ha sido la vencedora en el slalom especial y prueba de descenso del Trofeo de los Dolomitas, celebrado en los Alpes italianos. En segundo lugar se clasificó su compatriota Christ Haas.

GOLF

TORNEO DE PHOENIX.—El Torneo que se celebra en Phoenix (Arizona) ha terminado con el empate de Doug Sanders y Arnold Palmer, que emplearon 270 golpes para los 72 hoyos. El premio al vencedor es de 4.300 dólares. El desempate lo efectuarán hoy.

HIPICA

CONCURSO DE MALAGA.—En las dos últimas pruebas de este Concurso vencieron el teniente Valenzuela, con "Labrar", y el capitán Rodríguez de Mendelo, con "Novar". Goyoaga, con "Kif-Kif", quedó cuarto en la prueba que cerró el programa de este Concurso.

HOCKEY

TORNEO DE LAS SEIS CIUDADES.—Se ha celebrado en Berlín, en la modalidad de sala, con participación, entre otras, de la selección de Barcelona, que ganó a Litsburgo por tres-uno, empatando después con Bruselas. Los españoles han causado muy buena impresión.

MOTORISMO

GRAN PREMIO DE LOS ESTADOS UNIDOS.—El vencedor de este Gran Premio, disputado en Daytona Beach (Florida), ha sido el británico Tony Godfrey, que cubrió los doscientos kilómetros en una hora, veintidós minutos y seis segundos. La prueba de cien kilómetros la ganó el japonés Moto Mitano.

NATACION

TRAVESIA DEL PUERTO.—Se ha celebrado en Málaga la tradicional travesía del puerto, con un recorrido de cuatrocientos cincuenta metros. Resultó vencedor Joaquín Canales. La prueba era selectiva para los próximos Campeonatos nacionales de Educación y Descanso.

RECORD FALLADO.—La norteamericana Chris Von Salza, que ganó tres Medallas de Oro en Roma, ha fallado en su intento de mejorar el record de las doscientas veinte yardas, estilo libre. La joven nadadora invirtió dos segundos y cinco décimas más que la marca que ella misma posee.

PATINAJE

CAMPEONATO MUNDIAL FEMENINO.—La rusa Valentina Stenina ha retenido su título mundial en el Torneo que se celebra en Toernsberg (Noruega). Venció en la prueba de mil metros y fue segunda en la de tres mil. Los cinco primeros puestos los ocuparon las representantes rusas.

RUGBY

COMPETICION INTERREGIONAL.—En la Ciudad Condal se ha celebrado el encuentro Universitario de Barcelona-Universitario de Madrid, venciendo los catalanes por tres-cero. El encuentro correspondía al Torneo interregional.

TENIS

CAMPEONATO ESCANDINAVO.—El sueco Ulf Schmidt ha vencido al británico Bobby Wilson, en cuatro "sets", en la final del Campeonato escandinavo celebrado en Helsinki. En la final femenina, Angela Mortimer derrotó a Dreda Catt, logrando así su tercer título.

CAMPEONATO NORTEAMERICANO.—La final masculina de este Campeonato la disputarán Dick Savitt y Whitney Reed, mientras para la de doble se encuentran clasificados Pierre Darnon y Billy Knight, de un lado, y Crawford y Holmberg, de otro.

JEAN MERMET, VENCEDOR DEL II GRAN PREMIO INTERNACIONAL DE FONDO

EL ALEMAN KARL WAGENFUHR, TAMBIEN CONFIRMO EL PRONOSTICO, CLASIFICANDOSE EN SEGUNDO LUGAR

Más de veinte mil personas presenciaron la prueba, que constituyó un rotundo éxito

PUERTO DE NAVACERRADA. (Crónica telefónica de nuestro redactor, enviado especial.)

Si el éxito alcanzado en 1960 fue la causa de que el Gran Premio de fondo alcanzara categoría internacional, con el refrendo de la FIS, ignora qué categoría se le dará ahora, una vez cumplida la segunda edición, pues lo de hace un año queda empalmeado totalmente por la realidad de este segundo certamen, que se sitúa con todos los honores en cabeza de cuantas pruebas se realizan en España. Alcanzar esta meta en el corto plazo de doce meses puede parecer milagro deportivo, sobre todo para aquellos que no han visto el trabajo desplegado por cuantos abierta o anónimamente cumplen una función dentro de la prueba. Pero, de hecho, no hay tal milagro, salvo que la ilusión, el entusiasmo, la disciplina, la generosidad y el espíritu de superación hayan de encuadrarse en el capítulo de lo milagroso. Porque esas han sido las virtudes que han llevado a este Gran Premio de fondo al lugar de honor que hoy ocupa en el calendario nacional deportivo. Sólo así, teniendo en cuenta estos factores, se puede comprender que un Club modesto, como el Alpino Guadarrama, haya puesto en escena, ante más de veinte mil espectadores, la mejor representación hispana del esquí nórdico, interpretada la obra por protagonistas excepcionales, como son los que ocupan los seis primeros puestos de la clasificación. Sólo así se comprende que miles y miles de aficionados, llegados por todos los medios habidos y por haber, hayan ocupado disciplinadamente los márgenes del recorrido, alentando por igual a propios y extraños, mientras éstos competían sobre el itinerario de emergencia que la organización hubo de sacarse de la manga a última hora. Organizadores, participantes, espectadores, autoridades, personal auxiliar, colaboradores improvisados, todos, absolutamente todos, merecen ser destacados a la hora del balance, porque gracias a todos ha sido posible el gran milagro de este II Premio Internacional, que ya es motivo de orgullo para nuestro madrileño puerto de Navacerrada. Por eso, a la hora del elogio, el periodista no encuentra sino un "culpable" colectivo, que es aún más grato, porque prueba la afición que hoy día existe en torno al esquí.

La lucha por el título

Uno siente la vanidad de recordar el pronóstico lanzado en las vísperas de la competición. Los nombres de Jean Mermet y de Karl Wagenführ, señalados como favoritos, son los que ahora ocupan los primeros lugares en la lista grande y definitiva de esta segunda edición. El francés, extraordinario de potencia, rítmico en su marcha y duro ante el calor, ha hecho una carrera sensacional, sin un solo desfallecimiento en los quince kilómetros. El hotelero gallo ha salido en busca del laurel y paso a paso, kilómetro a kilómetro, ha ido forjando los peldaños que le llevaban a la victoria. Por delante, con las mismas ilusiones, iban sus más directos rivales, es decir, los galos Philippe Baradel y Serge Legrand y el alemán Wagenführ. Aquellos, los compatriotas del vencedor, con la misma escuela de potencia y ritmo, marchaban extraordinariamente en la primera mitad del recorrido. Cualquiera de los dos podía ser el ganador. En cuanto a éste, el alemán, perjudicado más que los

CLASIFICACION

1, Jean Mermet (Francia), 50 m., 5 s.; 2, Karl Wagenführ (Alemania), 51 m., 44 s.; 3, Philippe Baradel (Francia), 52 minutos, 13 s.; 4, Serge Legrand (Francia), 52 m., 23 s.; 5, Walter Zoller (Suiza), 55 m., 58 s.; 6, Ernst Hugener (Suiza), 56 minutos, 47 s.; 7, Manno Jakonsaari (Finlandia), 56 m., 59 segundos; 8, Kurt Schaad (Suiza), 57 m., 9 s.; 9, Julián Velasco (España), 57 m., 14 s.; 10, Angel G. de Lena (España), 58 minutos, 18 s.; 11, Frank Arnesen (Noruega), 58 m., 35 s.; 12, Jesús Pérez (España), 59 minutos, 12 s.; 13, Norbert Bader (Suiza), idem; 14, Jesús Merino (España), 59 m., 37 s.; 15, Armin Caspari (Suiza), 62 minutos, 1 s.; 16, Lothar Zisterer (Alemania), 62 m., 34 s.; 17, Franz Edelhauser (Austria), 63 m., 7 s.; 18, Emilio M. Covisa (C. A. Español), 66 m., 16 s.; 19, Pedro Gómez Lozano (C. A. Español), 67 m., 29 s.; 20, Mario Tarifa (F. Andaluza), 68 m. Hasta cuarenta clasificados.

otros por el calor, libraba una batalla descomunal, espoleado por el afán de probar que su segundo puesto en 1960 no había sido un regalo. Por Cotos, a los diez kilómetros de carrera, la victoria estaba indecisa, pero ya se sabía que uno de estos cuatro —el periodista los había señalado como el púquer del triunfo— era el vencedor. Y así, cuando Baradel entró en la meta y el cronómetro registró su tiempo —52'13"—, se creyó que para él sería el laurel; poco después llegaba Legrand, el ganador de 1960, con diez segundos más que su compatriota; medio minuto más tarde entra el alemán Wagenführ, que pasa al primer puesto, con 51'44". ¡Emoción! Sólo falta la llegada de Mermet. Y éste se presenta en la pradera de Aviación en medio de un silencio impresionante, porque la gente lo quiere saber es el tiempo. El altavoz reclama atención. Y el altavoz de la increíble marca de 50'5", que le vale al gallo para adjudicarse el triunfo en el II Gran Premio Internacional de fondo. Ha sido una lucha impresionante, coronada con una victoria sensacional. Una victoria trabajada a pulso, frente a rivales considerables, que dan aún más valor al triunfo, que avalan y justifican la excepcional clase del favorito Jean Mermet, el ganador de la Kurrikkala italiana, el seis veces campeón de Francia.

ESFUERZO Y SACRIFICIO

En la pradera de Aviación, a las doce de la mañana, comienza la prueba. En la misma pradera, hora y media más tarde, finaliza la competición. Los cuarenta y un participantes han ido saliendo de minuto en minuto, contra reloj. El primero, Salvador Rivas, del Peñalara. Durante hora y media, por los caminos del Puerto, por los Cogorros, por la ladera de Cotos, por Cotos, por el Mirador, a lo largo de quince kilómetros, se va haciendo realidad la consigna de la disciplina nórdica: "esfuerzo y sacrificio". Hace un calor impresionante, agobia la sed, se endurecen los músculos, se lucha contra la sombra del corredor que antecede y del corredor que viene a continuación. Hay manos amigas que aplauden. Hay voces de aliento en todos los idiomas. Los aficionados se entusiasman con el veterano Jaakonsaari, el entrenador del equipo español, que luce su impecable estilo, su elegancia natural nórdica; con el genio del noruego Arnesen, el mozo de los cincuenta kilómetros, que anda como si fuera de paseo; con el rápido bullir del suizo Schaad, que no pierde su sonrisa en ningún instante; con la furia incontrolable del "indígena" Julián Ve-

lasco, premiado con un noveno puesto; con las buenas maneras del asturiano Angel González, que llega en décima posición; con la potencia de los franceses; con la vivacidad del alemán Wagenführ; con el paso vivo o cansado de todos los participantes. La gente aplaude, la gente se entusiasma, la gente querria empujar a unos y otros. En la pradera de Aviación, Elola, Serrano de Pablos, el general Simavilla, Jorge Jordana, Juan Bultó y otras muchas autoridades y jerarquías estimulan a los que llegan. Para cada esquiador hay un aplauso. Son los leales felices del esfuerzo y el sacrificio. Son los paladines de la ilusión y del anonimato. De un anonimato que valdrá después para que Enrique Tablado, del Alpino Guadarrama, reciba la Copa de la Deportividad. Durante ocho kilómetros, bajo el sol, roto por el esfuerzo, Tablado marchó con rotura de fibras en un brazo a consecuencia de una caída. Su cuerpo quedó maltrecho. Su corazón siguió intacto. Como el de otros que también sufrieron caídas en el camino. Al final, cuarenta clasificados daban fe de que esa consigna de "esfuerzo y sacrificio" no es letra impresa en papel, sino frase escrita en la sangre. Por eso, el telón ha podido caer sobre la pradera de Aviación, al mediodía, abrazando a todos en el éxito más grande que se pueda imaginar.

José María LORENTE

CARRERAS DE CABALLOS

"Marco Polo" triunfó en el Premio Pretel

LA QUINTUPLE SE PAGA A 47.371 PESETAS, Y LA TRIPLE-GEMELA QUEDO OTRA VEZ SIN ACERTANTE

Bien montado por Decla, «Marco Polo», de la Cuadra Fierro, triunfó en el Premio Pretel (15.000 metros), por cuerpo y medio, delante de «Zala», con «Agadir» tercero, a dos cuerpos. «Jara II» y «Velay Vay» fueron los restantes de la partida. El ganador preparado por Cadenas.

También bien llevada por J. V. Chavarrias, «Lassie» (60 kilos), de la Yeguada Jagua, triunfó por un cuello, delante de «Velella II» (51 k.), quedando tercera «La Plata II» (53 k.). Todo ello ocurría en el Premio Hexe (handicap). «Lassie», preparada por Fernando Gazapo.

Muy buena impresión causó en su debut el importado del duque de Alburquerque, «Farrian», al triunfar en el Premio Holla (vallas). A un cuerpo, «Teddy Boy» quedó segundo, y «Boloron», tercero, a un cuello. El ganador, montado y preparado por su propietario.

«Bergante» (señor Goyeneche) se adjudicó el Premio Julio Xifra (civil-militar), batiendo por cuerpo y medio a «Mal d'Amour», y quedando tercera, a tres cuerpos, «Ursa II». «Bergante» pertenece a la Asociación Queralt-Goyeneche y es preparado por Galdeano.

El Premio Sirena (mixta aprendices) depuró una llegada muy apretada, que se resolvió a favor de «Pincho» (J. Chavarrias), de la Cuadra Amaya y que prepara V. Díez Kerati. A una cabeza, «Leyland» quedó segundo, y a un cuello, «Nuts» entró tercero. «Lirio», el cruzado de Guerrero Hermanos, después de haber conducido a distancia, se abrió mucho al abordar la recta final y sucumbió en los metros finales, quedando cuarto.

El hipódromo se vió abarrotado de público al amparo de la espléndida tarde que hizo.

Cada uno de los siete boletos

TRES RECORDS NACIONALES DE NATACION, BATIDOS EN SABADELL

ISABEL CASTAÑER MEJORO LOS DE 800 Y 1.500, Y MIGUEL TORRES, EL DE 1.500

SABADELL. — En la piscina del Club Natación Sabadell se celebró un festival, en el curso del cual se batieron varias marcas por Miguel Torres e Isabel Castañer.

La nadadora corrió la prueba de 1.500 metros libres, femeninos, y a su paso por los 400 registró 5-38-6/10, record absoluto de Cataluña; en 800 señaló 11-25-8/10,

nuevo record de España absoluto, y en los 1.500, 21-47-6/10, nuevo de España, ya que el anterior estaba en 22-21-1/10.

Miguel Torres, en 1.500, luchó contra el record que defendía el nadador canario Cossío, en 19-12-6/10, y aquél lo ha dejado en 18-39-9/10, con el que bate, asimismo, el record de España infantil de los 400 metros y los de España y Cataluña (juvenil) de 800 y 1.500.

El tiempo rebajado por Torres constituye una gran demostración de sus cualidades, ya que estaba en poder de Cossío desde 1958, y Jorge Granados, en 10-3-2/10, desde 1952, el de los 800 metros. (Mencheta.)

Record de Ley

LAS PALMAS. — En la primera jornada del «Nadador completo», estilo mariposa, disputada en esta ciudad, el nadador Eduardo Ley ha batido el record nacional absoluto en piscina grande, logrando un tiempo de 1-06-2/10, logrado en la Piscina Municipal «Julio Navarro». La marca anterior estaba en 1-07-3/10, por el mismo nadador. (Alfil.)

Rodolfo Rodríguez, tercero en Mar del Plata

MAR DEL PLATA (Argentina). Helger Jensen, de veinticuatro años de edad, instructor de educación física de Dinamarca, ha ganado la gran prueba de resistencia en natación sobre el recorrido Miramar-Mar del Plata. Disputada sobre 45 kilómetros, aproximadamente, se la conoce con la denominación de «Marathon del Atlántico». El ganador del año pasado, Syder Guiscardo (Argentina), se clasificó en segundo lugar, con media hora de diferencia. Helger Jensen empleó 13 horas y 9 minutos, tiempo que mejora el record del año pasado, de 14 horas y 10 minutos. Rodolfo Rodríguez Eguía (España) se clasificó en tercer lugar, siendo cuarto Manuel Garay (Argentina).

Estos cuatro nadadores fueron los únicos, entre trece participantes, que terminaron la prueba. Guiscardo empleó 13 horas y 44 minutos, y Rodolfo Rodríguez, 14 horas y 10 minutos. (Alfil.)

EL «CLUB 600» CELEBRO SU PRIMERA PRUEBA DEL CAMPEONATO SOCIAL

"EDDY REVAL" Y LARENA, FUERON LOS GANADORES DE LAS CATEGORIAS

El automovilismo madrileño está comenzando a vivir una actividad desconocida, en la que la nueva Federación Centro y los Clubs, como el «600» en este caso, tienen parte decisiva, y poco a poco los valores conocidos irán poniéndose a punto y los noveles sumándose a la competición deportiva con autorizaciones méritos.

Ayer, el «Club 600» celebró la primera de las cuatro pruebas que componen su Campeonato Social, dividiendo a los participantes en dos categorías: una para los socios, con promedios de 40 kilómetros en la regularidad y de 50 en el «rally», y otra para los no socios, con 45 y 48 kilómetros en la regularidad y 55 en el «rally», realizándose dos clasificaciones distintas.

Tomaron parte en la prueba 26 participantes, que cubrieron un recorrido de 175 kilómetros por el siguiente itinerario:

Salida: kilómetro 3 de la carretera de Castilla, Majadahonda, Villanueva del Pardillo, Valdemorillo, Navalagamella, Fresnedillas del Olivo, Robledo de Chavela, Valdemaqueada, Navas del Marqués, Santa María de la Alameda, Robledondo, Zarzalejo, Fresnedilla de la Oliva, Colmenar del Arroyo, Boadilla del Monte, Po-

zuelo, Aravaca. Meta: kilómetro 3 de la carretera de Castilla.

El tiempo fue magnífico, y el recorrido, con mucho polvo y bastante malo en gran parte del mismo por la arena y las piedras. Hubo dos accidentes, aunque, afortunadamente, sin consecuencias personales; uno fue por un vuelco, sufriendo el vehículo bastantes desperfectos, y otro fue por salirse otro automóvil de la carretera, ambos en el mismo sitio, en una curva a la salida de Fresnedilla.

En la clasificación para el Campeonato Social triunfó Larena, con 51 s. de penalización, seguido de Manuel Salvador Zaldivar, José Luis Pampín, Luis Arduña, hasta nueve clasificados.

En la clasificación para los no socios el triunfo fue para «Eddy Reval», con 44 s.; 2, Lobo Vega, con 48 s.; 3, Angel Vega, con 49 s.; 4, Enrique Ruiz Jiménez y Polo Villamil (hijo); 5, Fernando de Baviera; 6, Mario da Silva; 7, Villalonga; 8, Jaime Milans del Bosch; 9, Javier González del Valle; 10, Javier Abrisqueta; 11, Hermanos Taurón.

La prueba tenía tres regularidades, pero se tuvo que anular una por una equivocación en los rutómetros.

RIVADULLA

NIÑA, EN "BAZAR" encontrará cuentos, juegos, teatro, labores, modas para ti, canciones y todo aquello que más te gusta.

CLASIFICACIONES DE TORNEOS NACIONALES

PELOTA: CAMPEONATO NACIONAL DE AFICIONADOS

Los guipuzcoanos continúan su mando puntos en las modalidades del frontón corto, con un balance verdaderamente extraordinario, pues en cuatro jornadas y sobre un total de doce partidos sólo han perdido uno, el de pala corta, que ganaron los castellanos en el frontón Madrid. Se afianzan, por tanto, en la clasificación con once puntos sobre doce posibles. Al segundo puesto pasan los navarros, que el domingo alcanzaron tres victorias sobre Castilla, una de ellas muy importante, pues la derrota de los campeones mundiales de pala, Sola y

Aristi, constituye gran campanada en el Torneo. Por esta triple derrota, los castellanos descienden del segundo al cuarto lugar, superados no sólo por los navarros, sino también por los vizcainos, que se llevaron dos puntos de Alsasua, en su lucha con los alaveses. Cataluña no actuó el domingo y sigue en el quinto puesto. En cuanto a riojanos y alaveses, continúan ocupando los últimos lugares. En la modalidad de frontón largo, Castilla se afianza en pala, con su triunfo frente a Navarra, mientras Guipúzcoa y Cataluña se reparten los puntos en su lucha de la ciudad condal.

CLASIFICACION

		Frontón corto					Frontón largo				
		M. I.		M. P.		P. C.		P. L.		C. P.	
		J. Pt.	J. Pt.	J. Pt.	Pt.	J. Pt.	J. Pt.	J. Pt.	Pt.		
1.	GUIPUZCOA	4	4	4	4	3	11	2	1	1	0
2.	Navarra	4	2	4	2	4	8	4	3	—	3
3.	Vizcaya	4	4	4	2	4	1	3	1	2	2
4.	Castilla	5	2	5	0	5	4	2	2	1	0
5.	Cataluña	4	0	4	3	4	2	3	0	2	1
6.	Alava	4	1	4	3	4	0	4	No participa.		
7.	Rioja	5	2	5	1	5	1	4	No participa.		

BALONMANO: DIVISION DE HONOR

En este torneo todo continúa exactamente igual que la semana anterior, ya que no ha habido encuentros, como descanso entre el final de la primera vuelta y el comienzo de la segunda. Los equipos, pues, habrán podido reponer fuerzas para lanzarse de nuevo a la competición, que se presenta plena de interés, ya que los conjuntos catalanes no se resignan a ver la brillante marcha del Atlético, líder actual, con trece victorias en trece partidos. Como los rojiblancos tienen que jugar cuatro encuentros en Cataluña duran-

te la segunda vuelta, pueden ser frenados allí con beneficio para los representantes catalanes, en especial para el Granollers, que es el que más cerca camina del Atlético madrileño. Por lo pronto, en la próxima jornada el conjunto de los Cuatro Caminos tiene que desplazarse a San Sebastián para visitar el difícil terreno del Amaikak-Bat, mientras el Granollers juega en Alicante ante el Obras del Puerto. Los dos favoritos, por tanto, tienen posibilidades de resultar vencidos, con lo cual el Torneo de la División de Honor ganaría en interés.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.
1. ATLETICO DE MADRID ...	13	13	0	0	229	141	26 + 12
2. B. M. Granollers ...	13	11	0	2	244	170	22 + 8
3. Juventud Badalona ...	13	8	0	5	244	221	16 + 2
4. Altos Hornos de Sagunto ...	13	8	0	5	174	159	16 + 2
5. C. D. Sabadell ...	13	8	0	5	203	206	16 + 4
6. C. F. Arrahona ...	13	7	0	6	217	215	14 + 2
7. Amaikak-Bat ...	13	6	1	6	167	159	13 + 1
8. Dakotas ...	13	6	0	7	199	216	12
9. C. D. Obras del Puerto ...	13	5	1	7	191	208	11 - 1
10. E. F. P. Automovilismo ...	13	5	1	7	142	156	11 - 1
11. Valencia C. F. ...	12	4	0	8	156	177	8 - 4
12. B. M. Elche, F. J. ...	13	3	1	9	174	214	7 - 7
13. G. E. Bressel ...	13	3	0	10	161	202	6 - 8
14. Anayak, E. y D. ...	12	1	0	11	109	166	2 - 10

BALONCESTO: LIGA NACIONAL

Al Real Madrid, doble vencedor en su campo de Fiesta Alegre, se le puede considerar ya virtual campeón, pues tiene diez puntos de ventaja y sólo faltan cinco jornadas para terminar el Torneo. El segundo clasificado es el Orillo Verde, que mejora un puesto en la tabla, a costa del Juventud, equipo al que la derrota sufrida ante el Barcelona relega al tercer lugar. El cuarto sigue siendo el Aguilas bilbaíno, que se lleva dos positivos de Madrid, por su triunfo ante el Estudiantes. Sin embargo,

los madrileños continúan los séptimos del Torneo, con un punto más que el Canoe, vencido por partida doble en su desplazamiento a tierras catalanas. Las dos derrotas le hacen bajar del quinto al octavo puesto, que es el que marca la frontera de participación en la Copa del Generalísimo. El Barcelona mejora un puesto, pasando del sexto al quinto, y el Aismalibar se beneficia en tres, saltando al sexto, con muchas posibilidades de seguir mejorando en jornadas próximas.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.
1. REAL MADRID ...	17	17	0	0	1.224	891	34
2. Orillo Verde (Sabadell) ...	17	12	0	5	1.085	968	24
3. Juventud (Badalona) ...	17	11	0	6	969	904	22
4. Aguilas (Bilbao) ...	17	10	0	7	940	900	20
5. Barcelona ...	17	10	0	7	902	921	20
6. Aismalibar (Montcada) ...	17	8	2	7	935	870	18
7. Estudiantes (Madrid) ...	17	8	1	8	977	925	17
8. Canoe (Madrid) ...	17	8	0	9	1.010	1.023	16
9. Iberia (Zaragoza) ...	17	7	1	9	932	1.054	15
10. Español (Barcelona) ...	17	6	0	11	815	852	12
11. Mongat (Mongat) ...	17	2	0	15	829	1.059	4
12. Real Zaragoza ...	17	1	0	16	852	1.103	2

GUIPUZCOA AUMENTA SU VENTAJA EN EL CAMPEONATO AFICIONADO DE PELOTA

LOS CASTELLANOS PERDIERON EN PAMPLONA, POR 3-0, FRENTE A LOS NAVARROS

RESULTADOS

Mano individual

En Pamplona: Navarra, 18; Casti 1, 13.
En San Sebastián: Guipúzcoa, 18; Rioja, 1.
En Alsasua: Alava, 7; Vizcaya, 18.

Mano por parejas

En Pamplona: Navarra, 22; Castilla, 12.
En San Sebastián: Guipúzcoa, 22; Rioja, 20.
En Alsasua: Alava, 22; Vizcaya, 18.

Pala corta

En Pamplona: Navarra, 40; Castilla, 24.
En San Sebastián: Guipúzcoa, 40; Rioja, 7.
En Alsasua: Alava, 17; Vizcaya, 40.

Pala larga

En Madrid: Castilla, 45; Navarra, 32.
En Barcelona: Cataluña, 37; Guipúzcoa, 45.

Cesta punta

En Barcelona: Cataluña, 40; Guipúzcoa, 12.

encuentro jugado en Alsasua, y el guipuzcoano Arriola IV al riojano Pérez por 18.1, en partido que tuvo como escenario la capital donostiarra. Como el domingo próximo tienen que enfrentarse Vizcaya y Guipúzcoa en Bilbao, quedará decidido el primer puesto de esta especialidad. La lucha entre Beitia y Ariola IV puede y debe ser emocionante. Como lo será la que ambas Federaciones mantengan en mano por parejas, donde Guipúzcoa lleva ventaja, pues ha ganado los cuatro partidos, en tanto que los vizcainos sólo han puntuado en dos. El domingo pasado la victoria de los guipuzcoanos sobre Rioja fue por 22.20, mientras los vizcainos perdían por 22.18 frente a los alave-

ses. Claro es que Guipúzcoa juega en casa y Vizcaya lo hacía a domicilio. De todos modos, justo es destacar que los guipuzcoanos ocupan el primer puesto, pues el otro duelo, entre navarros y castellanos, se resolvió a favor de los primeros por 18.13 en mano individual, y 22.12 en parejas. Castilla, por tanto, lleva cinco derrotas en la modalidad de parejas, siendo el último de los siete equipos que intervienen en esta especialidad.

En las especialidades del frontón largo estaban anunciados tres partidos, que dieron tres vencedores distintos, a pesar de que dos de ellos se jugaban en Barcelona. Pero es que en la Ciudad Condal se repartieron los puntos, venciendo Guipúzcoa en pala larga por 45.37, y Cataluña en cesta punta, por 40.12. La pareja catalana estaba integrada por López Llauder y Amat, teniendo ambos una destacadísima actuación. Lo mismo cabe decir de la pareja castellana, que estaba formada por Matute III y Ucin II, a quienes se enfrentaron los navarros Mendiluce y Ayestarán, que venían precedidos de buena fama, pues contaban con tres victorias en tres encuentros. El partido se jugó en el madrileño frontón Recoletos y supuso un gran triunfo de los centrales, que dominaron desde el principio, para llegar al término del encuentro con 45.32 a su favor. El público salió satisfecho del partido, pues pudo ver una gran exhibición, no sólo de los vencedores, sino también de los vencidos, que confirmaron su indiscutible clase en muchos momentos. Con este resultado, Castilla es la única Federación que continúa invicta en pala larga, mientras Vizcaya mantiene idéntica condición en cesta punta. Y como en frontón largo los equipos no han jugado el mismo número de partidos, no establecemos clasificación conjunta para no crear confusión entre los aficionados.

J. M. L.

EL MADRID, VIRTUAL CAMPEON DE LA LIGA NACIONAL DE BALONCESTO

A FALTA DE CINCO JORNADAS, LLEVA DIEZ PUNTOS DE VENTAJA

De los tres equipos madrileños que intervienen en la Liga nacional de baloncesto, sólo el Real Madrid pudo ganar en la jornada del domingo, pues el Estudiantes, algo inesperadamente, perdió en el Fiesta Alegre ante el Aguilas bilbaíno, y el Canoe, confirmando el pronóstico general, fue batido por el Orillo Verde en Sabadell. Salvo esta derrota del Estudiantes, lo demás fue bastante normal, pues aunque se esperase que el Juventud volviera por sus fueros y ganara al recuperado Barcelona, no puede extrañar que los azulgrana vencieran en Badalona por sólo tres puntos y en un partido muy nivelado.

Estudiantes-Aguilas, partido nivelado

La doble sesión del Fiesta Alegre la iniciaron el Estudiantes y el Aguilas con un partido que ganaron los bilbaínos por 56-53, después de un primer tiempo a su favor por 28-26.

Los bilbaínos, que ya la noche del sábado fueron en algunos momentos fuertes rivales para los madrileños, confirmaron el domingo su peligrosidad, y los muchachos del Estudiantes no pudieron eludir el marcaje individual a que fueron sometidos, pese a que L. Codina, más centrado que en los últimos encuentros, logró 24 puntos.

El encuentro fue desde luego nivelado, y si al triunfo de los foras-

RESULTADOS

Estudiantes, 53; Aguilas, 56.
R. Madrid, 89; Iberia, 42.
Orillo Verde, 75; Canoe, 61.
Juventud, 56; Barcelona, 59.
Español, 51; Montgat, 38.
Aismalibar, 67; Zaragoza, 51.

teros, que tuvieron sus mejores hombres en Arrillaga, Ibarra y Urquiza, no pueden ponerse reparos, tampoco se le podrían poner al de los madrileños, entre los que destacaron L. Codina, Kempf y Ramos.

Arbitraron bien los colegiados Garcés y Elola, y los equipos y marcadores fueron éstos:

ESTUDIANTES: Boryla (4), J. Codina (8), Kempf (7), L. Codina (24), Salaverría (1), Mimoun (2), Montes (1) y Ramos (6).

AGUILAS: Leria (2), Urquiza (12), N. Ibarra (9), Arrillaga (29), Esparta (4) y Ascargorta (0).

El Madrid no tuvo enemigo

El segundo partido de la sesión no tuvo color, ya que el Real Madrid derrotó al Iberia por 89 puntos a 42, después de una primera mitad a su favor por 45-14.

A pesar de su fuerte derrota, el Iberia jugó mejor que en sus anteriores partidos, pero, como siem-

pre, se mostró flojo en la defensa y por ello los madridistas entraron con mucha facilidad y en favorables condiciones debajo de su tablero.

Descartín, Baturone y Moreno fueron los mejores en el equipo perdedor, y en el Madrid, que en esta ocasión hizo jugar a toda su plantilla, destacaron, como casi siempre, Sheaff, Emiliano, Montgomeri y Díaz Miguel.

Buen arbitraje de Martínez Alonso y Barberán, con unos equipos que formaron así:

REAL MADRID: Lluís (4), Díaz Miguel (4), Sáinz (7), Montgomeri (17), Sheaff (32), Emiliano (21), Laso (2), Durand (2) y Parra (0).

El Canoe perdió en Sabadell

Orillo Verde venció por 75 puntos a 61, después de una primera parte favorable a los ganadores por 31-20. Durante el primer periodo, el conjunto de Sabadell jugó magníficamente, pero en la continuación el Canoe mejoró mucho su actuación, llegando incluso a acortar peligrosamente distancias en varios momentos.

En el Canoe destacó sobre todos Hernández, y los marcadores de los puntos del equipo madrileño fueron éstos: Moreno (11), Tamames (4), Hernández (25), Beneyto (14), Llop (4) y Pleguezlos (3).

M. B.

SUCESOS

VEINTISEIS MUERTOS AL CAER UN AUTOCAR A UN BARRANCO EN EL IRAN

NAUFRAGA UN PETROLERO NORUEGO EN SANTA MARIA DE LAS AZORES

Perecen cinco niños en un incendio en Nueva York

TEHERAN.—Veintiséis personas han resultado muertas cuando un autocar se despistó sobre una carretera cubierta de hielo y cayó por un barranco de sesenta metros de altura. Cuatro pasajeros escaparon ilesos, a pesar de que el autobús quedó completamente destruido. El vehículo se dirigía a la ciudad de Chalus, un lugar de reposo junto al mar Caspio. (Efe.)

Se hunde un petrolero noruego

SANTA MARIA (Azores).—El petrolero noruego «Velma», de 9.720 toneladas, se ha hundido después de haberse partido en dos.

Las aguas del puerto están completamente cubiertas de petróleo y gasolina. El tráfico marítimo está paralizado, ya que a consecuencia del estado del mar no es posible utilizar otro amarradero en la isla de Santa María.

El jefe de la zona aérea de Azores ha establecido

una puente aéreo entre las islas de San Miguel y de Santa María para el envío de mercancías a este último puerto.

El buque noruego embarrancó en las rocas debido a una avería en las máquinas. Se han tomado medidas de seguridad para evitar una explosión, que puede producirse por el petróleo y la gasolina extendidos sobre las aguas. (Efe.)

Mueren cinco niños en un incendio

NUEVA YORK.—Cinco niños han perecido en un incendio registrado en un inmueble de dos plantas a consecuencia del cual quedaron incomunicados en el segundo piso. (Efe.)

Seis niños heridos al estallar 2.000 globos en un festival

LISBOA.—Seis niños han sufrido quemaduras, dos de ellos de gravedad, como consecuencia de la explosión de unos 2.000 globos de

hidrógeno que decoraban el Pabellón de Deportes de esta ciudad, donde ayer tarde se iba a celebrar una fiesta internacional.

Se cree que uno de los globos se inflamó al entrar en contacto con una bombilla eléctrica y produjo la explosión de los demás globos. (Efe.)

Evasión de siete presos en Tánger

TÁNGER.—Se han evadido de la cárcel de Tánger siete presos, algunos de ellos considerados como peligrosos. Según las primeras informaciones, entre los fugados se encuentra el asesino de una muchacha de veintitrés años llamado William Edgar Moore, de nacionalidad inglesa, reclamado por Scotland Yard por estafa y otros delitos.

Moore fue detenido a finales de 1959 por el asesinato de Helen Müller, cuyo cadáver fue encontrado en el bosque de Kadiria, en las afueras de Tánger. (Efe.)

Un muerto al fabricar un «cohetes espacial»

DIJON (Francia).—Un joven de diecisiete años ha resultado muerto al tratar de lanzar un «cohetes del espacio» de fabricación casera. El cohete, de 60 centímetros de longitud, era de tubo de hierro

que contenía materia explosiva. En el momento en que Bernard Gadala le aplicó una cerilla hizo explosión.

Gilbert Parizot, que estaba encargado de ir contando desde diez hasta cero a una corta distancia, resultó ileso. (Efe.)

Hallazgo del cadáver del científico atómico británico desaparecido

EL CUERPO PRESENTABA HERIDAS EN LA GARGANTA Y MUÑECAS

PRINTON (Inglaterra).—Un cadáver hallado en una zanja en los alrededores de esta ciudad ha sido identificado como el de Donald Ford Phillips, científico atómico desaparecido hace once días. El cuerpo presenta heridas en la garganta y las muñecas.

La esposa de Phillips había manifestado a la Policía que el infeliz se encontraba disgustado en relación con su trabajo. (Efe.)

Accidentado ral y de coches de época

FUERON PRESTADOS VEINTIDOS SERVICIOS DE ASISTENCIA SANITARIA

BARCELONA.—Con motivo del rally de coches de época Barcelona-Sitges se montó un servicio de socorro en las carreteras. Las partes facilitadas por los diversos puntos establecidos han sido las siguientes:

Asamblea Provincial de Barcelona, doce asistencias leves y una evacuación al domicilio particular. En Sitges, seis asistencias leves y una evacuación de Fernando Sisás por caída casual de moto. En el puesto de Villafraña, los motoristas encontraron a dos camilleros conmocionados. Al parecer, en una curva fueron embestidos por una moto que marchaba a gran velocidad. Los camilleros heridos son José Crespo Mas y Moisés Santacana Ojal, de pronóstico reservado y grave, respectivamente. (Cifra.)

Una motora con músicos encalla en el Guadiana

FUERON TRANSBORDADOS EN BARCAS PARA PODER ACTUAR EN PORTUGAL

AYAMONTE.—A las seis, una densa y persistente niebla ha entrado del Sur, procedente del Atlántico, que ha dificultado la navegación por el Guadiana, dándose el caso pintoresco de que una de las motoras que hacen el servicio con el vecino pueblo fronterizo y en el que viajaban los componentes de una orquesta española para actuar en un baile de máscaras en Faro (Portugal), encalló en la orilla portuguesa, teniendo necesidad de ser transbordados sus componentes en pequeñas lanchas, para que pudieran desembarcar y llegar a su destino. (Cifra.)

Veintiséis seminaristas españoles heridos cerca del Vesubio

EL AUTOCAR EN QUE VIAJABAN CAYO POR UN PRECIPICIO

NAPOLES.—Veintiséis seminaristas españoles han resultado heridos al volcar por un precipicio, cerca del volcán Vesubio, el autobús en que viajaban.

Los seminaristas pertenecen al Colegio Español de San Apolinario, de Roma. Se cree que uno de ellos sufre graves heridas internas y trece han sufrido fracturas de distintos tipos, habiendo sido hospitalizados.

El accidente ocurrió cuando el grupo regresaba de una excursión al Vesubio. El chófer perdió el control del autobús, pero logró desviarlo hacia un pequeño precipicio, evitando que cayera por otro mayor y del que seguramente nadie hubiera salido con vida. El accidente no fue presenciado por ninguna persona, ya que la carretera se hallaba vacía en aquellos momentos; pero minutos más tarde pasó un automóvil en dirección al volcán, cuyos ocupantes fueron los que avisaron a la Policía. Los médicos del hospital de Pellegrini y los de Nuevo Loreto han manifestado que a excepción del seminarista que se supone sufre lesiones internas, los restantes no ofrecen ningún cuidado. (Efe.)

EMBARRANCAN DOS PESQUEROS ESPAÑOLES

SIGUEN LOS MOVIMIENTOS SISMICOS EN ZAMORA

ALICANTE.—De madrugada, frente a la costa de Santa Pola, embarrancó el motovelero «Miguel Murall», de la matrícula de San Carlos de la Rápita. El barco navegaba muy cerca de la costa, rumbo a Castellón, con un cargamento de sal. El accidente se produjo debido a la espesa niebla reinante. Con la ayuda del remolcador «Constancia» y sus propias máquinas, después de penosos trabajos, pudo salir nuevamente a flote. El «Miguel Murall» no sufrió daños en el casco, así como tampoco sus tripulantes. Más tarde continuó viaje a su puerto de destino. (Cifra.)

Embarranca el «María Elena»

LA CORUÑA.—Sobre las dos de la madrugada embarrancó en la playa de Leira, de Cayón, en esta provincia, el pesquero francés «María Elena». El buque sufrió el accidente a causa de la espesa niebla, que impedía toda visibilidad, y quedó totalmente destruido.

La tripulación fue puesta a salvo y se encuentra en perfecto estado en el pueblo de Cayón. (Cifra.)

Siguen los movimientos sísmicos en Zamora

Siguen los movimientos sísmicos en Zamora

ZAMORA.—Aunque cada vez con menos intensidad, siguen registrándose y se dejan sentir temblores de tierra precedidos de ruidos subterráneos, en la capital y varios pueblos de la provincia. El domingo por la noche, a las ocho menos cinco, se registró uno que dio la impresión, por el ruido que produjo, de que había caído una piedra de gran tamaño en el fondo de un pozo, y se pudieron apreciar perfectamente las vibraciones, pues durante unos segundos oscilaron los cristales y ventanas de los balcones.

A las cinco de la madrugada se apreciaron de nuevos los efectos del seísmo.

El Observatorio Geofísico mantiene que lo que ocurre ahora es consecuencia normal de los temblores registrados el pasado viernes, en que se apreciaron los dos movimientos más violentos, pero que no tiene importancia alguna, y añade que por Andalucía suelen registrarse con frecuencia seísmos de esta clase. (Cifra.)

Muere en un incendio

CADIZ.—En un piso de la calle de Enrique Calvo se produjo un conato de incendio, a consecuencia del cual murió, por quemaduras sufridas, el vecino don Bienvenido Rubio Jiménez, de sesenta y cinco años, capitán de la Marina mercante y natural de Barcelona.

Se encontraba en cama, totalmente imposibilitado, desde hace ocho meses, y quedó en el piso, solo, ya que su esposa, Rosario Gómez Delgado, de cuarenta y cinco, y su hijo Joaquín, de doce, habían salido a la calle, en la que permanecieron varias horas.

Debido a un cortocircuito originado por el enchufe de una maneta eléctrica que tenía en la cama el enfermo, se incendiaron las ropas de la misma, y cuando pudo ser franqueada la puerta del piso por los vecinos que acudieron al ver salir humo, el señor Rubio Jiménez era ya cadáver, puesto que estaba casi carbonizado. (Cifra.)

Un ciclista atropella a una niña y se da a la fuga

JEREZ DE LA FRONTERA.—En la barriada de Barrera ha sido arrollada por una bicicleta la niña de cuatro años Gabriela Barro Algaba, quien, con heridas graves, ha sido internada en el hospital de Santa Isabel. El conductor de la bicicleta causante del atropello se dio a la fuga. (Cifra.)

+

LA EXCELENTISIMA SEÑORA

Doña María Teresa Martínez de Fernández-Pacheco

LICENCIADA EN DERECHO Y EN CIENCIAS POLITICAS

FALLECIO CRISTIANAMENTE EN TALAVERA DE LA REINA EL DIA 7 DE FEBRERO DE 1961

R. I. P.

La Junta de Mandos de la Jefatura Nacional del Servicio Español del Magisterio y Asociaciones Nacionales de Enseñanza Primaria

RUEGAN una oración por el alma de la finada y agradecerán la asistencia al funeral que se celebrará en Madrid el jueves día 16, a las doce y media de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Teresa y Santa Isabel (glorieta de la Iglesia).